復

相

明

籲美

同意禁止

日八廿月四年三八九一曆公年二十七國民華中 中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第

法駐北京大使舘宣稱

. 登有關法律性質廣告之有效

渴望取得 將耗資五

在太空部署武器

觀無若視能不美

地下鐵路總站)

1983年12月入伙

售價每呎553元起

付款辦法:

首期

住宅單位面積由511呎至671呎

一次過付款或即供分期每呎498元起

1. 一次過付款 照訂價九折優待

(全部樓款於七天內付清)

2. 即供分期 照訂價九折優待

3.指定日期付款 (照訂價)

83年8月31日付 5%

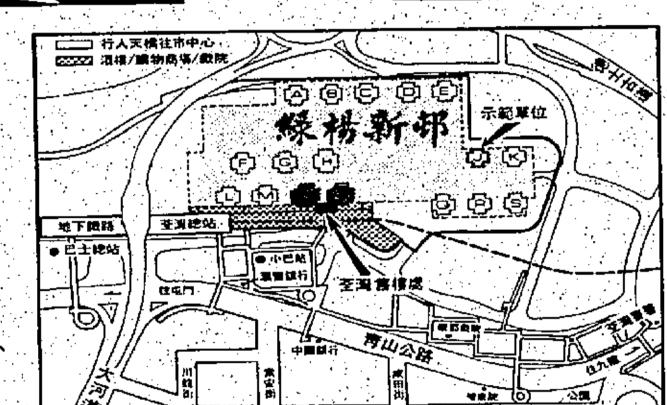
各類分期付款:



交通方便 乘搭地下鐵路至旺角只需18分鐘,至中環30分鐘,至觀塘32分鐘。 其他交通工具有的士、小巴、大巴等,其總站均設在地鐵總站之旁。 行人天橋直達荃灣工商業區。

環境優美 新邨地點背山面海, 地勢高于荃灣工商業區, 高瞻遠眺, 景色 各座樓宇之間相距頗遠,園林和廣場寬闊美觀,陽光充足,空氣 濟新,休憩其間,李静舒適。

邨內設有商店、文敎、康樂、治安等設施。諸如銀行、酒樓、超級市場、 菜肉市場、百貨商店、戲院、中小學校、幼稚園、青少年活動中心、 老年人康樂中心、兒童遊樂場、醫療所、保安中心、警醫報案中心及 停車場等;一應俱全。



金城銀行

中國銀行 交通銀行 大新銀行 新華銀行 國華銀行中南銀行 滙豐授信財務有限公司 恒生財務有限公司

5%

餘款80% 入伙紙發出後七天內付清

介紹下列各大銀行及財務公司承做

首期付10% 餘款90%可介紹銀行做分期付款

83年6月30日付 5%

83年10月31日付 5%

南洋財務有限公司萬國寶通財務有限公司 三和大信販財務有限公司

米 香港地下鐵路公司委託



清香港置地有限公司

香港大新有限公司

他和有限公司

採楊新邦售樓處: 香港德輔道中74號地下電話:5-234861,5-234763,5-234412

荃灣售樓處:

得此藥旁身

香港東區預售處太古城務柏商業大厦201室電話: 5—678173 尖沙咀預售處:新世界中心地下商場 電話: 3—692473 旺 角預售處:通菜街二三〇號 電話: 3—807193



八千尺有意請

夏文達利

國偉

得商興的;但我們却不可忽略了這趣勢帶來人口的比例愈來愈商,這現象可歸功於生活人口的比例愈來愈商,這現象可歸功於生活大學其他國家一樣,六十歲以上的人口佔總許多其他國家一樣,六十歲以上的人口佔總本歷是型式變化,愈來愈難於解决。香港和本港老人居住問題,隨着人口年齡增長

買 大使表示

版訊電

六届全國人民代表大會 選出了八十二名出席第 導職務。 道次會議,還

《路透社澳洲坎培拉廿七日電》越南驻澳洲大使今日對澳洲政府交部發言人稱,越南大使作上述置評,係澳洲政府首次獲得越南政府抵河內之事。當他本週初抵馬尼拉時,曾建議調解柬埔寨之衝突。外接河內之事。當他本週初抵馬尼拉時,曾建議調解柬埔寨之衝突。外接河內之事。當他本週初抵馬尼拉時,曾建議調解柬埔寨之衝突。外接河內之事。當他本週初抵馬尼拉時,曾建議調解柬埔寨省四國之際越南之立場,這就不好了。澳外長希望即將結束其訪問東協四國之際越南之立場,這就不好了。澳外長希望即將結束其訪問東協四國之際越南之事。當他本週初抵馬尼拉時,曾建議調解柬埔寨省四國之際越南之事。當他本週初抵馬尼拉時,曾建議調解柬埔寨省四國之際地議協助等求政治解决柬埔寨省突,給予有限度之支持。范宮三〈歷史議協助等求政治解决柬埔寨省突,給予有限度之支持。范宮三〈歷史談論與對於中華、

四人民保持友好關係,不過中國的一些擴張主義者却反其道而行,他 市場發射巨炮及田炮三百發。越南官方喉舌還說:「越南人民想和中 有平民聚居的地點。越南官方喉舌指背中國向該國「黃連山省」一處 問,指背中國向越南北部邊境使用巨炮,日炮及火箭,轟擊該國境內 們要負起面對歷史的者任。」

大陸九個利用外資項目

有關 期完成投產工 **高局保** 證協

云年投資達一

是香港匯豐銀行夏文達、利國偉一行,同他們進行了友好的交談。中見香港匯豐銀行夏文達、利國偉一行,同他們進行了友好的交談。中見香港匯豐銀行夏文達、利國偉一行,同他們進行了友好的交談。中見香港匯豐銀行夏文達、利國偉一行,同他們進行了友好的交談。中國銀行副行長趙秉德参加了會見。 《北京四月二十七日電》毛里塔尼亞伊斯蘭共和國新任驻華特命 《北京四月二十七日電》毛里塔尼亞伊斯蘭共和國新任驻華特命 《北京四月二十七日電》毛里塔尼亞伊斯蘭共和國新任驻華特命 《北京四月二十七日電》毛里塔尼亞伊斯蘭共和國新任驻華特命 《北京四月二十七日電》 銀行夏文達、利國母一行,同他們進行了友好的交談。中四月二十七日電)人大常委會副委員長廖承志今天上午開趙紫陽接見雞共新任大使

長。他們都是連選 一個人民代表大會等 一個人民代表大會等 一個人民代表大會等 一個人民代表大會等 一個人民代表大會等

程 金飾修樹植 天

塲

搶奪

幸好無 枚炸彈爆炸

九大巨星·領銜主演

聯合國際影片公司(遼東)發行 環球公司大製作 緊張壯烈·戰爭巨片

日海軍主力崩潰

美軍反

敗爲勝

嫌非禮 庇護聆



以摧毁

潛艇侵海

決採行動予

世 天

含 血噴 責 轟邊境

雲南江西羣衆出動為

金像獎含金成份

資助與管制安老院

規定標準。差,巴引起社會工作者關注,希望當局立例差,巴引起社會工作者關注,希望當局立例足,以致私人經營的老人院源現,但質素參及,以致私人經營的機構所辦老人的住院服務不政府或資助機構所辦老人的住院服務不

與社會福利署會於一九七七年合作進行一項。首先就是居住的問題。香港社會服務聯會他們在物質與精神上的照顧,亦自然要加强帮助始能生活的人數亦相應增加,而今後對不助始能生活的人數亦相應增加,而今後對

②政府及專上學院設立安老院在職訓練

金



設備的管制,否則,「安老」可能變成「虐如屬護理安老院,更該受到醫療上的人事與

動魄驚心! 俏嬌娃 身入險境 神秘客 跟踪追殺

以兵押交

日六十月三年亥癸曆夏

台北議會建議政府台中央聯合兩報爆炸事件後 **加重爆破事件**那 警方加強報館及電台保安措施 川罰

滴

血

星巨武威。奇洛威虎

龍泰史

作之出突最演主衡領

血屈激性勇為 遠・起馴・人 血以室良品機

結通風山 申只咬牙 算街匯區 宽爲斷關

確炸刀一火高 威油亂夫遮山 猛倉斬在眼冷

• 看観宜不童兒。

擠避 摊免

定請.

金進挺

宁大二场歌哭 2:15 - 5:50 - 9:15 明天起加10:50早場



GANDHI

日八廿月四年三八九一曆公年二十七國民華中

黎派重兵駐守黎南

曾飛越錫德拉

哈達德部隊

襲保安總部



作之少嘢係唔招新情挑獻貢新最司公龍狄

DELON INTERNATIONAL FILM CORPORATION 荣替發行

盟」的人領導潮流!



三嘉帝好紅麗嘉帝柴嘉皇皇院不國景磡華禾后灣年都后 年國南|粉金滿光萬南京國夜京灣|頻坪茂堂華年昌華際

> 全港觀衆的心願: 與我爲盟必要看盟

甄妮 張國柱 翟錦如 曹查理 鍾鎮濤 喬宏 鄧光榮 馬敏兒 古嘉露 于嘉希 黎安兒 清新明體

陳燭昭 沈月明 麥鹽芝 聯合專演 鄧光宙出品 鄧光榮 監製 **アイイン** 鍾慧冰策計 林燕妮原著 大衆電影公司出品

◆ 摄票尾到各地鐵香港電視服務站 關「盟」一書 可獲八折優待(每票限課一本) ★ ★ ★ EXCELSION SPORT LTD. SAIGE SAIGE

中建國資公司

女滙貿易公司

豐城洋行有限公司

新中華國貨公司

選件莊土敦道141-147號

九龍湖光街7-10號

晶報報社

更后大道剌41號

東方國貨公司

新滿崗崇齡的美齡大厦

香港建陽企業有限公司

九龍尖沙州亞士屋進九龍中心1002室

總經銷: 燕 江 貿

電話:5-769150、5-766552.

地址:銅鑼灣高士威道16-22號高威樓12樓D座

香港觸魚湯海生街30號地下

中聯國貿公司

· 空灣海頭街124-130號

青山道252-254號

灣仔蓮225號

翻錄元廠頂讓

開

意請來函旺角

郵寄自帶

厦門市電子工業經理部(思明路26-28號)

漳州無線電一廠服務部(新華西路64號)

泉州電子器材供廣站(泉州市中山南路184號)

無錫、杭州、濟南、青島) 可代敬運。

福建省外地區(北京、上海、廣州、天津

福建電子進出口公司經營

中國國貿公司

大華國貨公司

華豐國貨公司

香港北角英皇道395號

香港軒尼詩道24-34號

九龍彌敦道27-33號二模

宏大國貨有限公司

裕華國貨公司

中國旅行社

彌敦道301號

香港經銷點

分公司:香港軒尼詩道488-500號

香港皇后大道中92-104號僑商大厦

九龍亞皆老街65號旺角中心第一座

香港皇后大道中77號中級大厦

九龍旺角洗衣街62-72號得實大順

電話: 5-459166、5-458634.

香港九龍新界荃灣大河道二十二號。0-430195-8

地址:干諾道中152-155號11-12樓

★提貨地點★

資州市817北路105號

温州地區:

厦門地區:

漳州地區:

泉州地區:

不限數量

免費保修一年

· 5-241051

5-628271

3-840084

5-259121

5-280102

3-964241

3-667201

郵箱79326號

遭

故此晉方仍在加緊調查,務將他

B

涉嫌與多宗偷車案有關 在上水拘捕四男一女, (特訊)警方昨日

3-792281

5-722211

5-732215

3-334633

0-440174

5-291416

3-244163

5-626832

3-698415

查追 槍持

車火在後先隊探

捕心中戲遊及站 仍信相方警

煙冒尾車現發道翔龍經途 車燒兒幸智急機司

老婦

筲箕灣道407至409號 箕灣中心

位置最好,方向最佳

> 已有入伙紙 乳膠牆身・顔色潔具・防盗系統

現銀行利息 110.10 毎萬元只供

一樓四萬餘呎,最現代化商場 鋁質橱房・美術天花・購物中心・富麗堂煌

新

男子

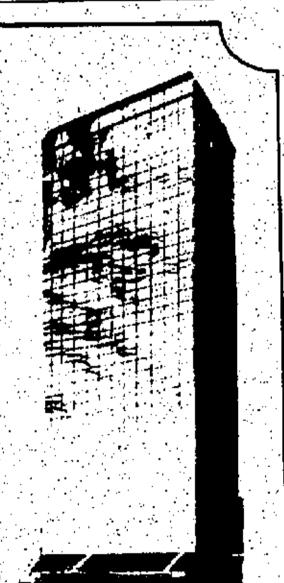
樓面負重2-6樓200磅,7-16樓150磅。 首期三成,十年分期付款

車位充足,電梯六部,獨立厕所

香港摩利臣山道80-82號 (帆船酒店隔鄰) 高級寫字樓·舖位·地庫 面積由440 呎至全層4,200 呎 *四面單邊·比利時反光玻璃幕牆 *中央冷氣・天花燈飾・雲石大堂

香港洛克道369號國家大厦1002-6室

電話:5-736195 ,5-736311



香港淺水灣道25號 1 樓全層面積6899呎 花園3904呎/車位四個 地下專用入口大堂 12樓 B座 面積2857呎 另天台2330呎

瀑布·溫哥華維多利亞·實翠花園等名勝名城。 早、午、晚全膳。 美加西岸豪華渡假團13天\$11,980 美加西岸超級豪華團13天\$14,680 住宿凱悅、希爾敦等酒店。

大峽谷・大西洋賭城・明日世界・尼亞加拉大

美加東西岸狹華渡假團 18天\$18,990 7月15, 19, 22, 26, 29日 4月29日 5月10,17,27日 8月2, 9,16日

6 月17. 28日

8月5,12日

类加東岸超級豪華渡假團 11天\$14,680 7 月22日 5 月27日

6月10.24日

早、午、晚三餐类式早餐。 歐洲高級豪華團 17天\$18900 6月10,23日 7月8,22日 8月5,12日

漢堡新潮表演等。)

克福、瑞士蘇黎世、洛桑等名

勝名城。全程表列夜總會觀光

入場券。(巴黎麗都夜總會)

、樹熊公園等名勝。及住宿最豪華之

黃金海岸高級豪華渡假團 8天7,480 7月12, 20, 26日 5月17.25日

6月8、21、29日 8月3、9、17、23日 墨爾砵、坎培拉、雪梨高級豪華團 7天\$6,990 7月1、8、15、22、29日 4 月29日 8月5,12,19,26日 5月6,20,27日

紐西蘭澳洲裔級豪華團 12天\$13.980 5月11, 25日 6月8, 29日 7月13, 27日

凡於五月卅日前參加本公司舉辦之旅行團·將可獲得優待\$200~\$500。各團名額有限·而以先到先得為限,欲免向關·請即訂位。

6月5,10,24日

香港連輔道中萬宜大厦622宣(按6字) 電話: 5-258131-4(四楼), 222568, 233479 九龍尖沙咀碼頭疊光行907室(按9字) 電話: 3-677668. 677491, 685914, 693271 九龍分社星期日照常辦公(11時至4時)

高級商厦出租 中區干諾進中

風水特好,面全港海景 由 600 呎至 3,270 呎 平通港九,另擺花街商業大 厦九龍大埔道東廬大厦2樓 全屆合酒店、公寓、會所等 (租售)

繁盛利便·中央冷氣 間格佳・合各行・管理完善 有意電⑤432870洽



图 治租處:星光行1611室 電 話:3-7213338-0 Control of the second s



,我们就是一个人,我们就是一个人的,我们就是一个人的,我们就是一个人的,我们就是一个人的,我们就是一个人的,我们就是一个人的,我们就是一个人的,我们就是一个人的

平均毎月上

明後,申請歸化爲英國屬土公民者則每月平均有四十五人申請歸化入英籍,在該日月平均有四十五人申請歸化入英籍,在該日月平均有四十五人申請歸此新昨日在立法局說均有七十八人。

保安司是對蘇國榮藏員的問題作如上答

布政司稱在過去三年

票案士

是 險危

泛廣動活罪犯民移境入法非 的趨勢。 ・特别是在嚴重罪行方面,有 示,新近來港的移民參與犯罪 (特訊)保安司謝法新吃

法移民的

要行的政策,贯徹穩定,造成穩定和具吸引力的、 實行的政策,貫徹穩定,造成穩定和具吸引力的、 资的商行選擇在此地經營主要原因之一,是準府、 资的商行選擇在此地經營主要原因之一,是準府、 一個大學的政策,對政司影勵治昨日表示,在本港投 一個大學的政策,對政司影勵治昨日表示,在本港投 一個大學的政策,對政司影勵治明,

本 推 整 體 破 案 率 高 於 國際水平

○年·舉報暴力罪行的 公年·舉報暴力罪行的 一九八二年則增加百 在一九八二年則增加百 在一九八二年則增加百 在一九八二年則增加百 在一九八二年則增加百 一九八二年

環

而且並無報復行爲出現

つ破案

弓 際 図

投 司 公衆利益計立例管制這些活動。
定及具吸引力的商業環境,包括監管市場活動,定及具吸引力的商業環境,包括監管市場活動,定及果吸引力的商業環境,包括監管市場活動,定及果來說,政府的政策是務求爲這些行業維持穩

一十五宗比較。該年 内・段系可 中九七二年的一 殺案的一年。在該十年 他指出:「此等数 為七十年代期間最多的 他指出:「此等数 為七十年代期間最多的 世上年代期間最多的 一十五宗比較。該年 内・段系列 一十五宗比較。該年 内・段系列 一十五宗比較。該年 内・段系列 一十五宗比較。該年 内・段系列 一十五宗比較。

大年的五十七宗。 J 內 · 最低紀錄是一九七 殺案的一年。在該十年

對抗罪案之

小政府 但我們必須確保這些

立法局會議摘要

6、我决定對控制金融業和有關服務行業運行的行政和法律架式;「爲要在現時困難的境况下仍然維持如此,並要取得進一時,我決定對控制金融業和有關服務行業運行的行政和法律架立。「爲要在現時困難的境况下仍然維持如此,並要取得進行,表示:雖然最近一小部份的金融機構遇到困難,但香港作爲一个表示:雖然最近一小部份的金融機構遇到困難,但香港作爲一次,以確保管制架構能適合當前環境。

校。

松文

一

如强各種課外活動及德育教育,以阻止黑社會活動冷入學

加强各種課外活動及德育教育,以阻止黑社會活動冷入學

加强各種課外活動及德育教育,以阻止黑社會活動冷入學

会稱。 公房屋司廖本懷则談二讀一九八三年法律援助以使之更明確有關人員的職費,及能統一其他同類職系的以使之更明確有關人員的職費,及能統一其他同類職系的以使之更明確有關人員黎守律動談二讀一九八三年法律援助の形方面的事項。 公房屋司廖本懷则談二讀一九八三年法律援助の形方面的事項。 公房屋司廖本懷则談二讀一九八三年土地審裁處(修

四 建行人天橋的計劃,是爲了配合迴環交通系統管理計劃的 與一 人工購買價格在三萬元以下汽車的首次登紀稅。 與一 人工購買價格在三萬元以下汽車的首次登紀稅。 是一 人工購買價格在三萬元以下汽車的首次登紀稅。 人工購買價格在三萬元以下汽車的首次登紀稅。 人工購買價格在三萬元以下汽車的首次登紀稅。 人工購買價格在三萬元以下汽車的首次登紀稅。 人工購買價格在三萬元以下汽車的首次登紀稅。 人工購買價格在三萬元以下汽車的首次登紀稅。 人工購買價格在三萬元以下汽車的首次登紀稅。 人工購買價格在三萬元以下汽車的首次登紀稅。 人工購買價格在三萬元以下汽車的首次登紀稅。

租管政策必須靈活 最終回復自由市場 · 使個人可要求案件由法庭考底, 一、使個人可要求案件由法庭考底, 一、使個人可要求案件由法庭考底, 一、使個人可要求案件由法庭考底, 一、使個人可要求案件由法庭考底, 一、使個人可要求案件由法庭考底,

工地 審裁處 擴大裁判權

法案時說:「最重要的」

在澎報公佈之海灘的水質・維持在足 配 合 東 品

統系通 環迴 交

曾孫男

置 橋

一宗降至去年的三宗,但市政局主辦的水上安全政司黎敦義說,雖然週冴意外事件,已由一九八定在五十至一百五十元之間。

平均有四十五人申請歸化入英藉,在該日期後, 安司離法新指出·八三年一月一日前的五年內,

(綜合)(修訂)法案,該法案是針對社會及市场情况而(綜合)(修訂)法案,該法案是針對社會及市场情况而的私家車的首次登記稅。)法案。法案目的是豁免傷殘人士於購買價在三萬元以下)法案。法案目的是豁免傷殘人士於購買價在三萬元以下

置,以便提供所需的默項。」之一,以及提供所需的默項。」之一,以他是工程被搁行試驗階段時,已注意到建議中有何極工程被搁在設度進行。一立法局財務委員會考慮提出默項進

BE

樓宇發出厭惡氣體 主及其團體不公平時亦對支持此法例

新來移民犯罪劇升

和别的年龄,又以新近來港移民最多。 和别的年龄,又以新近來港移民最多。 和別的年龄,又以新近來港移民最多。 和別的年龄,又以新近來港移民最多。

(星期日)下午一時大殮二時在該舘大禮移紅磡世界殯儀舘治喪謹擇 異曆三月+九日

積閏享壽九十有一歲寒子女隨侍在側遺體奉黑曆 子八三年四月廿三日日時壽終養和醫院公曆 一九八三年四月廿三日日時壽終養和醫院

邱

樂動太孺人

痛於

堂辭靈隨即出殯權厝東華義莊擇吉安葬哀

修訂法案在立法局三讀通過

實施管制空氣汚染

調查人員有權進入工廠查明汚染來源 一十多類特別工業將受影响

我們面對這些情况,不能等別視之,而應該立即設法加以本港環境,易於參與犯罪活動,早已爲社會人士所憂慮,如今本港環境,易於參與犯罪活動,早已爲社會人士所憂慮,如今本港環境,易於參與犯罪活動,早已爲社會人士所憂慮,如今本港環境,易於參與犯罪活動,早已爲社會人士所憂慮,如今本港環境,易於參與犯罪活動,早已爲社會人士所憂慮,如今

原因。使有關人員調査空氣汚染之來源及使有關人員調査空氣汚染之來源及巡視有關地點,此舉實屬必要,可

视,引導他們同化;其三:更積極的方法,就是加强阻截移民港移民,輔導就業及就讚,協助他們成為香港一份子,消除歧遺返原地以產生阻嚇作用;其二:鼓勵本港志願團體對新近來之法,其一;新近來港移民犯罪,在判以應得之刑罰後,期滿之法,其一;新近來港移民犯罪,在判以應得之刑罰後,期滿

四項法案

性質工士至百五元 特會收到更多的申請。「話問有多少製造商和經濟路景器長便會發出批准。」施格是在立法局。 與職員的問題為:「請問有多少製造商和經濟路發出批准。」施格是在立法局際連發出批准。」施格是在立法局際連發出批准。」施格是在立法局際連發出批准。

孤哀女照環

孔育媳 婿 林昌成 林樹通

孔孔体步

派哀子澤佑媳陳氏

泣告

孫婿 泰姓明

曾孫女 學郵 凱德 林林林 愛愛愛 珠氷淸

外發男 林莉姆 林莉斯培 孫生 林莉特 外曾孫男 **蔡偉文**

外曾孫女 蔡淑霄 親屬繁衍 未能盡錄

治喪處·

力紙品廠有限公司

地址:官塘偉業街一八一號協力工業大厦地址:官塘偉業街一八一號協力工業大厦 四三三二八〇

扣優待;至於二百元的儲值車票,因極少乘客使用,故而將之取消此舉爲減少找贖方面之麻煩,以增儲值車票的票值,代替現時發售五十三元及一百零八元,而售價則有所調升,將爲儲值車票本身的一十五元、五十元及一百元之儲值車票則會增加車票值,分别爲二十一有關成人儲值車票收費方面,根據是次調整收費亦略有更改,個,則分别增加五角。調整後新車費將爲三元,三元五角及四元。

地鐵去年物業收益抵銷近四億虧損

瑞士航空公司

來往世界各大洲

名城超過九十五個

其中遠東佔10個、北美5個、南美4個、非洲20

個、近東及中東12個以及歐洲不少於48個。瑞

航海星期有五班客機,聯接這個航綫網,逢星

瑞士航空公司

有關詳情請洽各大旅行社/貨運代理或

致電 5-293670 瑞士航空公司查詢。

車價平均增百分八

投資保值收現金?

聖安德魯中心

式爾/住設計經已在美國加州證實十分

魯中心距離多倫多市中心砥土九哩(行

車艇需三十五分鐘)。並位於著名和繁

盛的YONGE ST 之旁。過去八年裡每

年平均地價增長率是百份之十五,反影

ST. ANDREWS

Fargo Properties

百家置業有限公司

德士古大厦21樓

香港灣仔軒尼詩道258號

VILLAGE

加拿大聖安德魯中心

欲悉詳情,請即電

或剪下表格,填妥寄:

面 商場設計,美侖美奐

出投資者的信心。

港督主持香港體育館開幕禮强調 典禮。 (特訊)全亞洲規模最寫大,設備最完善的 續爲市民提供設施 推廣文娛康樂活動 政府市局合作建成驕

、倒置金字塔

料該筆收益可達二

地鐵

日八廿月四年三八九一曆公年二十七國民華中

票程

長程

單

生

爲閣下提供諮詢服務:

購買聖安德魯中心時,可同時選擇簽署

—份三年租約·關下祗需付出首期訂金

· 之後不但無需付樓字按揭、物業稅、

管理及保險費等,另可獲得一筆可觀之

請儘速爲本人提供有關

請附上電話號碼・以方便

聖安德魯中心的詳細資料

現金收入。

位於尖沙咀東部商業及旅遊重點,優點遠超租值。







加拿大投資移民講座

指導您如何申辦加拿大各項移民

由加拿大安大略省多倫多市(FORT ERIE)貿易發展局專員 MR.G.N.(Norm) Leigh及移民大律師MR. Gerald F. Ruch 主講 為本港居民介紹往多倫多市(FORT ERIE)申辦投資移民 及退休移民的最佳途徑。(由當地企業家及貿易局協辦)

日期:1983年4月30日(星期六)時間:下午三時至五時 地點:九龍尖沙咀東部麼地道海景假日酒店2樓灣林廳。 歡迎有意申辦或已辦往加拿大移民的人士參加《免費入場·請電話預約》

海外移民顧問中心 九冊尖沙明東廊廣地道好時中心915堂。電話:3-7221141-3 九周爾敦道655號胡祉生行1507室。 電話:3-968078 3-951230 3-948213



英語課程

本會四月份新班,在灣仔軒尼詩道正校上課之 課程及在銅鑼灣東院道分校上課之夜間課程尚 餘少許空位。如欲報讀,請於

五月一日(星期日)上午九時至正午十二時到:

英國文化協會 灣仔軒尼詩道255號 依時商業大厦21樓

參加本期最後入學測驗。

電話:5-738815,5-738966 (學位有限,以先到先得為準)

· 10.38的 \$40.38 \$15.54 \$16.45 \$1.50 \$1.50







食馬會文娛體育館本週首先開放 場 舘 陸 續 一愛體育中心

評炮舞獅熱鬧

HERMITAGE SERVICE FLATS HERMITAGE RESTAURANT AND BAR MACDONNELL ROAD HONG KONG

for the provision and operation of restaurant and bar facilities in existing premises at the Hermitage Bar and Restaurant, The Hermitage 75 Macdonnell Road 11/F Hong Kong.

Tenders submitted, for which no form is prescribed

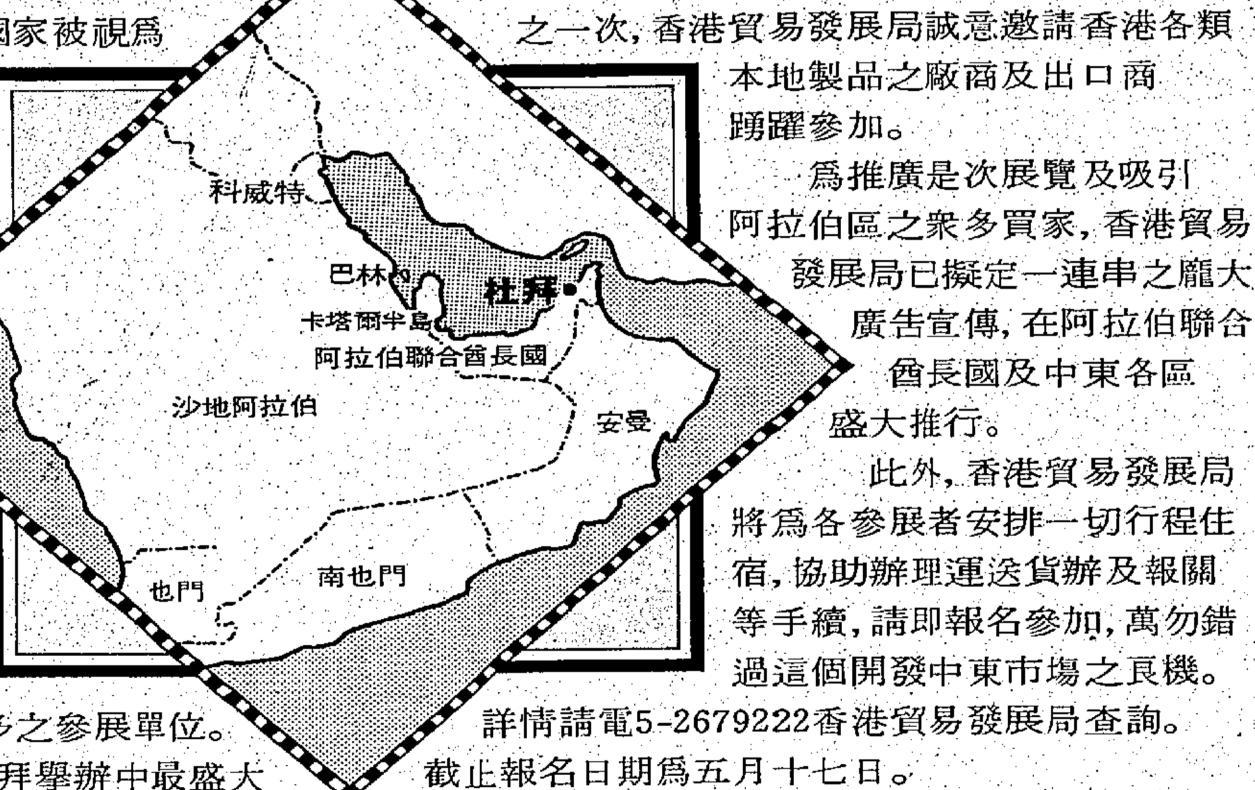
The Hermitage Residents Committee does not bind itself to accept the lowest, or any tender and reserves the right to accept all or any part of any tender.

> A.D. McInnes CHAIRMAN RESIDENTS COMMITTEE

繞在阿拉伯海灣一帶之國家被視爲 現今最富裕之地區,預 料在短期內,其發展將 會一日千里,進步神速不可思議。 杜拜,沿海而立,是阿拉伯 聯合酋長國中首先開步發展 之地方,成爲該區之主 要貿易中心,因此是香 港促進貿易之當然首選。

香港貿易發展局現正籌劃 在杜拜舉辦一個龐大之展覽會, 日期將由一九八三年十月廿三日 至廿五日。該「香港產品展」將假 杜拜佔地33,000方呎之國際貿

易书心學行,規模鼎盛,可容納更多之參展單位。 這項龐大之展覽,爲香港在杜拜舉辦中最盛大



盛大推行。 此外,香港貿易發展局 將爲各參展者安排一切行程住 宿,協助辦理運送貨辦及報關 等手續,請即報名參加,萬勿錯 過這個開發中東市場之良機。 詳情請電5-2679222香港貿易發展局查詢。

爲推廣是次展覽及吸引

發展局已擬定一連串之龐大

廣告宣傳,在阿拉伯聯合

酋長國及中東各區

香港貿易發展局 拓展香港對外貿易

總辦事處:香港干諾道中康樂大厦 電話:5-2679222 海外辨事處設於:阿姆斯特丹・法蘭克福・漢堡・倫敦・曼徹斯特・巴黎・馬賽・米蘭・斯德哥爾摩 維也納・蘇黎世・芝加哥・遠拉斯・洛杉磯・紐約・邁阿密・多倫多・墨西哥城・巴拿馬・雪梨・東京・大阪・奈羅比・ 顧問代表處設於:雅典・巴薩隆納・杜拜・阿比讓

有

台灣

Tenders are hereby invited from qualified persons

Further particulars may be obtained from Mrs Persis SH Tsui at the Management Office, The Hermitage 75 Macdonnell Road G/F Hong Kong.

and enclosed in a plain envelope, marked Tender should be sealed and addressed to Mrs Persis SH Tsui, The Hermitage 75 Macdonnell Road G/F Hong Kong, before 28th May, 1983. Late tenders may not be accepted.

長許瑜昨在立法局會議指出

教音樂制度

賴恬昌教授新著

山水皴法」簡

研習山水

學能推理練習

數字推理練習十三

 $\mathbf{B} \triangle \triangle$

 $E \triangle \blacktriangle$

 $B \triangle \triangle \triangle$

E公公公

B☆□

E△☆

Ξ

B□△☆

ુE ☆△□

— 組

 $\triangle \triangle$

 $C \triangle \triangle \diamondsuit$

C

 $\triangle \triangle \square$

C□☆△

☆▲☆

 $\mathbf{A} \triangle \triangle$

 $\Delta\Box$

 $\Delta \Delta$

 $\mathbf{A} \triangle \triangle \triangle$

D☆△△

☆■

A▲☆

D☆▲

 $\bigcirc \triangle \Box$

 $A \triangle \diamondsuit \square$

 $D \diamondsuit \Box \triangle_{\ell}$

教署警 言方

高等

天王教 聘

長

教區

 $B \bigcirc \triangle \bigcirc$ $A \square \blacktriangle \square$ C☆▲☆ $\mathbf{D} \bigcirc \blacktriangle \bigcirc$ $E \bullet \triangle \bullet$ 答案(1) E (2) B (3) A (4) C (5) D

種 申

住院服務/弱智人士服?:社會工作文憑課程、

加爭入政府教育周 中學聯合招生

生,凡現讀F-3或中三以上程度學生 程專爲進升大學而設 索取表格及詢問有關詳情,請親臨

加拿大海外學生輔導中心 CANADA OVERSEAS STUDENT ORIENTATION SERVICES.LTD.

TEL:5-299373 投考1983年度秋季新生入學試: 五月七、十四、廿一及廿八日 考獲首三名者,將獲頒 COS獎學金:

擀属下中學合共四十間,所授課

:香港灣仔港灣道藝術中心12樓

第一名HK\$10,000.00 第二名HK\$ 5,000.00 第三名HK\$ 2,000.00

68號 偉信商業大厦

501-2室 辦公時間:週日上午 週末及星期日照常 辦公(公衆假期除外)

加拿大咸美頓市政府前敎育局主席 咸美頓市長鄭重推薦

均可申請就讀11、12或13班(大學預科)。 ●每年一月,六月及九月入學,附設宿舍。

●特設獎學金數名,以鼓勵勤奮向學學生。 ●本校12班畢業生可保證進入該市政府理工學院。 ●本校13班畢業生可進入加拿大各省立大學。

毎日下午三時放映咸美頓市政府協助 拍攝之"加拿大留學"電影。

海外學校 公開接受申請

程。每年學費1990至2970英鎊。並育香 代表美國ELS, Computer Academic Information Service 採用最新電腦系統階 **威3500間中學及大學入學資料。提供香** 港學生選讀·並協助申請領取(Form I

學生可先修廣 ELS 在 美 24 個 城市 內 設立之初、中、高英語進修。修得學分 · 部分大學可接受給TOEFL之代替。 每級為期四星期·費用515美金。

多升旗 10.11, 12.13 班課程。在港即時 甄別。每學年學費2700至4900加幣。並 有簽證申購發格**填寫樣**本供參照。

- 郵朝介製廠 索取詳細資料及報名表格請往: 校聯服務中心九龍尖沙咀疊光行1525室 文章 3-680093



ALPHA

之學位乃最合時 Miss J. Klassen 親自接見指導

九龍辦事處:尖沙咀星光行1426A室 電話:3-696477 香港游客處:軒尼詩道458-468號 金聯商業中心1903室

要供十六歲以上之間學在一、二年間報 客倫大或 AEB 之GCE O或A Level 踝 港學生考獲優異成績相片爲證。

-20) 入學證明書。

專人在港協助辦理申請往溫哥華或多倫

每週八上午10時至 4 時設有免費多種視



1880 Renfrew Street, Vancouver British Columbia, Canada V5M 3H9

現在申請九月入學

COLLEGE

招G9一12各級中三至中六新生

電話:5-752633 5-750055

一演唱會。 一演唱會。 尼的一C小部

校長

王國偉博士

學制: 五個月結業,在九龍油蘇地校(彌敦遺500號)上課 读程: Local Stage I Examination of The Institute of Bankers 科目:超濟學、會計、法律概論、銀行學、英文、 Electric Typewriting Course 電機打字全科 學制(兩個月結業,在香港網絡灣校及旺角校(彌數道570號)上課。 科目: IBM電機打字(包括Telex)

L.C.C. & I. Higher Accounting Revision Course 以題班(九北校及香港校上課) Structure of Accounts (AIB) Revision Course (油葉地校上集) Hong Kong Taxation 香港稅例 學制:兩個月結業,在旺角校(稱敦造570號)上課。 Commercial Course 夜校商科全科班

Revision Courses

Single-Subject Courses 选修科 Elementary Bookkeeping Intermediate Bookkeeping Higher Accounting Import & Export Practice & C.I.F. Calculation 進出口實務及計價

初级簿犯 中級簿把 高級會計 商業估扎 商業通訊 法律概論

Typewriting Costing

Electric Typewriting Economics

速把速度 宇 重機打字 成本會計 极济学

Hong Kong Taxation 杏港税例 Elements of Banking 纵行学



在 校 校 址:九龍大埔道244-248號(夜校)近嘉坝消樓(型路加書院内) New Classes Commence in May 1983

學制:三個月結業,在大埔道校(大埔道244號)上課。 科目:海把、商業書信、進出口實務及CI.F.

Commercial Correspondence Business Communication Principles of Law

九龍旺角彌敦道570-572號一至六樓(基利商票大厦 校務處:二楼(2字)。3-306173 3-305487 香港銅鑼灣軒尼詩道458-468號四至六樓(金鵬商業大厦 「鯔魚恤樓上」 校務處:四樓(3字→ 5-8912090 香港绝辅造西119—127號三樓(2字)近高 陞酒集 5-461226

班級:招收十二,十三本校自置校舍及宿舍,

十三班文、理、商科学舍、設舍監專責管理

商科生,

助于4 加域

業管

賢

美各大

Shorthand Theory 速犯理論 Shorthand Speed

(3-853568(日)) 3-7798811(夜)

Banking Course (AIB) 英國銀行學會試全科班

教區學校中央校董會小學校長遴選話於五月七日前寄香港堅道十六號具教學行政經驗及副教席資歷之公 委教教員區徒

向子漸加長及一副性能生的助聽器 英專家建議必須要學童多開口講話 少 須 重 檢 教 學 系 統 一聽力進

知方港獲接未直

銀間三存現幣台元多億二

商王德輝被綁架案

女昨晨提訊

警拘獲

京酒店客房刦案

一名疑匪

被三名匪徒行劫案,經過連日來澳門警方的偵查,昨晨有新本報駐澳門記者長途電話報導:日前一對港客夫婦在澳門衛案另外兩名疑距相信已難澳門

破瓶作武器 五漢傷靑年

做 告 稱 槍 咀 下 簽 供

辯方律師透露事主未認出兩被告

寄年及福利事務部 團長研討會

瑞士航空公司

學生服務社會

了解權利義務

男

爆 竊

講求質素與信譽

瑞航的空中餐膳,是採用真正瓷具侍奉。並配 以精美刀叉等餐具,各式美酒亦用玻璃酒杯盛 載、倍覺高貫得體。因此、旅客於乘搭瑞航客 機時,已可從飲食方面領會到瑞士講求質素和 信譽,並嚴守時刻的優良傳統。

於案情嚴重

問她有甚麽要求時,她曾表示不知說甚麽,亦不知丈夫

被告不准保釋

有關詳情請洽各大旅行社/貨運代理或 致電 5-293670 瑞士航空公司查詢。

豆更类。派來

\$552.851

MARK

六合彩第 33/83 期

中獎號碼: 4,9,21,25,31,36

下次提珠日期四月廿九日星期五。

酶於今日下午八時前在各馬會場外

開彩結果請致電五一七五八二一一查詢

香港獎券管理局

投注處或以電話投注戶口投注。

SIX

敬啓者:本公司訂於一九八三年五月廿一日(星期六)中午 十二時正假新加坡0104郵區萊佛士坊蒙威街一號大華銀行大厦卅樓 本公司會議廳舉行第四十一屆股東常年大會,討論事項如下:

召開股東常年大會通告

作爲普通事項

1. 接受截至一九八二年十二月卅一日止本年度之董事部報告與 賬目,如經批准,將通過之。

2. 核准一九八二年董事酬勞金。

3. 選舉新董事 4. 委任查賬員並決定其酬勞金。

5. 宣佈分派最後股息。

6.考慮及認爲適當時,通過有關黃卓善先生、柯進來先生及 陳光別先生依據第 185 章公司法令第 129 (6)節規定之下列個別

.先生,依據第 185 章公司法令第129(2)節 規定而告引退,惟依據該法令第129(6)節規定,再度當選 爲本公司董事。

作爲特别事項

7. 考慮及認爲適當時,通過下列議決案

作為普通議決案

「依據第 185章公司法令第 132 D 節規定,各董事得賦予在任何 時期可發出本公司股份之權力,其發出之條件及目的將由各董事 在其認爲適當情况下裁決之,但依據此議決案所擬發出股份之 總額不得超過本公司在當時所發出股本之十巴仙。

承董事部命 秘書:陳子彪讚啓

新加坡,一九八三年四月廿七日

召開特别股東大會通告

兹通告者:本公司訂於一九八三年五月廿一日(星期六)假 新加坡0104郵區來彿士坊蒙咸街一號大華銀行大厦卅樓本公司 董事會議廳於召開第四十一屆股東常年大會之後・隨即舉行特別 股東大會,以便考慮並於認爲適當時,通過下列議決案:

普通議決案

依據第 185 章公司法令第 133 (1)(C)節規定茲批准貸予本公司高級 執行職員,包括本公司之董事及在公司法令第6節規定下所被認為 與本公司有關連之任何公司之董事的贷款計劃,該貸款計劃 均詳列在附夾之附件上。

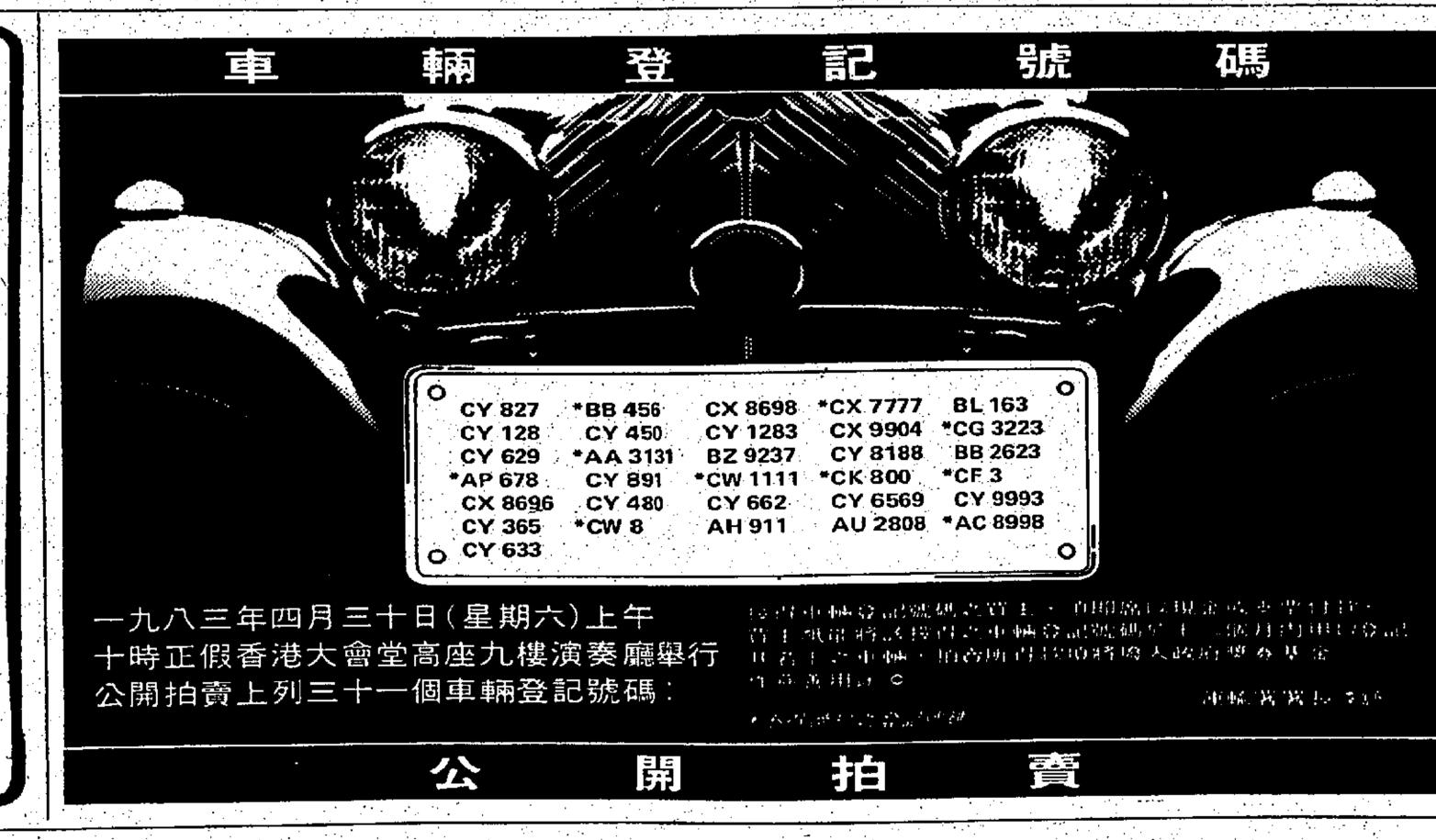
承董事部命 秘書:陳子彪羅啓

新加坡,一九八三年四月廿七日

附註:

(1)有權出席大會投票之股東,亦得委派代表出席與投票,其代表 不必爲本公司股東。

(2)委派代表之委任狀必須依法蓋上印花稅,並須於召開會議前 四十八小時送達本公司註册辦事處。



男子尋 斬傷新 郎 搗 與男 亂 喜筵 儐相

被告還押監房候感化報告宣判

新婚之喜,斜黨多名男 男子,因宿怨,乘他人 一名

周末

聚工程有限公司始近後得馬中國東莞省

 聚类 獲 東 莞 賓 館 合 約

 聚業 工程 有 限 公 司

 聚業 工程 有 限 公 司

所有食即的冷氣安裝工程,總值達三百餘病院,東華東院及位於荃灣地鐵站美心集業工程有限公司並獲得一BM電腦房,資月開張前竣工。

一般一級一級一級一級一級一級一級一級一級

美麗華酒店企業

限公司

本公司應

經達成協議並簽署附加合約 應 BEAUX ESTATES LTD.

各

股

美麗

合約除作上述更改以外之交易日期展期壹年至

年五

日九

龍內地段六

四五五

卽

件保持

承董事會命

本公司現存大量日用文具,

頁之是物承政府物料供應處處長命定一九八三年四 拍賣什貨車輛充公貨車輛及無人認

6長徐淦在城多利獅子

倫股份(香港)有限公司護啓

香港維

香港最高法院經歷司 班立徳

室其拍贸房內將下開物業當衆出投三時在香港維多利亞城德己立街三十八至四十四號好利商業大阪捐資人維多利亞拍賣行定期於一九八三年四月廿八日(星明四)

承銀三命貴重物業出投

一年破產案第七十四宗 欖勿^兒拍賣行拍賣comven TRADING CO.

一千九百八十三年四日

香港德己立街38—4號好利商業大厦二樓 拍 **資 人 維 多 利 亞 拍 資行** 同 啓 銀主代表律師會振邦律師行 同 啓 香港雲成街一至三號南華大厦十七樓

「RM)之柯式印機廣告 の船拍賣行拍賣 SAM MING PRINTING

欖勿號拍賣行拍賣 FADDAK INVESTMENT 图 Parameter Printing Machines (A Firm) (A Firm)

之鑽機磨機桿機壓機傢似各物廣告ENGINEERING MFY. (PLASTIC & PAINTING SECTION) 的原的原始的原行拍賣 APOLLO ELECTRICAL

週年大會通告

營造有限公司

四話五——:二二〇二二四 香港權勿兄弟拍費行啓 四話五——:二二〇二二四 香港權勿兄弟拍費行啓 四話五——:二二〇二二四 香港權勿兄弟拍費行啓 四話五——:二二〇二二四 香港權勿兄弟拍費行啓 四話五——:二二〇二二四 香港權勿兄弟拍費行啓 四話五——:二二〇二二四 香港權勿兄弟拍費行啓

图音经承交对地方法院命 UNDER TSUEN WAN DISTRAINT NO.44 PS者经承交对地方法院命 UNDER TSUEN WAN DISTRAINT NO.44 PS者经承交对地方法院命 UNDER TSUEN WAN CENTRE (经对中心) PEKING HOUSE (北京樓)二十一字樓D室(HUNG)(NATURE OF GOODS—DOMESTIC 货物性質——住宅)(以上中文譯音譯意如有錯解以英文爲準)各物照法院所封者當衆拍賣以(以上中文譯音譯意如有錯解以英文爲準)各物照法院所封者當衆拍賣以(以上中文譯音譯意如有錯解以英文爲準)各物照法院所封者當衆拍賣以出清下鏈之後若有錯解或意外之事俱歸買者自理特此聲明出清下聲之後若有錯解或意外之事俱歸買者自理特此聲明

UNITED

COACH SERVICES CO. LTD. 之间 欖勿 泉拍 東行 拍 東

家衛語院的NDER H.C. ACTION NO.11473 OF 198 像保用具备物度告 動打字機影印機及寫字樓 TION NO.11473 OF 1982

二十二四

香港欖勿兄弟拍賣行啓

大禮堂辭靈擇吉奉柩哥連臣角火化塲火化哀此訃殯儀舘治喪謹擇四月三十日(星期六)上午十時十五分壽終於香港瑪麗醫院積閏享壽六十有三歲 妻||麥長華| 媳 王小鳳

牌費減至

一、二獎九注中,每二元派八萬七千七百五、 八百五十一元。 《郑頭獎兩注中,每二元派獎金五十五萬二千 《彩頭獎兩注中,每二元派獎金五十五萬二千 《特彩》馬會昨日公佈第三十三期六合《

每二元派彩五千

抵需由39瑞士法郎起

瑞士航空公司

美金

9.000%

9.125%

9.250%

面議

面議

凹

取,而招標圖則亦可往上述各辦事處查書 九龍東區地政處及香港花園道美利大厦六樓地格,通告及章程可向九龍彌敦道四零五號九帥期;一九八三年五月十三日正午十二時期;一九八三年五月十三日正午十二時

供露天夏存用途, 和稅第KX——9 和稅第KX——9 和稅稅的)一千四 在稅稅的 大龍觀塘海濱道

903號

t用途,不包括存放· 一千四百八十方米

年,其後接手段約 擬招 標 承 和

九八三年四月廿七日

泛印國際財務有限公司

商業貸款·商業信用證·外滙買賣·滙款

旅行支票·定期存款·股票抵押·樓宇分期

定期存款

10.250%

10.250%

10.125%

面談

面談

電話: 3-950156(5線)3-913811 新蒲崗分行: 九龍新蒲崗彩虹道70號地下。電話: 3-289085(4線)

西區分行:香港交咸西街55號地下電話:5-421232(4線)

政

行:香港中環紅棉路 8 號東昌大厦十八樓 "舊話:5-21

三個月

六個月

十二個月

十八個月

廿四個月

一九八三年五月十三百正年

旺 角分 行:九龍彌敦道673號滙豐銀行太厦1405室

可在瑞士停留

致電 5-293670 瑞士航空公司查詢

7巴商

/要求政府

·該會已擱置老人及傷殘人士之半價優待。(輝) 如医禮稱,專綫小巴不想申請加價,以影响其營業額,但爲節省開支 如應至一千元。基於目前經營成本之加增,該會早在兩年前已希望政府能 即降至一千元。基於目前經營成本之加增,該會早在兩年前已希望政府能 如應位以作劑補,但這兩項申請已被當局否决。 ,該會已擱置老人及傷殘人士之半價優待。(輝)

安慰獎九千一百二十五往华中

日六十

華都酒店畫廊吧

高超道邮第九座外

屋區

毁

增添兩位紅歌手

下班後一邊欣賞一些具有古典氣味的名畫,一邊下班後一邊欣賞一些具有古典氣味的名畫,一邊下班後一邊於黃爽的意境是那麼高雅和富於想像力的景與物,賽裏的意境是那麼高雅和富於想像力的景與物,賽裏的意境是那麼高雅和富於想像力的景與物,賽裏的意境是那麼高雅和富於想像力。 使人不禁怡然神往,心中的煩俗和雜念都一招。 中國是你所要選擇的地方了。 中國是你所要選擇的地方了。 中國是你所要選擇的地方了。 中國是你所要選擇的地方了。 中國是你所要選擇的地方了。

民總數

六合彩頭獎兩注中

5 終手錶· 並未損害本港形象 巴塞爾展覽已接單

被禁展銷

不再集中於電子消費品

京、反而會加深外國人更瞭解准製手錶在瑞售賣事件,是不會影响本管港錶廠商會認為瑞士法庭下令禁

在庭的公正裁定。而香港的爺錶商會將會决定探查的公正裁定。而香港的爺錶商會將會決定探查。 日前祇剩下十五點手鐵沙嫌抄襲六隻瑞力交常地法庭,法庭才會訂期審理。對於這十九次之表別而被票制。瑞士表廠要在一個月內重為之表別而被票制。瑞士表廠要在一個月內重為之表別而被票制。瑞士表廠要在一個月內重為之表別而被票制。瑞士表廠要在一個月內重為之表別而被票制。瑞士表廠要在一個月內重為的。

現是最佳投資時機

不服原判

訴得直

市

聘請助理體育統籌主任

一在體育康榮方面有相當認識,及/或會參與多類

-具有最少三年體育康樂方面之實際工作經驗

負責執行市政局在體育康樂活動方面之工作,並與各

業餘體育團體及其他志願社團聯絡,推廣各項體育康

外工作,時間不固定,星期六,星期日及公衆假期亦

取,地交後可逕寄香港銅羅灣禮頓道九至十一號

信封面請舊明「應徵助理體育統籌主任」字樣

(食品工業(遠東)有限公司)

秘書 REX LIMITED謹啓承董事局命

一具有良好普通教育。

RHAD 之股份出售影响所及,此等出售將會實質地提高本年度之業AITED 與及在 CHOCOLATE PRODUCTS(MALAYSIA)在本財政年度內,本集團將兩間附屬公司,AFI COCOA(H.

资歷:投考人須

政

八境事效

世界經濟氣候有利

廣東銀行有限公司股東年

會通告

)省覽一九八二年度本公司結算暨董事會總行二樓會議室舉行股東年會,議程如下一九八三年四月十月一

股東週年常

會通

告

業投資

有限

公

秘書 REX LIMITED謹啓

該會完畢後即舉行第二優先股股後隨即在同日同一地點舉行第一惠臨指導爲荷

香港一九八三年四月六日

(查事酬金。 (查事酬金。) (查事酬金。)

香港考試局

申請者須精通中文及/或英文官字打字工作條件:辦公地點在九龍。 辦公時間:上午九時至下午五時。 月薪:\$2,580.00

字打字/繙譯員啓事

申請者須利理稱譯官子同中义及/或失义。利用與 局本年五月初至七月中。 工作條件:工作在家居進行。 薪酬官字中文每頁\$4.50 英文每頁\$4.00 (預計工作量每月約為1.000頁) 以上申請者可能須參與一項打字/繙譯測驗。 有意申請者可函具學歷及經驗並附通訊地址及電話 時期報客

港電子業蓬勃發展 生產複雜零件 撞 欵 人民人

涉嫌違法貸欵判罰欵一

天拍賣 AUCTION TODAY 第9244號之餘段不可分割相等份之3/74 份權念 150年由1889年6月24日起計

約1760平方呎(實用計) 交易清楚時交吉 拍賣日期與地點:

(即三越百貨公司樓上)

測計師

電話:五——二三九四三〇及五——二三九四四六 拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司 香港全鐘道九十五號統一中心卅二字樓B室 電話:五——二九五六七五

索取這程及查詢詳情請到 上師行 **律打住 8月**

翁余阮律師行 香港德輔道中 45 號 永隆銀行大厦11樓 宣話: 5-242136

ALLIED FOOD INDUSTRIES (FAR EAST) LIMITED

足球富制 3 B 育 74.

南華精 一寶路華流浪將

· 占士邦乘海蜂只顧進攻之際, 琳· 以三球領先完半場。下半場 相信今晚冠軍爭奪,會更加器

東界勝愉園一一比零 與保對陣門前條去陳世九脚下球,再建一功。 與保對陣門前條去陳世九脚下球,再建一功。 上半場,紀錄二比零,半場紀錄東昇勝一比 上半場,紀錄二比零,半場紀錄東昇勝一比 一球,麥電麥堅士在完場前追成二比三之紀錄。 一球,麥電麥堅士在完場前追成二比三之紀錄。 。下半場,羅斯借助團板反彈過對方守衛後再入 將羅斯再入一球,麥電在六分鎚上半場完前破蛋 流浪黃華實三分鎰先拔頭籌。一分鏡後,提 · 仍未有建樹 · 以原來記錄完場。 宗紅牌 · 被罰出場卅秒 。當兩名球員 際 · 占士邦及朴炳徽爭球時發生爭執 城 · 流浪勝至五比零 。 距完場還有一 奏奇功後・こ 寶路華勝東昇五比

四期星

有人因。丘七一。至两分童,和中岛市路等上半场以三比一佔先。 東昇繼流浪後,作該晚第二次出場對實 一起區」(走入自己禁區內)被判七公尺極 一起區」(走入自己禁區內)被判七公尺極 一起區」(走入自己禁區內)被判七公尺極 一起區」(走入自己禁區內)被判七公尺極 一起區」(走入自己禁區內)被判七公尺極 一方之一。至兩分童,與果在四分卅 一方之一。至兩分童,是是是在四分卅 一方之一。至兩分童,是是是在四分卅 一方之一。至兩分童,是是是在四分卅 一方之一。至兩分童,是是是在四分卅 一方之一。至兩分童,是是是一次出場對實

流浪 除脚下。昨晚出货各球球員名單加率再把握機會建功,但時間已屆, 成網,再次以五比三拉近紀錄距離 ,攻勢漸見銳利,完塌前十分鐵施 力比一。至兩分鐵,東昇憑施路華 定在下半場則開始就在進攻右路極 菱電

一足球隊,不顧各方

照名單。 與一同訪問南非的前世 與一同訪問南非的前世 與一同訪問南非的前世 與一同訪問南非的前世

斯 愉園 下月中對亞洲 **加緊羽球挑戰在西德舉行**

際足協或英國足協禁制 南非,但未有參加比賽 南非,但未有參加比賽 阿迪尼斯和他的阿根廷 阿迪尼斯和他的阿根廷

世界兵

總開會討論

台灣申請入

〉 會問題

决定下屆世界賽瑞典哥登堡舉

南華勝東方四比三

東昇

馬必雄 陳迪 和斯 次 荃灣 女子雙打:羅娜比莉及珍威絲達(英格德杰及杜馬田(英格蘭)。 男子雙打:赫力達及法特堡(丹麥)米女子單打:托特,沙莉黛爵(英格蘭) 歐洲陣容已選出 女子單打:托特,少前試得、1984月,斯(英格蘭)。 男子單打:尼荷夫(丹麥)畢特利和易 混合雙打:米德杰及羅娜比莉(英格蘭 日在西德艾森對亞洲隊的敦廿六日電)歐洲羽毛球

加麥哥伯邦

南華

精工

黄文財 米奈 育 勒瑜 基

W

賓路華

海蜂

野。 現使捷克及法國感到 類 類起的瑞典,他們的表 大**律臣** 朴炳徹 大衛臣 泛美運會可能取消 西奥委會長透

=

七

屆世界乒乓

今

揭幕

衞

冕

易

女子

H)

蟬聯后座男隊際將有劇

學行。 學行。 學行。 學行。

加添流浪一球進服。四分鎮羅斯乘海醬門賽五秒,近華實先下海蜂一城,占上流浪五比零勝海蜂

陳 陳 發 枝 柏 蘭 尼 雷安 徳 遜 鮑 維

新社器 展開 六日電)八月在 養內瑞拉舉行之第九屆 泛美運動會委內瑞拉政經混亂籌備工作延誤

由於該國大選在即,形勢更見動變,而該國奧委會內部亦因改見重要問題上達成協議。 企表示相信該次運會須取消,因爲似乎委內瑞拉政府及其奧委會

页四第張三第

英子音的挑戰,保衛等等的七項海頭,提到中共將會接出, 一事將於明天在代代木運 對為提輔,該場頭,這項實 對為提輔,該場頭,這項實 與來自八十多個國家的 對為提輔,該場頭,是衛第 與來自八十多個國家的 與來自八十多個國家的 與來自八十多個國家的

賽程長達十二天,有五 以卓越的演出發際賽中展 將會在兩項像際賽中展 於五月五日則開始為五 於五月五日則開始為五 於五月五日則開始為五 於五月五日則開始為五 於五月五日則開始為五 於五月五日則開始為五 於五月五日則開始為五 於五月五日則開始為五

手,特别是在 A 組實力 一种共將會遇到强勁的對 如云的男子除際賽項, 如云的男子除際賽項, 中共將會遇到强勁的對 中共將信可於五個

但每一個國家均有自己原數,相信沒有能力的基本。

只是希望重登上甲伊 沒有野心染指錦標 年在漢城列入奧運用 中在漢城列入奧運用 等,因為乒球將於几

角逐第三位。

多名運動員訪南非

港隊

作第二囘合較量分排羽球及中

上假黑沙灣望與體育館(四月卅日)下午三時(四月卅日)下午三時一小學乒乓球將於星期六

黑名單

聯合國列

會友賽阿根廷。 曾友賽阿根廷。 智利除,五月十二日將 車場外國公路進行比賽五月一日)在氹仔賽馬里車則於星期日へ

港澳埠際代

香港學界

盃、馬拉松盃、會長盃、甲組南華體育會男子排球隊榮獲本 表隊

男子隊

女子隊 、曾顯良、認遠君 敬輝、陳正光、郭-歌員:黃雄剛 車車

、臥地者)之十指關。

(八十二號球衣) 在東方

演 在 九 門 能







加拿一 時已拒絕了美加的申請。兩名職員在五月一日至二日賽週,不理會國際足協反應大日電)體育部長派諾特令 爭辦 體育部長 至二日與聯邦政治代表及加**州**協反應「冷淡」。 昭特今天表示,加拿大仍會全 世

個月來 外美國網球星次人不完全的人際名單。

初度亮相

巴西 彭利 久 賽 智 利 拿初領軍

帶來好成績——通常要一、卡迪斯、肯達度。 佛來好成績——通常要一、卡迪斯、肯達度。 為斯、奧爾拿滿歌樂氣氛。 村捷高、迪布、蘇圖、以不一變一僅換門將兩中堅 總會盃賽

今日四场

初團乒乓

今日三仗

利對染料商會,免費容益,七時,西南對寧共加強軍人,一時,西南對歐北晚在戶總球總共三仗上

港澳學界埠際體育競技 過六赴澳

及中小學兵球 女子隊 排球 媛,吳少美。 周曼芬,施乙 除員:林琪, 女子隊 |連・陳淑

男子隊 除員:黃俊陽

小學組 何輝,羅學敬。 光,学中元,甄 女子

銀牌 吳倩頌,陳淑明,除員:江明 陳淑聞 少妈晚

複賽 三刻展 開 斌、石橋生、莊治舫等 始因後勁不概受挫。今 始因後勁不概受挫。今 新分高下,要加時重賽 是一個美在聯賽與德祥

嚴格操練下 放三位射手 近况衰弱



斯亦被列進單來。

推斯盃球員祈克和维拿 學行 青館佈置與管理均優, 經理彭冲主其事,深塵得, 觀衆俱欲先騰爲快, 圖爲昨晚體育館內之盛况市政局盃五人足球賽 昨在香港體育館揭幕後随即

K被罰出場外卅秒 / 佐二

興流洩占士邦爭球起爭執

局盃五 足球 次天 賽程

菱電 東昇: 加速 實路華

陳 殿教 琴練 男子隊 _8^工

今

伊尔

() 首長胡圖為會長

聖瑪

一祖堅、朱叔達等 何鑒陵頒發冠軍



(二)林略行

香港

الأسيدا

書籍文 具八 圖書义 會堂低座開 公會 具

價錢實惠效 孔穿孔機

買購 用大

府

鹴

打孔操作示範



YAT

思高 牌

訊息傳遞新 上 報 事 場 見 上 突破

具

皆

言丁

郵

多類種物刊

妥稱

或電 5-669211 內綫 218 查詢。

更便捷

思高」報事貼除「空白」一種外,更有印上

請與各相熟之文具商洽購或塡妥下列

香港郵政總局信箱 270 號

3M遠東有限公司收

格式」者,分有電話訊息表及傳遞便條兩款,

由專家精心設計,符合辦公室實際需要,任寫任

實用又妥當

塡,認真方便。

表格寄

更便捷

格式專家創

訊息便條之傳遞:通常用萬字夾,大頭針或

「思高」報事貼乃美國3 M公司繼「思高」

而不要時,一搣即甩,不留痕跡,不傷文件。

及受注意,確屬寫字樓訊息傳遞必備之寶。

遺失或破壞文件原整,造成損失。

總代

理

打鸖釘等附於文件上,在忽忙傳送時,往往容易

神奇隱形膠紙後又一榮譽貢獻,其背面之獨特

神奇黏膠,贴在任何文件或物品上,亦穩如泰山,

貼完可以再貼。突出之黃色,吸引力強,易被發現

「思高」報事貼一傳訊息

筆盅 打孔機 筆機 高級 辦公室 用品 名片箱 KINGJIM #2726 帝 皇牌 各種高級快勞及名片部 日星牌文具

好利牌 科學毛筆

九龍彌敦道593至601號廖創興銀行大厦10樓4室 電話:3-887784, 3-310095

詳容内



EP300RE

水高 高

PO

BEJEEP300RE

育意義

《中國歷代詩人選集》

三聯書店香港分店出版・各大書店有售

《中國歷代詩人選集》由劉逸生主編,名家編

詩經選(第二版).................周錫腹選注 16.00

李商隱詩選(第二版)……到永正選注 16.00

杜牧詩選(第二版)……明錫鰒選注 14.00

陸游詩選------企革等選注 15,00

辛棄疾詞選(第二版)……劉斯哲選注 即 出

元人散曲選(第二版)……龍滑花選注。12.00

黃庭堅詩選………陳永正選往 12.00

黃仲則詩選------止 水選注 15.00 周邦彥詞選(第二版)------劉斯循選往 即 出

選、注釋,已出版17種。繁體字排印。

MINOLTA

萬能達香港有限公司 九顆漆成遺南67-71號安年大厦地下、電話:3-676051 澳門服務站 澳門雅廉訪大馬路5號日 廣州市萬能達影田機攝影機能修站 廣州工商建設服務公司 廣州市人民南路是公街388

能放能縮能與大機媲美

新英漢同典(第12版·縮印本精裝)復旦天學等編 60.00 漢英成語手册 (精裝) ------ 上德雷等編 20.00 漢英分類插圖詞典(精裝) 通用漢語。典 ……上海群 查出版 社編 13.50 中學生対言字典……………李 强編 8.00 人類的黎明(科普岡說・精裝)買蘭坡 主編100.00 人類的關能(科普圖說:精裝)潘。 菽主編。即、出 〈中國現代作家 選集 》 《中國現代作家選集》計劃出版50種。編選力

聯書店香港



姜夔張炎詞選………劉斯哲選注 14.00 强籍王建詩選……李樹政選注 14.00 李賀詩選(第二版)……劉斯翰選注 即 出 ● 領導潮流・打破傳統的網羅工具 T海精密輸圖機器

求客閥 收集資料力求齊全。繁體字排印。

許地山……周佟松。向雲体編選 15.00

盾………莊中慶編選 15.00



TRANSFER

Lettering And

for designer

Graphic Transfer

Saaaaaaaa aaabbbb:

ffffffgggggg gghhhhhiiiiiii iiiiiiiiiijjijikkkkk mmmmnnnn; nnnnooooo 000000000 ppppppppqqq qqrrrrrrrrs; sssssssttt tttttuuuuuuu: uuuuuuuv v v * VVVVWWXXY: yzzzzzz(())&!

上有所進展 人工有所進展 人工有所進展 塑膠快勞文具 Henkel 超能膠 唇糊膠 蟲必殺防蟲紙: 書櫃 衣櫃、廚櫃、雪櫃底 日本油墨 各大公司均售 出廊 • 桶 總代理經銷: 誠業公司 E海內外讀者見面。很快就會陸續推 3-882119

地址:九龍渡船街文昌樓36號

3-311848

海興趣

,無見程體濕熱。可試服下方數劑, 、無見程體濕熱。可試服下方數劑, 和伯冷,那醫生說此病療程很長。 ,精神雖然比較好些,但仍然有時愈 之故,亦見消化不良 , 會提煉藥丸 說。你其後就診於中醫,說是風寒, 說。你其後就診於中醫,說是風寒,

少愛婦

三六五二一一查詢。 二十八歲以上之婦女加二十八歲以上之婦女加 推行組務。 中可往太子道二五六A 如需查詢及報告者 工作單位或致電三一 工作單位或致電三一 工作單位或致電三一 工作單位或致電三一 工作單位或致電三 工作單位或致電三 工作單位或致電三 工作單位或致電三 工作單位或致電三 工作單位或致電三 工作單位或数電三 工作

印尼萊班 - 均受到熟烈香港家政中心經常開辦香港電燈集團屬下

教印尼菜

KOKUYO

街十九號順聯大厦二樓 電話工445533海印書館發行地址:香港德輔道中

印尼華僑示範

衞生常識 東

HOW SHOWED !!

樂

夏季流

順防兒童感染

十七日後,可漸降退,有如血,這時應要小心內治,因,應時不,觸之覺痛,約發發熱,熱度如階梯上昇,一 及早于以預防或隔離,這對學童母 與是不淺,對整個學校與社會福利 與其處脅所及,將不堪設想,現本 與其處脅所及,將不堪設想,現本 與其處脅所及,將不堪設想,現本 與其處脅所及,將不堪設想,現本 與其處脅所及,將不堪設想,現本 與其處脅所及,將不堪設想,現本 一學童是否按期接受接種或法 一學一學童是否接期接受接種或法 一學一學童是否接明接受接種或法 一學一學童是否接明接受接種或法

,不要随便吃藥,设適宜是送進醫院,有醫生的照顧,病情有什麽變化也容易着手處理。而腹穿孔,或普遍性腹膜炎,最可能引發阿米巴肝膿泡。故此,凡發現有這種病情,應即立腹瀉時雖有腹痛,但無內急現象,很少發熱,症狀雖輕,但可由稍爲輕微腸胃不適而至惡性下痢,初時每日大便次數不多。並未影响全身,便帶綠色,且有黏性及血絲,此與痢疾不同至於另一種阿米巴痢疾,另呈潛伏性,潛伏期及前期症狀,屬一種慢性下痢,侵犯期則每

日田

其對印尼茶的認識。 有與趣的學員新此加深 中項共四講之速成課程 一項共四講之速成課程 一項共四講之速成課程 人亦可讓對東南亞食品 於亦可讓對東南亞食品 人亦可讓對東南亞食品

大受市民歡迎

食粉麵與粥

於印尼點心如印尼 上述轉變的需要。 味的菜式,所以的 味的菜式,所以的

医約顧問侵

般人對那

圖書文具展覽會 香港大會堂展覽廳4月25日~5月2日

敬請光臨

新書介紹 少年出英雄(第二輯) (偉人故事連環度21.5×19cm) 鱷魚的午餐畫册

每盒\$18.00

毎盒\$18.00

毎册\$ 3.00

5 MING ON ST., HUNG HOM, KLN., H.K. TEL. 657526, 633267 九龍紅磡明安街 5 號地下

國 現

出 書 版

日曆芯

B 1 之极用 何

地址:九龍官塘巧明街99號巧明大厦十樓C.D座 電話: 3-429322, 3-429428, 3-414319, 3-414310 電掛: "9910"

任顧之代

推出多欵展覽 用品

的需要而 會

一月二日下午五時閉幕),如蒙採購或訂購,務請為 一個以特價發售,其他文房用品各類儀器,均 一個與外價發售,其他文房用品各類儀器,均 一個與期舉行,蒙荷一社會各界人士增加認識。 一個與期舉行,蒙荷一社會各界人士增加認識。 一個與期舉行,蒙荷一社會各界人士增加認識。 一個與其一個學文化延拓所必備,本會壁所屬會員 一個與其內科學文化延拓所必備,本會壁所屬會員

圖片百頓,全書六百頁,訂一厚冊定價港等客觀而詳實的寫出,查目前市上尙無第中國七十年來之史實不論:內政、外交、中國七十年來之史實不論:內政、外交、年新編寫,一部中國現代史,從一九一一陳布公先生,對中國現代史素有研究,課 **听究中國現代史者必備之書國靑年學生不可不讀** 即最新的中國現代史 七彩人物、風景、兒童 少形片掛曆 陳 廬 石 翟 陳 欽 展 煥 衛 標 發 新 森中 公編著 、花卉、動物、國畫學、 高級無印製之掛曆 監事會 大班寫字枱記事曆 ・多款式・高格調・高質量 區 黃 王區 耀福 兆劍 南根 軒鋒 ★ 歡迎轉口 、洽購,展覽期內八五折優待 ★

夏裳

清閒集

VC膠,色彩縮紛悅目 有權架上面,小孩子發 在框架上面,小孩子發 在框架上面,小孩子發 在框架上面,小孩子發 在框架上面,小孩子發

會屬任過正。有些食 ,一口便可以吃完,這 ,一口便可以吃完,這 ,一口便可以吃完,這 ,一口便可以吃完,這 ,一口便可以吃完,這 ,一口便可以吃完,這

人 樂部,出 行

送香梅兩瓶。 二百元,俱樂 十人爲基本, 這席西式

之餘·康丁 一八三香港消別用品大 一八三香港消別用品大 一八三香港消別用品大 一八三香港消別用品大 一八三香港消別用品大 一八三香港消別用品大 一九八三年八



量少份多, 派法國菜, 早幾年

鐵石的

3 的效果,但其作用仍可减轻症狀,特別對於正在出血的內毒,這樣自然就會產生和血熱痛,有些與意繁迫,甚至有些出現全身症狀如預察,與是強力的療效,反而病情惡化,有些與意繁迫,甚至有些出現全身症狀如預察,與是強力的療效,反而病情惡化,有些和一次是主人與被人,有些便意繁迫,甚至有些出現全身症狀如預察,在接受注射治療法的操作上,是對這類情况而來雖者成本診的病例細心,多是因為進針位置不當,將藥物誤注入處綫以下,這樣自然就會產生和國熱痛,有些出來。 一個人。 一個人。

軽鬆

雅式展覽服然 第三套有十八塊板,能

消閒用品

展

總作身旁。 他的、引為老友記的人倒不少,男男女女常常 明眼便能看出端倪的。可是,容縱他的、拉箍 既好惡人、指人……等等花招,其實一經接觸 光昏人後貴己,以及明築裝純情、扮善良,暗

--三個月,用完又可替換新的藥劑,非(同,不需電源,只用藥劑發揮效能,力生公司總代理之與仔牌自動抽濕器, 濕强需源

月三年亥癸曆夏

頁四第張四第

鷄仔牌抽

份爱穿日本時裝的人逐一 便有了新的發展,一部 上追法國時裝的趨勢,一 以售價來看,今年日 以售價來看,今年日

裝



能够加入,抗地力和统律也是并未经过 與字種的高简體戰時期

展描:出世界著名設計家精聯細球成金碧輝煌的娛樂之處!有15頁十十的至三項原則 ,也何否與特式的美籍美国货品的 图的系统数争构的协议的统化、自体证明。中国 享受到现金世界上最新的的科技失端,全自跨高程止!

制度:無論下午、黃陰或臉上、商業主應團。則是問題興,我們有蓋十百香在自的盟 粪腺猪酮助切替集上建剔脱功。尤指前足术癌制度、尤指後至1、均分、1年的。 我們來著一貫的忠實宗宗,收費由海斯特制,絕對得等是清洁的消費 (中國城後總管的經營方)計、等於以營量中心勘集集制。作"管计"、建學宣告中华在原生 費制得到絕佳的享受和關係

INTERIOR DESIGN & DECORATION:

FORTUNE INTERNATIONAL GROUP

Flat F, 7/F., Alpha House, 27-33 Nathan Rd

Tsimishatsui, Kowloon. Tel: 3-694081 - 4.





馬基利洋行 始相洋行洋潜部 智力

中國皇宮夜總會 香港廣仔無師道28號 載話:15-756551

建设工程公司

名歌星盛大表演

崔苔菁小姐

梅艷芳小姐

陳潔靈小姐

· 是胜于20年龄(2017年) 1945年 1945年

條因各以 目 B 現在已達入

美元市先漲後回 港匯指數企定不變 軟

業內拆借平平 短錢息低長錢仍堅

·無升跌;丸區月期九厘三些二五,跌十六分一厘;十二個月期九厘十二厘,無升跌;兩個月期九厘;六個月期拆十厘半,升八分三厘;六個月期拆十厘半,升八分一厘。至年,一厘三七五,升八分三厘;六個月期拆十厘半, 两個月期拆十一厘 十二厘半明成,最高拆十二厘半,最低拆十一厘二五,收市為十厘半 字4平,昨(二十七)日,業內廿四小時通知拆息成十一厘三七五,跌一年 量達八千五百餘頭。 極,價格企穩不動, 貨源供應充裕,

港金閃縮日升 收市 九風〇六二五・升十六分一厘。・一個月期八厘八立二五・兩個月期八厘七五・三個月期八厘八七五・ 又報高上 日跌

份期金結算價持穩或稍升 收市價三五六六 波幅卅元 飾金牌價無變動。

週三歐洲金市銀市 美元。四月期货結算價 等元。四月期货結算價 等元。四月期货結算價 所日升一美元,共成交 四〇,無升跌,無成交。六月四 一八月四四 一百萬 九五及三一一五元。 收市買賣價分別爲三〇

本港成衣輸加拿大 両三千六百七十元,均百四十元,佈百金個每一

首 四月接單增

YAT

年成衣輸加勝去年。單單價提升約百分之五

糖市轉穩定 幼砂粗砂新貨充場

尼日利亞小

ル上目的十二億六千五百 上上目的十二億六千五百 上上目的十二億六千五百

匯約期竟

長達百八十天

港方銀行

1]多

數不予明現

質銷用家補充轉緩 對期貨不敢胃高購入

担以一登二元及一章一元洁出,五「漢紅」輪又有充場,不願收貨,

無多,價格站穩。菲律賓幼砂糖每噸

场存貨很陈 ,廠家付運亦比去年提

元),羊毛衫配额每打六十七元(去年同期每打七元(去年同期五元),針緣恤衫配额每打五元(去年同期免費率送期十四元)。輸西额密额類配额每打一百一十衫配额每打十六元(去年同期十一元),羊元),女裝梭織或針綠恤衫配額每打卅六元五元(去年同期四十元),男裝梭織恤衫配五元(去年同期四十元),男裝梭織恤衫配

天氣漸熱市 夏季服装全面上市 民換季

貨銷量亦欠理想

前月份急劇低降

匯京東 續 美 元

京

少。 加六千餘噸,因爲去年同月米價下較多,故現在候寄米已達一萬噸,本月份米價上升。二、三盤商起煙 手縮盤二 一八二山政年度的汽 及國內對大型貨車需求 少的原因是出口下降以 少的原因是出口下降以

天祥公證化驗行為 完整為注重。 天祥公證化驗行為 天祥公證化驗行執 漸重品質

十 5.70(200.90) 見京股市(道瓊斯綜合指數 收市指數 十27.32(8634.79) 倫敦金市(每盎斯)

一九八三年四月廿七日(當地時間)

+ 5.70(700.90)

倫敦股市(金融時報指數)

金

頭盤 U.S. + 1.50(436.50) 尾盤 U.S. - 1.25(434.25) 美元期市價格: 法闡克閥 2.4455 倫敦 1.5710 東京 237.00 巴黎 7.35125

2.4455 馬克 1.5710 美元 237.00 日元 7.35125 法郎

香港金融行情表

棕油大 量由星湧 椰油齊漲

工所佔的比率年來已下 中國百份二以下。同時 明國百份二以下。同時 明國百份二以下。同時 明國百份二以下。同時 明國百份二以下。同時 明國百份二以下。同時 明國百份二以下。同時 明國百份二以下。同時 明國百份二以下。同時 明國百份二以下。同時

市開融金洲歐

跌略價金

仙美六十升價銀白

中的大量運到,每担售價比煉椰油低六十餘元至八十餘元,比較於油,價格比鍊椰油及藥籽油低廠,港商增加辦運來港供銷、為油商指出:現在本港市場,各種食油食蛋已薄,雖然在季節、在生油、菜籽油、煨椰油到港成本均告增加,本港市場現在水平、大量等的,每個格比藥籽油及煉椰油低廠,五月將有大量運動、在生油、菜籽油、燥椰油到港成本均告增加,本港市場現貨幣和大量運動。

又增升一級 欧失業人數

之三十。此,该化験行爲

展 局 設港辦

投資顧

貼本

率利現 股具規模的產品試驗及 股具規模的產品試驗及 股具規模的產品試驗及

公示,日本政府正式决定 一千〇七十九萬輛,較 一千〇七十九萬輛,較 一年度的汽車產量下降至 年度的汽車產量下降至 年度的汽車產量下降至 年度的汽車產量下降至 即食 中一零 售 便 格 。 《特訊》兹將昨(四月廿七日)一個有代表 一元四角,西芹三元二角,西洋桑五元六角,菜心四元八角,芥柳花六元四角,椰菜二元六角,白菜 一元四角,西芹三元二角,西洋桑五元六角,菜心四元八角,芥柳花六元四角,椰菜二元六角,菜心四 一元四角,西芹三元二角,西洋桑五元六角,菜心四 一元四角,木柳花六元四角,椰菜二元八角,茶心四 一元四角,木柳花六元四角,椰菜二元八角,菜心四 一元四角,红色层型的食品等的價格報導如下: 一、鸭十三元,枸杞五元六角,西洋桑五元六角,菜心四 一、鸭十三元,上肉十二元,牛肉十八元,颇魚九 ,鸭十三元,上肉十二元,牛肉十八元,颇魚九 ,鸭十三元,上肉十二元,牛肉十八元,颇魚九 ,鸭十三元,上肉十二元,牛肉十八元,颇魚九 星洲對外貿易總值

要。 (新加坡電)新加坡多年首率的對外貿易 世界性經濟不與氣之強 世界性經濟不與氣之發 首季呈罕見衰退

1. 一十八億五千九百萬美元 十八億五千九百萬美元 十八億五千九百萬美元 十八億五千九百萬美元 一個於去年同期的一百 一個於去年同期的一百 一個於去年同期的一百 日本無縫鋼管

在進口方面,首季 西萬美元。出口方面,首季 西萬美元。出口方面,首季 越五十億四千二百萬美 一一億三千一百萬美元 一一億三千一百萬美元 一十一億三千一百萬美元 一十一億三千一百萬美元

九烟八一七州報六春,,時四時猛時分告時交一新

早分機間及,續簡

川田師



3-841199

H632859

不無地天 物地巨東有奇北南 博大龍方

功練密秘杰連李

演劇正陸廣:夜

出團字豐東 場

蔔

早請場五今!滿大

時補時〇,十 卅傳,一卅五 分奇午。分分

都銀・江珠 3-7123941

映献場五天今 片鉅錄紀色彩型大

挪数的能

博物大地龍巨方東 有不奇無北地南天 命搏: 塲早今都銀

3-617169

映場天

結香楚 午後 局大留 場 晦

希查

地

!踪秘,入孀 追客 險娃

天縱場九十

頓盛華·台舞利

早請場五今!座滿

巨風暴大社諷浪色出歐

片趣露阻會刺漫情品洲

法說身現女玉齡舞數士

不見時少爭大詩不情蕩

宜奎!年取家,是懷女

傑 亞包夫荷斯尼喧噪 医

刺藍動電火最映献今 **糧士登查豫仙金**紫

好天新,

ンP新Zへ時日額州 時間無機,日P分S,間日額新鮮O,C新

景頓希爾等捷芭擎

僧魔:塲夜午今頓盛華

早場滿華

演星阻位十

。合艷大多

童肝風環春爺

樓

春夢

321

攤瘋午 慾古四 會狂夜 奇今點 。沙場 觀愛場

宮 整

座定早請場五天今 聽你畀講人中樓紅 睇你俾做星艷彈肉



場在加修農映週五第

獎金兩

獨點禮普·即夠午兩十明 居<u>华拜</u>廖|| 格夜頭點珠

早請塲五滿狂

魔場午星名財早黃雪風早寶 姦夜媽花子場金月花場聲

春紅場午文翡老華人夜床哈早蘋 多樓 夜華翠千大文歸上贈場翠 珠明·慶普·樂百·連海

一製三一 占 像特 顧 製大一 地作聯九 生 漢 交偶 利 嘉 家一球

娛

場五天今旺越映越

籮籮多事艷內園觀大

里千傳事醜中府國榮

契

聖者R 器者R 器 家 美文

華南

3 881755

場五日卽!滿

錄彩不北天物龍東

片色有無南博地方

紀!奇地!大巨

戲遊生人。場早

陣漢羅八十:塲夜午

閥大場午慾九十國後 軍 夜魔 點都大

演產鎭理查如錦柱國妮

情將 提兩 見天 升性 體地

H

際國

映獻場五 求求求人前八 火愛生熟原萬・・・・機始年

肯利多域

種 妙認古稀 絕眞怪奇 蜜豐樂娛

911營坡軍

廣影 告院

。早熟開天

傳地

場五天今

電清

座定早請

23M 29,42,209

達直士巴

拔里湛羅船特格士達亨希查 遜夫。拔敏。蘭高。利士路 。羅奇米郎三福賓占方頓登

聲樂·都富

映聯場五天今

口第女男今主題劉雄盧音邵慈邱堯范號一愛歌日演・雅・國・音・音・継

星福·地蘇油·華龍

味女郁 感窥烈 影漫市

秘的强!電浪城

口第女男今主題劉雄盧音邵慈邱堯范號一愛歡日演。雅。國。音。百。繼



社下福根幼老地油子妙妙妙**机**場今 會流星釘一一一麻 小招拳華 早

女風帝不帝九今 。流后夜國早十

藩:城:塲點

早請場五滿狂 麥沈陳 馬鍾郎 映天今 夢靈月燭合敏鏡光 電美浪城 電美浪者

映献大盛天今 KEY HITCH

局於香留楚學晚後 寺林少特四里拿華寶 深 性 今 老 成 今 夜 榮 愛 英 天 観 榮 人 英 華 學 在 華 雙 華 四 當 華 郡 生 婚 點 旺 影 場

樂民·門金·泰國

!女熟際牆際!北磡縣

外灣一醉

場在加緊映獻大盛天今 主劉」盧四印印



營香留楚赞晚後

作之阻大流濁破衝榮光鄧

影電的味人女郁馥芳芬出滲

禾嘉・都皇・后皇

執女!主女!導女!策女

之野唔新挑場五天今 之野唔新挑場五天今作少係招情場 合携再施安華漢烈殊艷一<u>即與絲一</u>作手度苓姬。歌蒂:雙美葉茱汀茱 合搜再施安華漢烈姝艷-- 題與絲--作手度苓姬。歐蒂: 雙美葉茱汀茱

肉:唔唔一 緊握係係咬 !明腎癰:

肉:唔唔一 緊擺係係咬 !明腎癬:

閱大快局大**香留楚**新場午後 軍樂。結**香留楚**都 夜晚

要要**樂快** 舞都新^場章

姿豐妹愛哥。重情哥愛妹

| 虚 | 邸 | 范 | 范 | 雄國 | 音音 | 慈酉 | 堯世 KEY HEIGH

學院際映獻大盛天今

姿豐妹愛哥・重情哥愛妹 ^局 結香留楚^特 破後

局結大香留楚秋鄉場午後

子費石寶|韓州州樂新場章

₩666148 H773496

局結大香留楚秋鄉場午晚後 禁難潮春: 塲早今都富

映献場五天今

於香留楚:少:夜晚後

永安集團

0.37

0.24

0.73

1.11

0.53

1.28

1.35

0.51

0.46

0.73

1.30

1.35

0.53

1.27

0.45

仁孚。

亞細安

百寧順

世紀城市

莊土置業

速東發展

第一城市

金山地産

荔年地產

鹰君地產

恆隆

夏利文

協成行

信託A

合和二

恆基兆業

置地公司

新昌集團

新昌地產

國際城市

希佩贝莱(除息)

長江實業(除息)9.65

益大投資(暫停牌)——

永隆銀行

新鴻基銀行

新鴻基證券

和黄認股權證

港燈認股權證

九介佰券7.5%

九倉認股權證

置地值劵8%

中華電力

中華巴士

海底隧道

港近集團

中華煤氣

油藏地小輪

九龍巴士

心話公司除各項

置地認股權證86 6.70

始和認股權證92 1.63

伯和證券

11.00 11.10 10.80

7.75

6.70

1.64

6.00

50.00 50.00 50.00

33.50 33.50 32.75

2.60

14.80 14.90

7.30 7.40

10.80 10.80

8.10 8.15

6.00

4.20

70.5%

(三)公用事業類

(二)債券類

11.10

1.64

14.80

4.20 4.15 4.20

7.65

6.70

1.60

14.80

7.30

10.70

5.90

2.575

8.10

11.10

7.70

1.63

14.80

10.70

5.90

8.15

33.25 33.00

4.20

7.70

6.70

1.64

14.90

10.70

33.00

8.10

2.575 2.575

6.80

6.60

1.83

0.99

: ----

2.30

0.33

1.82

2.40

2.35

1.67

0.335

0.79

0.99

4.325

2.40

0.32

0.79

0.32

. **2.9**5

2.40

2.35

1.68

0.335 0.335

2.35

南聯實業

長江製衣

海化大同

環球電子

忠徳石油

康力投資

宵洲英坭

香港毛紡

茂昌眼鏡

立與鐵錶

非立斯碱

生力四酒

南顺。

邵氏

森那美

星岛報業

實光實際

宋加剌膠

人頭馬

紅寶石發展

南華早報(除息)

港機工程(除息)6.15

2.80

6.75

7.80

21.00

2.80

2.80

2,10

0.135

2,075

0.135

港股市半 三年五月廿六日至六月六日,首尾兩天在內股息將為每股三角四仙。該公司股票將於一廿日派發之中期息每股一角,一九八二年之派末期息每股二角四仙,運同於一九八二年之年六月三十日召開之股東大台上向各股東建 新,該集團之船隊載重年來不斷擴充及汰舊換土 七日市 佈宣衍從趙席主業航光華 平均船龄維持在四 萬元 段 價變動普屬 从公 行用 59.45 4.19 63.18 69.60 96.60 49.32 年 合 億 過 此逢北縣鎖 工商企業額 倉 狗 額 5300.68 4257.77 10712.19 4965.28 3913.63 550.03 2710.68 **闾順,對人心之定安有** 港市美元價格高開後而 之情况而可反映。昨日 心仍未感軟弱,從交投 心仍未感軟弱,從交投 日交投勢淡 專 至一〇三三·七六·比前一三,收市指數海面,據恆生指數方面,據恆生指數是十一時微報升一數上午十一時微報升一數上午十一時微報升一數上午十一時微報升一 月廿七 指 美麗華酒店舊址 遠東交易所十項成交股數最多股票 完成交易延 約股 熟 二 五 原有協議要項仍 數攀 1,035,000 車空 九姓分 100000 分选 eb A 570,000 希提與於 565,000 503,600. 406,000 279,500 274,000 馬網 是一年 一美仙,達到一點五十 一美仙,達到一點五七 一美仙,達到一點五七 一美一點五七 一點一點五七 英鎊值繼續囘升刺激 上市公司派息消息 九九五點二,比上一天升一點六九五點二,比上一天升一點 倫敦股市復轉晉 工業宣佈派發末期息每股三仙,五月廿六日至六月六日。 多字數,認與命苦! 發寫稿為生的應格子動物,也有絕粮之獎。 多字數,認與命苦! 多字數,認與命苦! 多字數,認與命苦! 多字數,認與命苦! ○関ロ之勢。 差距,美元掉期存款(到期兑爲港元),一個港股無力跟勢,現今港元與美元之存息有兩厘儘管美國股市報髙廿多點,但港匯疲弱, 食品工業董事局宣佈 ,現在正進行招兵買馬工作。但將來的活動,「多字」銀行又會在短期內自己「揸簸鐵機「獅子銀行」開設「樣樣勝」炒股公司 由虧損轉爲盈餘 多字銀行 ,不僅經紀要捱仮盒 **교利二百廿一萬元** 九八二年六月卅日 報佳,但實家似乎缺心 ,CRA四·九〇元へ ,CRA四·九〇元へ 基本食屬表現反覆 四點。 三十日止年度之已審核 一年度則虧損二十七萬 一年度 一年度則虧損二十七萬 。 STRIBUTOR ATIONAL ATIONAL ATIONAL ATIONAL COCOA(HK) ATIONAL DOMAL ATIONAL DOMAL へ心已死,如果 能的,如果「補丫」挿足其間,「白頭翁」影響所的,如果「補丫」挿足其間,「白頭翁」負責掌於人。順風耳話:「多字銀行屬下間「補丫」於人。順風耳話:「多字銀行屬下間「補丫」が避壓便不夠「樣樣勝」般靈活,因爲只有新會 老和尚 ,和記,他宣特别,他能,利豐,新世界,和記,他宣特别,第一太平實業走勢縣人,似 新,大新,太古地產,南聯,仁學近期暗 然,恆隆,港機,恆基,,九倉,蹬地,匯 、如道汽車的銷品有意想不到的好轉。 一种 一大平實業走勢縣人,似 一种 一大平實業走勢縣人,似 一大 一大平 指兵買馬 「大煲」弱勢既成,除非撤脹有明朗化發响力自然大失,生意額亦會減縮。 舵的,如果「補Y」挿足其間,「白頭翁」影 心已無力再挽,不過,優先股走勢已較前稍好展,否則難成氣候,四毫關口棄守後,散戶信 OCOLATE PR 街地提高本年度之業績AYSIA) BER 街地提高本年度之業績 台灣股市轉上衝 指數再創新高峰 、經昨所 股市成交價目)工商企業類 (七)酒店旅遊 明輝發展 遠東 會成変: 聯合企業 **宁**隆地產 金銀會成交: 36,760,000元 九龍會成变: 啓明建築 遠東酒店 四會成交總額:98,030,000元 0.54 建煌新記 海港企業 選束指数:4891.90升50.90 恆生指数:1033.76升5.47 2.20 利興發展 大酒店 金指數 919.09升5.94 銀指數 756.66升4.56 金銀指數 855.27升5.45 利安地產 美麗華酒店 莊士集團 香港 收市價 開市價 最高價 最低價 美居集團 百樂酒店 和記黃埔 萬邦投资 富豪酒店 (一)銀行及財務類 志正國際 0.72 新城市地產(夏香集團 新世界發展 3.65 華信地產 灣易國際 (八)紡織製衣 恆生銀行 0.30 連卡佛A 3.50 鹽魚恤 保華建築 好世界投资 几商銀行 4.10 依時製衣 聯邦地產A 太古洋行A除 新華銀行 **敦豐紗廠** 森滿合 瑞與公司 海外信託銀行 0.42 信和醛業 南洋紗廠 先施公司 美油臣證券 兆安地產 南海實業 會徳豐A 永盛財務 大新公和 裕泰製衣 永安公司

新鴻基地產(

太古地産

火昌地產

大生地產

泰盛發展

德榮建築

大寶地產

永泰發展

世界發展

中華造船

九龍倉

萬邦航業

海南發展

東方海外

安全货企

華光航業

隆豐國際

偉進航運

會德豐船務A

華光地產(除息)

(六)倉塢運輸

維達航業(暫停牌)—

1.20

9.60

0.73

0.54

3.35

1.30

4.40

4.90

2.025

0.52

0.455

3.30

4.825

0.31

0.51

0.46

0.10

9.60

0.24

1.10

0.53

-3.325

4.40

4.85

0.455

海客人面前

特色



八二年突出代理公司獎

港台已發揮效能 年花一億二千萬元值得 俄認為非

四期星

受定期監察 品品

監



境出満刑月六囚客蛇

易 造世界 倶 住

•

勇特態課加德同 勁甚試拍財發今

租賃

瓷磚潔具

居室設計 傢私裝修·

加印紅色每段五十七元半

寸 位(二格高)每段八 十 元

加印紅色每段一百一十五元

皇后大道中128—140號

威享大厦 新型寫字樓 高低層租售

六基有限公司 城即有限公司 5---252497

租好過買 前景難測 可免積壓資金

宇宙閣 UNIVERSAL TOWERS

北角建華街18至26號 A·B兩座 二梯二伙 三面單邊

高尙寧靜 每單位768-923呎現只租 三仟餘元起

永安祥置業有限公司

出租 旺舖/寫字樓/住宅

旺舖/住宅 俊福樓 旺舖1700呎山林道 1號) 俊福樓 住宅800餘呎 寫字樓 不同化樓地下旺舖600呎 宋皇台道) 不同化樓 面積:3300呎 旺舗 後三樓 地下旺舗 村上甸道) 後三樓 2000呎

接治處:香港房屋管理有限公司 3-686545

聯邦工業大厦 答箕灣亞公岩道八號

面積由至6,500至13,000呎 金豐商業太厦

灣仔天樂里二至四號 10字樓面積1,350呎

清温 電話:5-8919663

特平租售

奏涌地王工厦前後馬路(大連排道/華星 街)二層相連地下,上層高12尺面積 16.500尺下層高15尺面積15,000尺,貨車 直達門口合染房布廠塑膠貨倉等各行各業

租售

德士古道 荃灣工業中心 單位面積 2,388至10,000方呎

Vigers Hongkong

香港威格斯 特許測量師 Chartered Surveyors

電話:5-217355

新型工業大厦招租

楊耀松第七工業大厦二千餘呎至萬餘呎 管理處洽或電5-560387 黃竹坑業發街12號

松柏工業大厦二千餘呎至四千餘呎 近隧道口膠板地面管理處洽或電5-523009 長沙灣長順街19號 楊耀松第六工業大厦大小單位俱全

管理處洽或電3—7439229 官塘大業街34號 及13號日生工業大厦 楊耀松第五工業大厦只餘一單位三千餘呎 管理處洽或電3-7584818

柴灣新安街四號冠華鏡廠(

工業大厦2650呎起

長沙灣道地下廠房廉租

灣仔寫字樓連裝修像俬租售

华山區愛都大厦廉租
作園道高級住宅,全海泉,3,347 県連邦位,九月入区

通州西街交界地鐵出口,拟高20呎面積5,130呎堆租

請電3-7220799洽

廉價廠房出租

3720呎 每呎1.50元 2889呎 每呎

类涌梨木道58—64號 新廠房·即租·即用每呎\$1.80 伙伙單邊·每層兩個單位3921呎起

<u>织租處:0-621785 · 地盤:0-212190</u>

槐樹街 大角咀 正輝商業大厦 八十尺闊大單邊

旺舖全幢或分層 特價租售

電話:5_239073

,工源交通特别方便,經紀免問。 電話:5-408011內線48鄭洽

廉價廠房出租 香港仔黃竹坑道63號9

9710呎 面積

交通便利 請電:5-630391

三角碼頭寫字樓租

德輔道西40至50號西區中心大厦18樓 (新景酒樓樓上)寫字樓約700尺出租 地方清潔光猛向海,合電:0-267221 5-491923-4冷

官塘廠房出售

巧明街118號萬年大厦3750呎 連貨車車位交吉 電話3-426271何小組洽

安泰置業有限公司③953171莫先生治

電:H四九一四七九洽

間朗鳴門潔感禮田角灣灣仔環道 頭灣 響,東詩。 新新新荃九何牛

舖位商場住宅租售

电門花園及元朗順發樓地下商均維位多問 碧電花園98連車位,屯門市中心收租舖多問 屯門新城36區新入伙三層樓電多幢 每層700呎,全幢或分層平仍 屯門利通大度③字樓出售 有意請任0-812822

〉德輔道中二千餘呎玻璃幕牆裝修間格中央 (冷氣等俱全,現在業主自用尚未遷出要六 月才交吉租特廉 請電H-437200洽

官塘廠特平出租

▲偉業街162號三樓柒千尺裝修好 有水電一梯一伙每尺1.6元合電 7417611麥 晚364162

九龍箐山道532—532人 萬昌工廠大厦

租 招

晚0-422836

1080呎 近小巴站戲院 **荃灣河背街78號電 早0—432525**

報日僑華 翁仁長善

中環萬宜里21-23號地下連大閣 地下實用 806呎 閣捜實用 907呎

電:5-473400

干諾道中誠信大厦,高層面臨海景 鄰近政府停車場面積九三二呎及 五七七呎,獨立水厠廉租

新老商 5.7903915 5.7903915 5.7903915 5.7903915 5.7903915 5.7903915 5.7903915 5.7903915 5.7903915 6.229081

劉特向

靚女好豐姿,名流出錢佔便宜

靚女當佢係白痴,傾心靚仔

話鍾意,一心以為:名流出錢

· 因此公司提出續約時

與

在美魁介

此,那是物極立 理表示這樣的標 本地製作的

F

星眞傳

利 界

发戒口,同 发老奶手術 誓沙哑·她 日耀原不明原来 成惹 17

官非

日八廿月四年三八九一曆公年二十七國民華中

電影復甦是世界性 西片生意削景樂觀 場也是西片勝

一十名候 度香港小 無綫 昨公佈名單 選住麗

橋

B

土禮自

攪宣傳 星

與慈母共享

乘豪華冷氣遊覽車環遊新界 瀏覽新界衞星城市最新風貌 沙田小瀝源訪問恆生商學院 大埔新寶城酒樓進精美午點 大埔船灣攬勝洞梓郊遊獵影 船灣童軍訓練中心營地巡禮 漫遊荃灣靑衣天后古廟參神 富都乳豬全體鮑翅席敬慈母 影視紅星主持幸運抽獎節目 幸運大抽獎送出乳豬鮑翅席

乳豬全體

當紅片皮乳豬全體 清蒸雙喜班 肘子菜胆炖鮑翅 雜錦鮮荷葉飯 發財瑤柱甫 金銀鮮網鮑片 上湯鮮蝦水餃 脆皮燒醬鴿皇 冰花燉雪耳

出發日期:五月八日(星期日)母親節 集合時間:上午十時(香港皇后碼頭前) 全程費用:每位祇收H.K.\$228

金寶冲印 謝瑞麟珠頸公司 報名地點 華僑商業大厦1802室

代售票處:下列十間金寶冲印服務中心港九分店

環:皇后大道中37號余道生行地下 香港太子大厦地下27A 跑馬地:成和道6號地下 尖沙咀:彌敦道美麗華酒店商場 深水埗:大埔道156號B1地下 紅 磡:土瓜灣道66號大一購物中心 仔:湖仔道140號海運商場 灣仔高士打道250號伊利沙伯大厦地下

SEVEN SEAS TRAVEL SERVICE LTD. 電話:5-413081(4嶘)

Wah Kiu Yat Po Coloni Meekly 隨華僑日報附送 太期預告。 封面專題,而後新界業農下種忙。 武兴成權內外交署具魯特美國大使館 蘇共政權內外交署具魯特美國大使館 龍的故鄉新面貌 被炸倒塌前因後果 兒童週刊 日本致力核能發電 果力山味的日本研發 元重週, 到澳洲旅行去(旅遊之頁) 到澳洲旅行去(旅遊之) 夏日運動注意衞生 夏日運動注意衞生 夏日運動注意衞生 東麥杜華是兩面人 莎梨與佐治(星期掌篇) 莎梨與佐治(星期掌篇) 李梨與佐治(星期掌) 李梨與佐治(星期等) 海艷芳能唱多種歌 海野芳能唱多種歌 海野芳能唱多種歌 海路 江南絲竹演出獲好評

頁二第級六第 日六十月三年家癸歷夏	WAH KIU YAT	PO 316 (2)
**************************************	**************************************	******** 期表 *******
(船名) (西 名) (何處來)(日期)(公司) 海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER 台灣 廿八 海 豐 柯羅美亞 AL.RUMAITHIAH 高雄 廿八 怡 和		(何成)(日期)(公司) 建
勝 巴 SIMBA 新加坡 廿八 夜 隆 安達馬士基ANDERS MAERSK 歐洲 廿八 馬士基	資利雅士 BONITA ACE 美	北太平洋 廿八 寶 隆 _ 國西岸 廿八 中 央
成沙快輪WESER EXPRESS美國廿八 捷 成新琪 CHAR CHE台灣廿八 嘉 慶安娜馬士基ANNA MAERSK美國廿八 馬士基	翠 湖 BARBER TSU 紐 長 春 EVER SPRING 美	杉磯三藩市廿八 海 豊 約美大西洋廿八 百保利 國西岸 廿九 利 達
麥迪遜總統PSES.MADISON美國廿八總統大同二號TA TUNG 2高雄廿八東海世界之獅WORLD LION曼谷新加坡廿八海陵		7州紐約 廿九 馬士基 【西北太平洋廿九 穂 統 N 加州紐約三十 利 洲
海皇黃玉 NEP.TOPAZ 新加坡曼谷 廿八 港 恒 利 荣 RAYA GLORY. 台灣 廿八 利 亞	飛航雅士 CLIPPER ACE , 美新 香 港 ZIM HONG KONG 港	学園西岸 三十 中 央 学 学 学 学 学 学 学 学 学 学 学 学 学 管 恒
A A MERSE BROKER 馬尼拉 廿八 海 豐 成 WERSE BROKER 馬尼拉 廿八 實 隆	線 岛 GREEN ISLAND 力 资源拉雅 BUNGA RAYA 力	中日 香 島 中日 一日 一番 一日 一日 一番 一日 一日 一番 一日 一番 一日 一番 一旦 一番 一旦 一番 一旦 一日 一番 一旦
新馬尼拉 ZIM MANILA 馬里未勒 廿八 新 與 BUNGA MERAH 日本 廿八 東 源 太 陽 山 TAI YANG SHAN 福州 廿八 華 夏	好宮飛航。HOEGH CLIPPER 西非路際總統PRES FILLMORE 加州	北太平洋 一日 天 祥 西北太平洋二日 總 統
題 晶 RAJA TIMBOR 日本 廿八 天 祥 愛 華 樂 ADVARA 澳洲 廿九 麥逢初	亞洲雅士 ASIA ACE 美	日約 三日 利 達 巨図西岸 三日 中 央 国南太平洋 四日 海 陸
星加坡岛 SINGAPORE ISLAND 台灣 廿九 香 岛 倫娜馬士基LUNA MAERSK 新加坡 廿九 馬士基	紅 和 ACCORD 加索 诺 拉 SONORA 長	四日利 遠 退堤 奥克蘭 四日 福 來 四州紐約 六日 馬士基
新 城 KOTA SINGAPURA 新加坡 廿九 太 平 家堅利總統PRES.MCKINLEY 高雄 廿九 總 統 勝 章 SIENA 美國 廿九 寶 隆	海 港 橋 BAY BRIDGE 美韓國元眞 KOREAN WONIS JIN 西	美國西岸 六日 川 崎 記北太平洋 六日 利 洲
海皇琥珀 NEP.AMBER 美國 廿九 港 恒 路絲騎士 CHEVALIER ROZE 歐洲 廿九 沙 嗒	百 保 · 圖 BARBER TOBA 裕	出西北太平洋七日 捷 成 3杉磯紐約 八日 百保利 山州紐約 八日 美 輪
東京丸 TOKYG MARU 日本 廿九 日 郵 長 春 EVER SPRING 美國 廿九 利 達	遠東商業 F.E.COMMECE / 亨 薩 薩 亞 SAMOA 加州	使國西岸 八日川崎 一份 日本大平洋八日 資産 隆 日本大平洋八日 海 陸
查島貨櫃FORMOSA CONTAINER台灣 廿九 海 豐 查樂馬士基CHARLOTTE MAERSK馬尼拉高雄 廿九 馬士基東 袞 丸 TOHGO MARU 日本 廿九 中 夬	欧洲	支 计九 麥達初
皇 星 ROYAL STAR 釜山 廿九 新 與 新華七號 XINHUA 7 受谷 廿九 三 費 日本野球 RAGNA BAKKE 美國 廿九 森那美	郁 江 YU JIANG 多利物浦海 LIVERPOOL BAY 質	医國歐洲 三十 招商局 大洲 三十 太 古
渣率馬尼拉NL.MANILA基隆廿九渣举建率二號KIEN HWA 2高雄廿九東海	卡娃娜 KAWANA 加爾羅夫 KAP-CAVRILOV III	出中海 三十 海 柏 上中海 三十 日 郵 大洲 一日 華 林
海 B SEA HAWK 台灣 三十 太 平 伊英蓮馬士基EVELYN MAERSK 日本 三十 馬士基	鳥沙高夫 KAP.VALERY USHAKC 派那那可基PIONER NAKHOCKA E 環 球 橋TRANSWORLD BRIDGE	大洲 三日 華 林
卡娃娜 KAWANA 基隆 三十 日 郵 綠岛 GREEN ISLAND 美國 三十 香 岛 南非偉利近S.A. VERGELEGEN 基隆 三十 大 三	利比達 LIBERTA DEL MAR 出長 旺 EVER LIVING	は中海 四日 海 柏 次洲 四日 利 達
泰 來 TAI LAI	湖 士 丹 POTSDAM 富 山 TOYAMU	大日東 亞大田 大日東 遊水洲 大日 資産 隆
海皇瑪瑙NEP.AGATE馬尼拉三十 港恒來利碧琪LLOYDBAKKE弗曼特爾三十 森那美	印度丸 INDUS MARU	战中海 六日 大 三 战中海 六日 大 三 达
安琪威力 ANANGEL MIGHT 歐洲 三十 任 嘉 漢 江 HANGANG GLORY 釜山基隆 三十 東 宇 韓國元勳 KOREAN WONIS SEVEN美國 三十 利 洲	利來馬賽 NL.MARSEILLES 業 勝 拿 SIENA	所西蘭 廿九 太 古 B里曼特爾 廿九 贺 隆
海皇珊瑚 NEP.CORAL 美國 三十 海 陸 新 香 港 ZIM HONG KONG 美國 三十 新 與	安 泰 ANTAR 亲	日里
亞 加 娜 ALAKALA 日本 三十 大 源 力 星 LILAC STAR 日本 三十 東 源	米海洛夫 MARSIM MIKHAILOV 在 亞洲明珠 ASIA PEARL	東洲 三日
實利 星 BONNY STAR		大日新 既 大日 新 既 八日 曹 隆 東 紀廷
技利伯美利MURRAYEVERETT 新加坡 一日 福 來 美國百姓 AM.LARK 美國 一日 美 輪 高 瑀 華 GUNUNG KUMAWA 日本 一日 東 源	甲 斐 丸 KAI MARU 斯里馬泰 LANKASRIMATHI	盛打 廿八 日 郵 斗倫坡 廿九 東 亞
加爾羅夫 KAP.GAVRILOV 歐洲 一日 華 林 利來厚文 NL.HOUTMAN 歐洲 一日 資 隆		可拉伯灣 廿九 中 央 盛打 廿九 嘉 慶 支孟買卡拉奇廿九 利 亞
泰紅質 THAI TUBTIN 異谷 一日 港郵 郭路路總統PRES. FILLMORE 美國。 一日 港 統 東平二號 - TUNG PING 2 高雄 一日 海 昌	黎堅利越統RBES、MCKINLEY。 柯羅美亞、AL RUMAIPHIAH 星加坡岛 SINGAPORE ISLAND	可拉伯灣 计九 恰 和
貿易貨櫃 TRADE CONTAINER 台灣 一日 海 豊 亞 索 迦 AND.ASOKA 印尼 二日 亞利來 海 宮 MARINE CONTAINER 基隆 二日 永 裕	伊美達馬士基EVELYN MAERSK 内岛沙高夫 KAP.VALERY USHAK	可拉伯灣 三十 馬士基 DV 遮打 一日 華 林
有利雅士 ELECTRO ACE 日本 二日 中央 木 星 JUPITER 釜山基隆 二日 港 興	加爾羅夫 KAP GAVRILOV 東方冠軍 ORT CHAMPION	与大港印度 一日 福 來 題打 一日 華 林 可拉伯灣 三日 港 郵
遊 枚 REGENT RANGER 日本 二日 天 祥 東方冠軍 ORT-CHAMPION 台灣 二日 港 郵	布利斯托丸BRISTOL MARU	文奇阿拉伯海三日 太 古 盛打 五日 大 三 正海 五日 荔 聯
派那可基 PIONER NAKHODKA 蘇聯 二日 華 林 先達依力 STRATHETTRICK 釜山 二日 太 古 亞 美 莎 AMANECER 日本 二日 中 央		可拉伯海 五日 總統
力 勤 LATANGAG 日本 三日 海 聯 環 球 橋 TRANSWORLD BRIDGE蘇聯 三日 川 崎 盛利馬士基CECILIE MAERSK 日本 三日 馬士基		年能 廿八 協 成 印尼 廿九 海 聯 「
長貴EVER VALUE美國三日刊注新華八號X NHUA 8吳谷三日三日五	東 袞 丸 TOHGO MARU 東 京 丸 TOKYO MARU	新加坡 日九 山 下 印尼 日 郵
東方飛翼 ORT EXPRESS 台灣 三日 港 郵 米海洛夫 MAKSIM MIKHAILOV 日本 三日 華 林 發 展 者 SL.DEVELOPER 美國 三日 海 陸	海皇黃玉 NEP.TOPAZ 淡 江 HANGANG GLORY	是谷新加坡 廿九 海 陸 新加坡曼谷 廿九 港 恒 新加坡巴生 廿九 東 宇
香港快輪 H.K. EXPRESS 歐洲 三日 捷 成金 輝 GEMINI SUN 印尼 三日 五 洋 巴 越 海 PRAVADE SEA 沙巴 三日 國 光	美西美 MAH 2	新加坡巴生 廿九 天 祥 是 谷 三十 振盛行 新加坡雅加達三十 太 平
海 國 HAI KUO 高雄 三日 永 裕 多 威 TOURVILLE 基隆 三日 沙 嗜	海皇瑪瑙 NEP.AGATE 萬利伯美利MANOLOEVERETT 曼	思尼拉 三十 港 恒 谷新加坡巴生一日 福 來
新海德NEW HYDE印尼三日 聯 航亞洲明珠ASIAN PEARL澳洲三日 太 古亞洲雅士ASIA ACE基隆三日 東 洋	力 星 LILAC STAR 雅 加 娜 ALAKALA	新加坡 一日東源 馬尼拉 一日東源 新加坡巴生 二日大原
利邦力加 NIPPONICA 地中海 四日 天 祥 長 旺 EVER LIVING 台灣 四日 利 達 布利斯托丸BRISTOL MARU 基隆 四日 大 三	泰紅 资 THAI TUBTIM	馬尼拉 二日中央 曼谷 二日港 郵 曼谷 二日三百万
三 王 丸 SANNO MARU 日本 四日 天 祥 豪富士高 OVE SKOU 日本 四日 大 三	亞美莎 AMANECER 力 勤 LATANGAN	器尼拉 三日 中 央 新加坡 三日 海 聯 新加坡 三日 天 群
陶南一號 DONAM 1	盛利馬士基CECILIE MAERSK 納 娜 R.R.RATNA	雅加達泗水 三日 馬士基 雅加達泗水 四日 港 郵
國利 KUO LIE 高雄 四日 海昌 利 奥 LIRIO 日本 四日 日郵 紅 和 ACCORD 美國 四日 利 達	海 利 ANHING	印尼 大日 亞利來 皮羅乃亞的八日 海 信 金 上 1 後
白星WHITE STAR基隆四日福 來索諾拉SONORA美國四日福 來南進HP NAMJIN釜山五日東 發	東海大號 TUNG HAL6	高雄 廿八 東 海 日本 廿八 東 洋
安菲利蒂 AMFITRITI 台灣 五日 達 迅 嘉 達 CHAR TAH 台灣 五日 嘉 慶	T QUJIAN	上海 廿八 招商局 草波 廿八 招商局 釜山 廿八 東 發
東方愛國 ORT.PATRIOT 美國 五日 港 郵	國利 KUO LIE 捷爾滿斯基J.CHELMONSKI	高雄 廿八 海 昌 日本 廿八 天 祥
阿・珍 納 ALGENIB 日本 五日 大 三 力沙馬士基LEXA MAERSK 美図 五日 馬士基 韓國元眞 KOREAN WONIS JIN 釜山 五日 利 洲	海峽賃橙 STRAIT CONTAINER 民 利 MIN LIE	基隆高雄 廿九 韓 利
新 依 力 ZIM EILAT 新加坡 五日 新 與 福. 與 FOO HSING 髙雄 五日 永 裕		金山 三十 新 興 高雄 三十 東 海 R基隆 三十 海 豐
世界之虎 WORLD TIGER 受谷新加坡 五日 海 陸 今日空郵(星期四) 截郵時間	飛航雅士 CLIPPER ACE 華 冠 HWA LIE	日本 三十 中央 基隆高雄 一日 Þ 利 高雄 一日 東海
馬來西亞半岛、台灣、西澳洲 新加坡、沙巴、印尼、沙勝越、泰國、孟加拉、緬甸	受 琮 MINTSUNG 貿易貨柜 TRADE CONTAINER	大連
、	順 江 SHUNJIANG 茂利怡美利MURRAYEVERETT 平 郷 城 PING XIANG CHENG新	日本釜山 二日 福 來 「港 二日 招商局
巴基斯坦、西德、奥地利、刁拜、埃及、叙利亞、丹 麥、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、卡塔爾、約旦 下午四時 印度、伊朗、意大利、利比亞、英國及北爱、愛爾蘭	資利 星 BONNY STAR 先鋒貨艦 PIONEER CONTAINER	釜山 二日 新 興
共和國、芬蘭、瑞士、希臘、塞浦路斯、南非、肯雅、加納、莫三鼻級、扎伊爾、巴林、科威特、荷蘭、	東平二號 TUNG PING 2	百進 二日 海 昌 古岛 二日 招商局
比利時、法國、尼日利亞、贊比亞、日本	亞洲雅士 ASIA ACE	基隆釜山 三日 港 與 日本 三日 東 洋
今日平郵	敖 江 AO JIANG 海 國 HAI JUO	等波 三日 招商局 高雄 三日 永 裕
秘魯、千里遠、蘇里南、尼加拉瓜、圭阿那、智利、 墨西哥、委內瑞拉、巴哈馬、加拿大、泰國、泰國、		祗 西非 日九 渣 ^疮

孟加拉

海洋貨櫃翰 OCEAN CONTAINER 13 19/5 13 18/5 20/5 PACIFIC CONTAINER 14 20/5 14 19/5 21/5

六至九月旅遊旺季 東京溫哥華綫增班

《拿大太平洋航空公司宣佈

新香港月杪進口

(香港)有限公司代理之中,於下月七日〈星期公司代理之南非偉人。 有限公司代理之南非偉人。 有限公司代理之南非偉人。 利近(SA、VERGELE) 利近(SA、VERGELE) 利近(SA、VERGELE)

連登有期赴中 東

緑島 輪 GREEN ISLAND

太平洋貨櫃輪

龍珠島輸全箱收貨期 PEARL ISLAND 5 11/5

育衣島輪 TSING YI ISLAND

吉利島輪 KALLETT ISLAND

総島輪 GREEN ISLAND

三十 渣 華

下午五時

南非偉利近S.A.VERGELEGEN



香島輪船有限公司

Hong Kong Islands Line

貨櫃部:葵涌貨櫃碼頭道

鍾意中心大厦六樓

電話:0-245324

內陸轉運至聖地牙哥·史托頓及墨西哥灣各埠。 全箱收貨期 散货收货期 期 行

收貨站:葵涌國際4號碼頭 電話:0—246121.

直航: 雪梨, 墨爾砵, 比利士彬(象收愛德雷特貨機) 龍 珠 島 輪 全箱收貨期 散貨收货期 期行

香島貨櫃輪 ISLAND CONTAINER 21 27/5 21-26/5 28/5

全箱收貨站: 獎涌國際4號碼頭 電話: 0-246121. 散貨收貨站: 九龍倉海運橋(2號閘) 電話(3)688729

直航:刁拜、巴拉、遼文。(兼收刁拜LCL货俸) 收货期 期 行

收货站:九龍倉海運橋(二號閘) 電話:③688729.

太平洋貨櫃輪 PACIFIC CONTAINER11/5 14/5——17/5 20/5

澳門代理: 富榮航運公司 電話:71655,85898. 人

進口船期

香港高士打道77號華比大厦14-15樓 電話:5-201611

24 30/4 24 29/4 1/5

货收货期 <u>拥行</u> 5 10/5 12/5

柔收貨箱貨

18-24/5 25/5

8-14/6 15/6

30/4 2/5 5/5 7/5 9/5

翰 30/4 龍珠島輪 10/5

2/5 太平洋貨櫃輪 11/5

新加坡海運業

受不景氣影响

一理之威利圖(WILLIN 夏、沙雅及喀拉蚩。 一下,遇五牌,两河奔土、巴格達、都一下,遇五牌,两河拜、科威特、達文中,四种《阿布達比、文中,即日雖港,直航阿拉伯中, 上 CHORENGEL 先生宣佈委任JAE HAE LEE 李先生在履任新職前上EE為漢城凱悅酒店經理。 李先生在履任新職前上EE為漢城凱悅酒店經理。 李先生在履任新職前上EE為漢城凱悅酒店經理。 李先生在履任新職前一個表面的 CHORENGEL 先生宣佈委任JAE HAE 面:MR. JAE HAE LEE 先生。 歐的園地上,漢城及漢河的醉人景色,盡入眼簾 ,更於紐約康尼爾大學修讀酒店管理專業課程,先生,亦畢業於韓國大學管理課程,主修會計在韓國釜山國立大學工商學校獲文學士銜之 漢城國際凱悅酒店 委出新任駐店經理

一二并船舶(香港)有限公司大阪商船 一二并船舶(香港)有限公司大门自星洲入口,停和 在 A 號泡起落貨,翌日 在 A 號泡起落貨,翌日

頭建成後的又一個現代化集裝箱専用碼頭。該碼頭設計總面積達二十二萬頭建成後的又一個現代化集裝箱専用碼頭之一四時,是攤天津港集裝箱碼專用碼頭內用與採供應應。交通部副部長子剛和廣東省副省長匡吉爲該碼頭二十六日舉行開業典禮。交通部副部長子剛和廣東省副省長匡吉爲該條頭二十六日舉行開業典禮。交通部副部長子剛和廣東省副省長匡吉爲該 黃埔港集裝箱碼頭 美國駐廣州領事館,日本駐廣州領事館及國內外航運機構的數百名代全部機械化。有鐵路、公路與深圳、廣州相通,水路可通港澳。平方米,有寬廣的集裝箱堆場,可同時存放二千七百個標準箱。碼頭作建成後的又一個現代化集裝箱專用碼頭。該碼頭設計總面積達二十二萬黃埔港集裝箱碼頭位于珠江下游東江河口西畔,是繼天津港集裝箱碼 繼天津後續告完成

Japan Line

HAMBURG, HULL, LONDON, LIVERPOOL,

ANTWERP, ROTTERDAM.

TRANS OCEAN SHIPPING LTD.
5th Floor, Harbour Cormercial Bldg
干諾道中122號 海港商業大廈5字樓
Tel: H 443575 (8 Line)

Also Accepting Cargo: -- Malmo Bremen.

Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki Sosio Lisbon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London wi

Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta,

Reykiavik Via Rotterdam, Le Havre Via Antwerp.

CARIBBEAN SEA 加勒比海 CENTRAL & SOUTH AMERICA M.S. "UNITED PIONEER

五月六日落貨。五月八日開行 LOADING DIRECT FOR: ACAPULCO, MANZANILLO, CHAMPERICO, ACAJUTLA, PUERTO CALDERA, CRISTOBAL, PORT OF SPAIN, MARACAIBO. 货倉截貨時間五月五日(星期四)下午五時

M.S. CRISTOBAL MARU基士多實丸 五月十三日落貨 五月十四日開行 LOADING DIRECT FOR: LA GUAIRA, SANTO DOMINGO, ARUBA, CURACAO, PUERTO CABELLO.

資命截貨時間五月十二日(星期四)下午五時 汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
5TH FLOOR, HARBOUR COMMERCIAL BUILDING 海港商業大厦5字樓,干諾道中122號TEL: H-443575 (8 Line)。 收貨站:青衣島迅發貨倉 電話:0-457112.0-457337.

國際航空協會日內瓦 會議透露

今年環球民航事業

可望出現較佳削景

巴拿馬丸將經星洲來

卡娃娜月杪抵埗

在國際四號橋上落貨, 於下月六日(星期五) 於下月六日(星期五)

有限

公

歐洲人口船期

M.S.Kara Caree

司

威利圖下週五開

近期訂票情况良佳營業額大增

波音七四七客機。

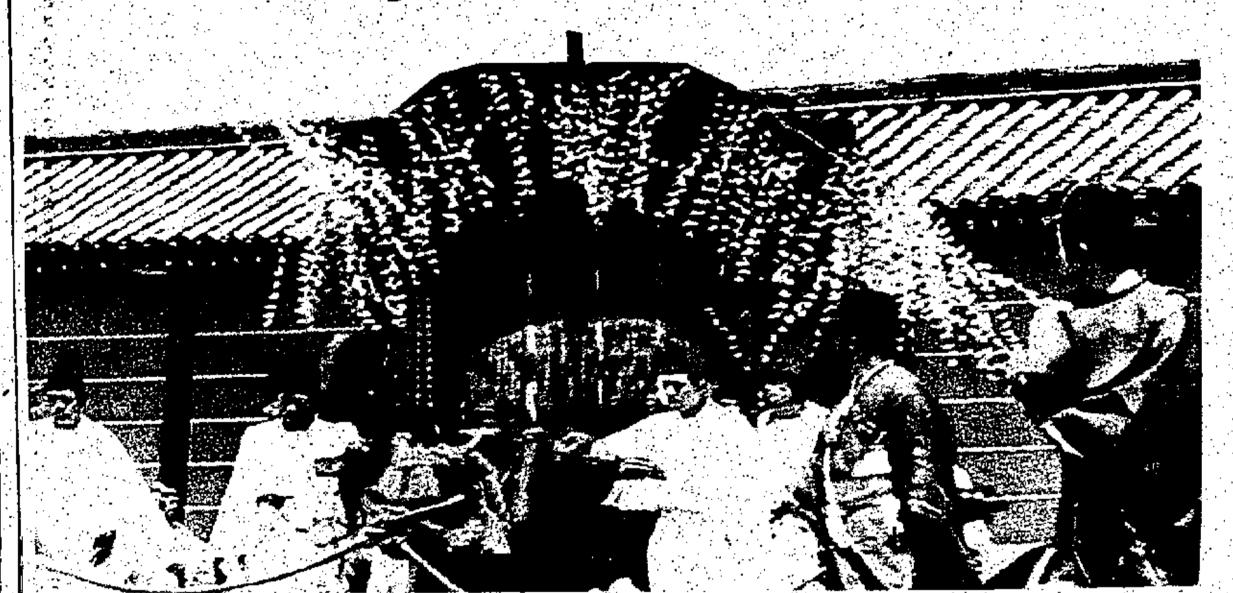
圖示:一架川航香港及温哥華之間的加

山大太太本 下來古本本 新 租 租 五 元五五四八五五五四 **空**哭吴壹 七九七二 明沙利泛迅永中 仁暗 选洋 航泰央

これではまった。超値豪華国ニスス建元プル。超値豪華国ニスス建元プル

力止外刊權見分位

8天\$3490



九本州觀光 8天\$3790 逢星期四出發

本州觀光

日本東京•大阪 鹿兒島•指宿市訂房 服務。

首創澳門總統酒店 訂房服務。

請向港九各大旅行社 報名或熱綫電話

5-8911954 查詢





KEIO PLAZA
HOTEL SAPPORO

台北四天豪華遊

直接主辦,專人領隊,全程祗收:\$1350

逢星期二、五出發

端午節8天阿里山環島豪華團

直接主辦,6月10日出發,全程只收\$1950

日本一和路狄士尼六天豪華團

直接組團,專人領隊,全程祇收\$2600

逢星期日出發

代辦台灣、印尼、東南亞簽證及機栗

源 点 性 旅行社有限公司

*全程單人房*回程可停台北*

曼谷機票十酒店日本

天天出發

九龍全馬倫道34—36號福僑大廈 3 樓 B

四天HK\$2450

五天HK\$2650

52,790

泰國曼谷

泰航直航清邁

七天\$1990

八天 \$ 2400

布吉 \$ 2690

\$3,790

日本廸士尼樂園 **大天\$2390** 逢星期日出發

天天節目 代辦各地廉價機票,酒店訂房 及各地簽證等服務

香港皇后大道中65號发聯銀行大厦1205室

兩天 \$ 418 兩/三天\$498/\$668

天天出發 北京蘆溝橋 八天 \$ 1680

湯泉 兩天學 320 直通巴往返 逢星期日出發 逢星期六出發

巴里島大天

\$4250

逢星期六出發

住四星大酒店

可安排停留椰加達

電通 3-910377 3-969861

\$1600

\$1350

\$1160

台灣豪華團 八天\$2080 四天\$1350 四天\$2450

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

專綫代理星、馬、泰、印尼 特快簽證 平價機票 \$3659 星馬泰十天 \$2759 星馬(檳城)七天 印尼六天 \$2799 \$3250 日本八天 \$2450 韓國四天 \$ 1480 台灣四天

韓國四天

請向港九各大旅行社

\$ 1860 菲律賓七天

夏威夷 西岸

九龍尖沙咀麼地道75號南洋中心第2座604室

中環域多利皇后街利降大厦203室

東京廸士尼樂園

\$ 2620 天天出發

連機塲稅及入塲套票

公幹·探親·旅遊(四天、六天任選)

各地平價機票及東南亞旅行團

請向各大旅行社或

菲律賓航空公司查詢

菲 航 假 期

黎格實比・馬容火山

豪華七天團 \$ 2299

★參觀全世界最完美之錐形活火山

逢星期日出發

請與各大旅行社報名查詢

三七 3−818251 (四線

旺角彌敦道 745 號金都中心 7樓E

四人一人(大大百貨對面)

650 馬尼拉 680 紐約 2660 950 韓日台 1990 倫敦 2020

1070 馬星泰 1400 徳國 1880 1300 夏威夷 1650 巴黎 1800

★全程住宿五星級豪華大酒店

★全港獨有嶄新行程

5 222822

5 222300

222851

170

中山溫泉 望東灣渡假村 私家沙灘・套房別墅 風帆獨木舟・水上活動 日日遊 包三餐,免費接送

海外業務部: 3-664203-6

3-321311-4 九龍彌敦道 363 號恒成大厦1310室 紐約2650

5 - 454545 四日三晚連早餐 化传文家健康 第一道皮集陶 二天入场放散 客院專單提送 住返機構: \$2,890 (2)

5-444644 3-676111

日本本州 八天\$3290 乘搭國泰 直航大坂

華航雙程內陸機 五天\$1590 七天 \$1890 九天 \$2190

天天出發 乘搭最高級航機 總紀:中環大道中31號陸海通大厦1字全層 分冠:中境德州道中 141 張國際大阪1601室 建沙明柳敦的23號指與大陸11字

長城中國旅遊服務社 電話: 3-930256 3-915327

。用工作组的数 in 636 编/组名 (440点) 2字

北京六天直航團 \$ 3690 建螺期二世級 北京七天航空團 \$ 2890 建星期二世段-北京、南京、上海、杭州 10天 \$ 4390(逢星期二) 11天 \$ 3690(逢星期一) 海南環島七天 \$ 1790 逢星期一出發 南京無錫蘇州上海杭州八天\$339C 5月7,21日 6月11,25日

旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103室

南,传德輔道中45號永隆銀行大廈13字科

COLLEGE **EDUCATION LTD** Toronto. Vancouver Canada CAMBRIDGE BOURNEMOUTH

(F. V - VI) ENGLAND 在最佳英文環境求學、直升大學・事半功倍 求學加旅遊收增加知識與廣見聞之效

代理各大航空公司機栗(東南亞、癸加、歐) 香港軒尼詩道458-468號金聯商業中心1903室

夏威 夷四 天渡 假探親團 \$ 3990 美國夏威夷,西岸七天團 \$ 6188 美國夏威夷,西岸,賭城九天團\$7888 台灣四天\$1350 七天\$2030 日本六天\$ 2600 八天\$ 3290 九州七天\$ 3550 韓國四天 \$ 2450 五天 \$ 2600 全程單人原 大韓軍城 泰國七天 \$ 1950 菲律賓 \$ 1899 馬星泰 \$ 3290 代理訂房:漢城·台灣·日本·新加坡·泰國等地大酒店

創業十年·忠該服務·東方航空協會·國際華商會員

九屆尖沙咀彌敦 道東英大廈 207 室

台灣台北假期四天 \$1388 韓國漢城華克山莊 \$2488 日本六天廸士尼樂園 \$2600 \$3188 \$1788 特快台證 \$180 十天 泰國 \$80四天

新航美洲假期七天 \$3788 \$ 6688 \$6988 澳航澳洲假期九天: 優待太報話者。凡特本廣告報名·一律迷禮券 5 100 歌美國 5 150

H-431012 H-435871

航空五天團 \$1388

\$1780 韶關、丹霞山、從化五天團 \$680 \$510 \$400 從化、廣州三天團 \$1060

香港德輔道中130號大生銀行大厦403室

請向各大旅行社或

菲律賓航空公司查詢

非航假期 1850 起

逢星期三、四、六、日出發

非航機票十麗晶酒店住宿四日三晚 HK\$ 1600 天天出發

精華遊 \$7595 十一天黄金海岸

九天洛磯山脈 精萃遊 \$9895 \$5789 美加十四天 觀光團 \$9295 \$11889 \$7589 中環大道中31號陸海通大厦701室

大天西岸觀光團 九天 西岸觀光團

1250 三藩市 1880 羅馬 1880 1880 洛杉磯 1800 荷蘭 1880 1500 温哥華 2100 雪梨 2500 各地特快簽證 • 平機票

台證信譽超卓\$150 單人房 S 2450

九则七天 \$3090

辦理國內外簽證,代訂世界各地酒店及機票 、九龍尖沙咀金巴利道廿五號長利爾業大厦 3字樓

馬星泰 1400

馬尼拉 670 倫敦 2030 曼谷 660 夏威夷 1620 荷蘭 1870 三藩市1850 巴黎 1870 韓台 1330 澳洲 2500 溫哥華2200 核城 1530 │ 多倫多 2900 亞庇_1640 印尼1680 星加坡1350 台北機票十酒店十接送\$840 天天出發 台證九天出證\$170 (證到收費

3-679161至0

天天出發 天天出發 天天出發 天天出發 夫沙咀彌敦道92號8樓B2

3-319151 即運輸署摟上 驻角登打士市56吨稻裕的至大应2010室

頂好酒家想上

平價機票市場 星馬\$1450 馬尼拉\$1150 紐約\$2700 泰國\$1000 韓日台\$2050 倫敦\$2050 東京\$1090 星馬泰\$1750 德國\$1880 漢台\$1300 西雅圖\$1600 巴黎\$1880 大阪 \$ 1250 羅 省 \$ 1950 羅馬 \$ 1880 核城 \$ 1950 温哥華 \$ 2150 荷蘭 \$ 1880

台北 \$ 670 多倫多 \$ 2950 澳洲 \$ 2400

特快台證十次全套\$160 星馬泰簽證\$80

結果一致認為政府應拒絕開設跑狗場之建議 學鄉議局提出後,即會遭各界人士之强烈反 學鄉議局提出後,即會遭各界人士之强烈反 學鄉議局提出後,即會遭各界人士之强烈反 學鄉議局提出後,即會遭各界人士之强烈反 學鄉議局提出後,即會遭各界人士之强烈反 學鄉議局提出後,即會遭各界人士之强烈反 大埔七區反對設跑狗場

一九六八年四月廿八日 山西灣河至鯉魚門之渡海輪,僅得二艘 小型輪船行走該航綫,若在平日,每艘小船 原出,乘客至為擠擁,船小人擠,沿途險象環生, 加以碼頭設備簡陋,乘客上落秩序凌亂,極 那客至為擠擁,船小人擠,沿途險象環生, 多希望船公司改善,同時亦盼主營當局對此 多希望船公司改善,同時亦盼主營當局對此 公共交通,嚴加注意。

即省當年

工人組(限二千五百字

少年餘暇運用面面觀

家庭與學校聯手,斬斷思社會便家庭與學校聯手,斬斷思社會便諮詢範圍盡吐市民心學諮詢範圍盡吐市民心學

初中生組

|百元,季單一百元--每組設後異獎若||冠亞季軍各一名。獎金:-冠軍三百元組別:-分髙小、初小、幼稚園三組,

已有入伙紙

全部出租

租金每呎七元起

特佳地點

交通利便

四面單邊

中央冷氣

玻璃幕牆

瑰麗壯觀

設備齊全

管理完善

本大厦鄧先生或

家慶企業有限公司

洽租處

四期星

月二十日,在大埔地區,與兩南年及其他在逃入 高院定識,無須進行初級偵訊,審訊日期將由經 案件有關,被解上粉樹裁判署提訊,律政司已簽 案件有關,被解上粉樹裁判署提訊,律政司已簽 案件有關,被解上粉樹裁判署提訊,律政司已簽 案件有關,被解上粉樹裁判署提訊,律政司已簽 案件有關,被解上粉樹裁判署提訊,律政司已簽

公開組(限三千字)

局中生組(限一年

九新界各個節目 (**幼稚生粗畫題**

界和平安定,操能以有余者下四人專生組(限二千五百字)

地壁遊吸烟及粗口惡習人同學趨於正軌

心復興工商金融爲香港

身懷六 竟然 F 新

學童在火車上遭毆斃

少年涉

)嫌被控

華僑

日報子

週

年紀

慶

徴文攝

影繪畫

比賽啓事

直解高院定讞

(新提社訊)一名已懷有五個月身孕而家人又放棄管教之十六歲女童、新聞社訊)一名已懷有五個月身孕而家人又放棄管教之十六歲女童、在途中被告越榜男事主整吾要錢,如不給就會歐打他,男事主惟有將中,在途中被告越榜男事主整吾要錢,如不給就會歐打他,男事主惟有將中,在途中被告越榜男事主整吾要錢,如不給就會歐打他,男事主惟有將中,在途中被告越榜男事主整吾要錢,如不給就會歐打他,男事主惟有將中,在途中被告越榜男事主整吾要錢,如不給就會歐打他,男事主惟有將中,被告尾隨女事主及指稱女事主在源明,不過其家人未有反應,擊於目中,被告尾隨女事主及指稱女事主在源明,不過其家人未有反應,擊於目中,被告尾隨女事主及指稱女事主在源明,不過其家人未有反應,擊於目中,被告尾隨女事主及指稱女事主在源明,不過其家人未有反應,擊於目中,被告尾隨女事主及指稱女事主在源明,不過其家人未有反應,擊於目中,被告尾隨女事主及指稱女事主在源明,在於事主被身返回歷源邨家身上十六元雙手奉上,男事主使同日晚上在父親陪同女事主往暫署投案,四月中,被告尾隨女事主及指稱女事主在源明本,不過其家人未有反應,擊於日中,被告尾隨大事。



車會下月起擴辦 、車維修實用課程 六月底期間,將有五項課擴展現茲受會員歡迎的汽

七四三三九四或三——三二二六一八香港汽車會後才可報名參加。詳紀而設的課程收費爲二百元,非會 優待二〇〇

等 夢辦之世界 長州日前報

深水埗青年中心,該會學校及童軍等,班授課圖片,攤位由少年警訊,應署灣 歌唱・魔術・雜技・亞洲一時三十分開始・節目有

康福旅運社舉辦特價酬實月

一、五月廿日出發 一、五月十日出發 一、五月十日出發 一、五月十日出發 一、五月十日出發 一、五月十日出發 一、五月十日出發 一、五月十日出發

3:曹赋虹。總務:周翁惠東,曹掞然。秘兴在,周文,蔡念因《學長:吳積豐,副:

香港至德總會

年聯歡叙

造業電腦應用研討會

查: 吳定邦, 翁秀英。理事

會與萬國機器合辦 球政。監事:吳逃健,:蔡迺琛,周廣仁,翁蔡文浩,翁時秦。稽核 柄,<u>川英雄。</u> ,曹達蓮,蔡璠通,曹 奪客光,翁啓光,曹華

女童 聞

人抵港暢遊

嘉年華會同樂日

會慶盛大

減歡

會

深

埔坊

長期照計・不折不扣。

或 //局 作報燕梳 車 油 汽 年 保用三年

3-7570566 3-7570661

紹榮鋼鐵

有限公司

SHIU WING STEEL LTD.

いてして

中康樂大厦1209室

自動看更强



手續簡而快・收費小而廉 *不需要投资或長時間居留。 **米60天內可辦出永久居留證**。 米取價公道,絕對穩健可靠 **米順道可停美加各地。**

* 歡迎國內、外親友查詢辦刊 好時發展公司 3**-**694419

'原子筆 述你

新款歐美傢俬

明記五金廠洽

5 **223587**



副問



胡美

香港隱形眼鏡中心 中環恒生銀行大厦1607A室 電話:5-248583



新出品坐**陸校**化拉床 剪報購買八五折優待

永昌床褥梳化製造廠

沙田大國道90號電0-610750

售價特廉! 合你難以置信 HK\$380.00-\ ·年保養: HK\$260:00 な字整數十次・供選択 香港商業機器公司





大漢文物舘 德輔道中40號一樓

訂價特廉

正在大會堂二樓畫展特價展銷至星期。新到外國城市地圖多種最合旅遊升學移民 本即日發售 及書店均售

電話:3-678105

彌敦道商塲 旺角 地庫旺翁問出和

三個月兒租

3-7218388

医肠囊髓两种

四期星

首之民政处则是形技高 精湛造品的建美秀力品

WAH KIU YAT PO

說來奇怪:世界上最傑出的 高爾夫球手之一,雄心萬丈,竟 然立志要做個更優秀的球手!

薛夫利安諾・布里史德魯斯 (Severiano Ballesteros) 是本世紀 最年輕的英國公開賽冠軍,也是 最年輕的美國精英大賽冠軍及無 數國際錦標的得主,假以時日, 球技定必竿頭更進,如願以償。

他心無旁騖,滿腦子都是高 爾夫球,在每一賽事中,從不分 心,唯全神貫注於球場上。

在每場競賽中,他的目標就 是球洞。如果我精神不夠集中, 便不能把球打進洞裏。」

自九歲開始,薛夫每天都在 家鄉的柏特拿(Pedrena)高爾夫球 場,秘密潛心苦練高爾夫球數小

時,憑着堅强的意志,不撓的毅力,他終於成爲頂尖 兒人物。

他喜歡痛快地打球,比賽時豪邁不覊,有時難免 陷入困境,但仗着驚人的體力,總能衝破重重障礙, 履險如夷。

最近他到美國參賽,賽前當衆宣佈每一洞都會嘗



試比標準少兩棒打完。當時有人 忠告他這樣打法,可能有許多洞 要打上六、七棒時,他答道:「不 錯…但亦有很多洞會在三棒打完, 那不是很好嗎?」

薛夫利安諾・布里史德魯斯 佩戴的手表,與他嚴謹愼密的性 格,及對更高成就永無休止的追 求,完全吻合,顯然絕非湊巧。 他選戴的是勞力士蠔式星期日曆 表,自動上鍊,並附星期與日曆 顯示。

「這隻手表非常剛勁。」他說: 「非常、非常堅固,絕對不會讓水 一份或沙粒侵入。我有時表現出色, 有時表現遜色,但這隻手表永遠 都表現優秀。你還知道嗎?每次 便等於給它上鍊。」 我揮動球棒

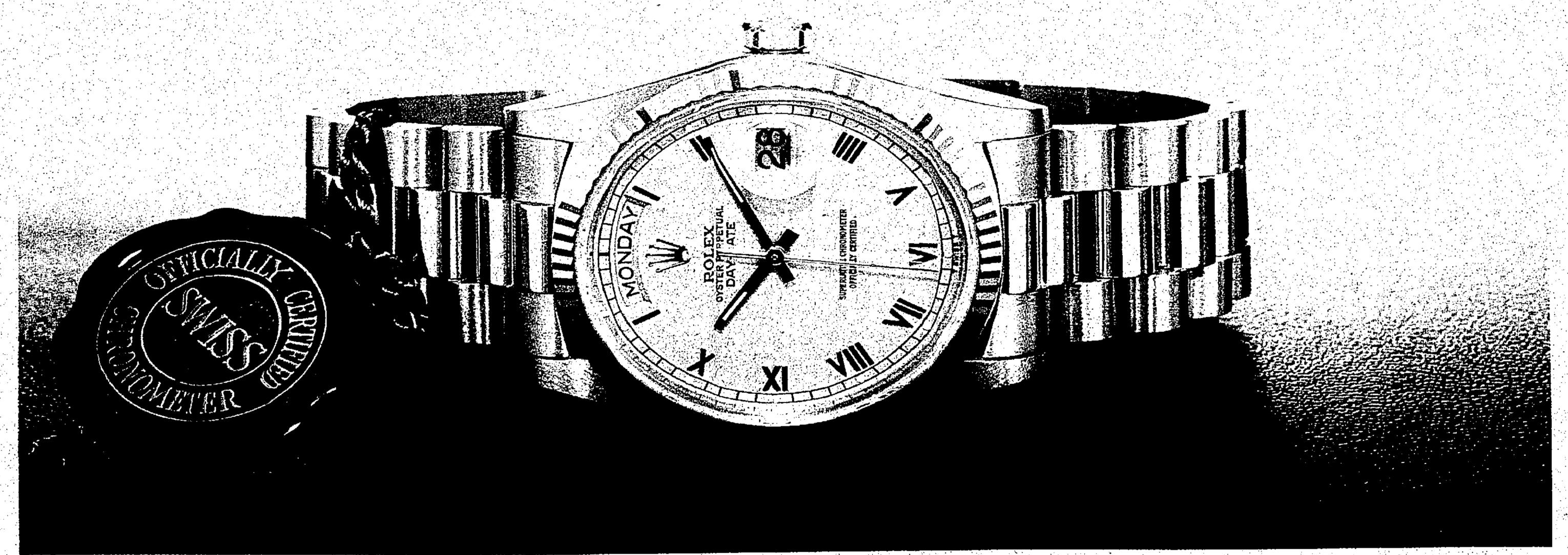
「它是最適合我的手表。」 難以揣測的布里史德魯斯,

配斷言可靠的「勞力士」。



勞力士

勞力士(香港)有限公司及勞力士服務部:香港康樂大厦1407室 電話:5-256156



圖爲勞力士18K黃金星期日曆天文台表,配原裝表帶.

是抵六十萬之用的,是有不少市面可撐開來的 學記是楊美·金的,他個人做老闆,租了一屆 學記是楊美·金的,他個人做老闆,租了一屆 學記是楊美·金的,他個人做老闆,租了一屆 是抵六十萬之用的,是有不少市面可撐開來的 是抵六十萬之用的,是有不少市面可撐開來的 是抵六十萬之間。 (十三)

买 芝

如又能不

我作任何的處罰,我都接受,「當然我是十分錯誤的,我

「第二次不嚴重了?」「我以爲有了那夜後,第二次,「你不想到你有未婚娶嗎?」

何行著

《辦了,二萬元當八才問題,資本到近區打交道的,狄

美和周世舫都有的,錢却是锡就註册成立了,登記的名字是的計劃是讚成的,於是一家叫

,由於楊美肯請客,有 們仍是每天花天酒地的 一頭教兵」的,這樣他 一頭教兵」的,這樣他 心定的一部為若是錢化

更公牛

景不清经界世

夫的 蘇 朝

人難忘

時了發財・竟然與時、陳玄與安娜分手

武 只

信華童子 楚

整將起來,準備大與土木。 ,一個市政局籌劃建築的山麓公園的廣告牌已 使他們驚訝的,廢砲鹽四周已加上木棚欄 們的乞丐學校。

牌,兩張咀同時張開。 「怎麽搞的?」夫婦倆抬臉望着那幅廣告

• 已有六天沒有來到這個賴以謀生覓活的他們,爲招待應酬那個從加拿大來的肥佬

是把學校的工作交到高佬超

金安娜的微物情,當她看到



道的菜糍,兩旁的樓字是他的街,以前有一些大業主,他擁

私家街

條街也是他的,在這情况之下

中那條街是不會出售的,但是原日的業

不獨是分嶮出售,而是分層出歷問題,可是今天情况變了,

八也不在此地。于 1三發了此,留下於

便破破爛爛,誰來管,

事牌也沒有的楽車。

應大力整頓一番了

慈忘形,哈蘇朝香越想 刀劍雙絶

是一封信息高得十分冠冕堂皇的,信寄出来,他是一定會做成功的。 是一封信是高得十分冠冕堂皇的,信寄出来,他是一定會做成功的。 是一封信的底稿,挺好後,他們在吃好餐後 一封信的底稿,挺好後,他們在吃好餐後 一封信的底稿,挺好後,他們在吃好餐後 一封信的底稿,挺好後,他們在吃好餐後 一封信的底稿,挺好後,他們在吃好餐後 一封信的底稿,挺好後,他們在吃好餐後

郭日橋華

之後

齊聲縣

魚集 竭鳥

物了,但生長一段時間之後,便會長出有剩的熱葉子是差不多的,使你不敢相信,這就是熱帶植熱帶植物最初長出來的幼葉,跟一般植物的

詞枝竹港香



去的,真要命。一 我夜宴出去巡视三次· 我夜宴出去巡视三次·



,任荷說

では、 は他們可以不把王家的 では、 大皇家人・知縣帶來的 大皇家人・知縣帶來的 大皇家人・知縣帶來的 大皇家人・知縣帶來的 大皇家人・知縣是向 が無了・一致指證社等 次至 · 斯一三 方部 查 · 中女

己塊行當無拐八,插如關心理驗隨與

,這時却超越不前,誰以了。早先爭先恐後, 此了。早先爭先恐後, 上的,看了胡一行這種 員兵本來不將對方三個 城得他們嘩聲大 城場,飛射向迫近 城場,飛射向迫近 大

女慎之用。當時參加藥材交易的各地客商,已經有一千四百多到清乾隆年間,那州當地藥商組織「安客堂」,作爲對外地客質,有碑記可考。建廟以後香火很盛,廟會期間,賣藥的醫集、黨黨宗建中年間和宋度宗咸淳年間,兩次詔修藥王廟,這是

· 咖啡喝完了你就会全人不

祁州廟會和國藥市場

一樣找件有意義的工作 我沒持教會服務主的工 我沒持教會服務主的工 我沒持教會服務主的工 我沒有很好的一個家, 題我有很好的一個家,

宁。 】 工作要我去做,你不要 (師比我還行,我囘去美 () 你的職位怎辦? 」

為安慰。 別用 一丁14个为青水整件,心内不知怎的一,我雖然看不見他的情緒,但聽到他們,不有機會再告訴你吧!現在你祇要將來有機會再告訴你吧!現在你祇要避的就是找到了,遇到了你……我…」可財富金錢第得了甚麼?軸,我最安慰。

和你一起去,



郭日橋举

便 選擇旅遊



950 天天出發 ★特快台証十天出証\$200 ★韓、日台機票 1400

貿易公司 特快台證各國特平機票 台百貨批發 日、

代辦各地簽證

雙程雜探親可外定

星馬泰菲印尼日韓巴拉圭南美洲

專辦入台快證100 專業代客申領護照 中華民國護照

怡達旅行社香港中環德輔道中(李寶椿大厦) 4字樓405室⑤432945 · ⑤437597

行程創新,凡本公司團友一律免費供應和路廸

廸士尼樂園 **第2498**

逢星期三、日出發

士尼樂園之「無限次」遊玩劵,保証超值享受 第一天:香港一東京一成田 太子酒店 第二天:全日遊玩於和路廸士尼樂園 太子酒店 第三天:成田一白絲瀑布一富士山一冰穴。 山中湖酒店 京王酒店 第四天:山中湖一大涌谷一箱根一横濱 太陽城太子 第五天:東京一田崎眞珠一銀座購物:

第六天:東京一香港 社:彌敦道30|號嘉賓大厦|00|室 3-32|3|5 香港分社:域多利皇后街裕成大厦703A 5-216409 九龍分社: 彌敦道655號胡社生行 902 室 3-910546 5-438324

- 中環李寶椿大厦1204室 ★台北來回機票630
- 台北四天三晚 機票十酒店十接機
- ★台証80 ★韓台機票1320
- 韓國四天豪華遊 全程單人房十伎生宴 2280 ★合法百貨利潤最高包收包退

- 969174 K - 911688 H - 213223

★和路廸士尼樂園 六至八天S 2600起(逢三·五·六·日出發 遍遊:宮士山、京都、奈良、山中湖。 日光、大阪、銀座、箱根 住宿:太陽城山中湖等國際大酒店

四、八天\$ 1199起 ★乘 747 珍寶客機★多次夜總會

★專人領隊·行程豐富 逢二、五、六出發

星馬泰 多倫多。 西雅圖 2050

專線電話:3-884585 3-853297

仁川、華克山莊

12週年紀念 等候 閣下成爲幸運兒

中章 **这** 仁川、華克山莊 漢城、板 門 店 全程單人房免費伎生藝宴 四天\$2450 五天\$2600

逢星期一、三、五、六 特快各地簽證,代訂酒店 美加移民法例每本 20元

九龍彌敦道580號彌敦中心604室

上 二 統 新 野 生 動 物 園 · 口ノラ多晚夜總會 九天阿里山豪華團\$2100 章 八 天阿里山豪華團\$1950 七天環島豪華團 \$1800 世 四天超值豪華團 \$1350

非律賓舉羅、百勝灘 清邁芭堤雅七天\$2180 六天超值\$1790_{多晚夜總}/ 逢星期二、三、四、六、日 七天超值\$1890

暢遊著名佛寺,玫瑰花園,大皇 宮・水上市塲・鱷魚湖・芭堤雅 ,珊瑚島,泰皇夏宮,雙龍廟 素貼山,美人窩,多晚夜總會

吉隆坡,檳城,怡保,黑風洞 雲頂高原,淸眞寺,國家博物院

,新加坡,聖陶沙島,牛車水 曼谷, 芭堤雅。 馬 七 天 \$2750 星馬泰九天 \$3150 星馬泰十天 \$3498 每星期均有團出發

富士山・五合目・箱根・ 東京・美加多

\$2600 \$3290 \$3390 每星期均有围出验

東京廸士尼樂園(包套票

大阪・奈良・京都・濱名湖

百成有列島七天\$5989 \$ 8289 美國西岸十天 \$10899 \$ 12399 \$ 6880 **\$8380** 欧洲十六天 \$ 1,0380 毎星期均有團出發 回程可延期返港

歷史悠久*專業旅遊 原表质标为或 有限公司

凡於即日起至十二月三十日止參加本

公司各線旅行團者請向本公司查詢

總社:中環大道中31號陸海通大厦1字全層 5-240061 5-213456 中環皇后戲院樓上) 分社:中環德輔道中國際大厦1601室 5-444644 3-67611 3-305207 旺角彌敦道636號銀行中心 17字 旺角彌敦道582號信和中心1002室 3- 32230 I 集票部專綫:5-21|4|| 3-676|7| 3-3|928|

節目最豐富、暢遊台北、陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂 台中、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥、横貫公路 豪華七天\$1890 九天\$2190 台北四天\$1490 高級七天\$2090 九天\$2390 花蓮五天**S1590** 天天出發(乘搭華航早機

機・乘搭中華航空公司豪華客機・早機去・晚機返,乘華航往台灣乃 最佳選擇、班次最多,回程可停留台北、早午晚班機任君選擇。 內陸機:華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北)節省行車16小時。 全程一流大酒店,台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國 宿· 両重山賓館、高雄住圓山。 食:膳食全港最靚,選用粤菜、台灣菜、川菜、全港獨有蒙古烤肉。

新增東京廸士尼樂園(包套票) 逢星期一、二、三、六、日出發

客機由東京、台北返港、停留東京、台北者最為方便。)都家住宫士山山中湖大酒店。子彈火車。 (3)增加節目(富士尼遊樂場(全日本最大)・資塚日劇歌舞夜總會

、山中湖、白絲瀑布、宮士鳴遊樂塲(日本迪士尼樂園)

韓日聯遊八天 \$3690 逢星期六出發(乘搭大韓) **简目最豐富、暢游漢城、景福宮、華克山莊、臨津閣、東京** 銀座、箱根、富士山、名古屋、京都、奈良、大坂、田崎珍珠

乘搭華航最新式 767 豪華客機 (ALL 6) 逢星期一、三、四、五出發 先遊韓國・再遊全九州 韓國人參燉鷄,華克山莊夜總會

畅遊:韓國、華克山莊賭城、日本九州、羅岡、鹿兒島 別府、櫻島火山,阿蘇活火山、熊本城、 投崎鼻 住宿:漢城凱悅大酒店、萊克山莊大酒店 回程可停留台北,不另收費

乘塞航最新式 747 早機去、晚機返 造星期一、三、六出發(獨家主辦) 《游》、漢楚、蓋克山莊堯塲、民俗村,景諡宮、臨津嗣、博物昭: 住宿:華克山莊喜來登等眞正一流大酒店: CI免簽証、綠印者可参加



大阪・奈良・京都・名古屋・濱名 湖・五合目・富士山・子弾車・箱 根・東京・美加多

新增:東京廸士尼樂園(包套票) 全港獨有:①日本環球片塲②琵琶湖③東芝

科學館4)橫濱中華街5大石寺 直飛大阪、東京返港、減少行車16小時 *乘日航747客機、早機去、晚機返。 * 住太陽城、山中湖等一流大酒店。

天天出發(回程可停台北)

阿里山・墾丁・溪頭・花蓮・野柳野生動物園・地獄谷温泉・佛光山

環島阿里山八天\$1990 高雄入・台北走・内陸機:花蓮一台北 阿里山墾丁九天\$2200 台北入・台北走・內陸機:台北一花蓮 高雄一台北 * 乘日亞航、華航、早機去、晚機返。

天天出發(回程可由台北、高雄返港)

新加坡・聖陶沙島・吉隆坡 曼を谷・雲頂高原・芭堤雅 秦斤①皇城江沙②美馬高原③長勝灘④仙猴山⑤暹邏人工海 ·增 浪園⑥東芭文化村⑦泰園夢幻遊樂園®芭堤雅嘉樂斯

^{星七} \$ 2890 馬天 \$ 3750 馬星泰九天 \$3190

*全程高級豪華,節目全港最多、獨立成團。 *乘星航 747 豪華噴射客機,早機去,晚機返。 逢星期一、二、三、六出發(可延期返港

全泰國 曼谷·桂河橋 清邁·芭堤雅

高級豪華美公由\$1950起

|全港獨有: ①長勝灘②仙猴山③暹邏人工海浪園 ④東芭文化村⑤泰國夢幻遊樂園⑥芭堤雅嘉樂期 *三晚芭堤雅、六次夜總會、節目全港最多。

* 曼谷住最新、最大、最豪華之拉瑪花園大酒店。 芭堤雅住有私家海灘之Royal Cliff Hotel。 * 乘泰航、早機去、晚機返。 天天出發(可延期返港)

星晨旅遊有限公司

星期日及公衆 假期照常辦公

九龍尖沙咀星光行1529--1532室(廣東道入口)3-7231723 3-723055 香港皇后大道中64號連卡佛大厦口字 5-266498、243068-0、5-218161

韓日九天豪華團 北海道七天豪華遊 暢遊札幌市,大通公園,鐵塔,鐘樓,七寶啤酒廠 暢遊漢城、景福宮、奥運會場、南山公園、 雪印乳品廠,大倉山,定山溪,中山峠,昭和新 華克山莊賭場,東京,豐島園,東芝科學館 山,有珠火山,洞爺湖,熊牧塲,支雾湖,東京日 ,富士山,大阪,神戶等,欣賞著名 HONEY 皇御苑・明治神宮・東芝科學館・豐島園遊樂場 BEE SHOW 歌舞及紅磨坊之稱日劇。住宿一 乘搭日本航空 747 客機,早機去,晚機返,專人能 流酒店。獨立成團,專人領隊。

七天超值\$ 3690

九龍彌敦道343號永安置業大厦15字 3-320911-6 假日及公衆假期照常辦公至下午四時 菲律賓碧瑤瑪麗半島貴賓團

暢遊馬尼拉市區名勝,碧瑤,文化村,大高地 艾蘭廸,賭場,百勝灘急流瀑布,全港獨有漫遊 瑪麗半島,住宿馬尼拉五星總統,夏宮及碧瑤凱 悦大酒店本團並採用菲航豪華噴射客機·團團獨 立,專人領隊,依時出發,穩健妥當,實至如歸

逢星期六、日、一、二出發 ·七天超值\$1890 六天超值\$1790

雲頂高原、清眞寺、國家博物院、英雄紀念碑

・新加坡・聖陶沙島・牛車水・飛禽公園・裕

華園・花葩山、曼谷・芭堤雅・古城・玉佛寺

,蛇園、珊瑚島、玫瑰花園、水上市場、鯔魚

湖等。住宿一流豪華大酒店、獨立成團,早機

(檳城)七天\$2890 十二天\$3790

逢星期一、六出發

東南亞各地歡迎查詢

專線電話:3-320911-6.5-218161-6 美國西岸八天探親團 暢遊吉隆坡・檳城・怡保・黑風洞・橡膠園

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲

美加西岸十天豪華團 \$ 8590 美加西岸十一天豪華團 \$10590 歐洲十天特惠渡假團 \$ 6880 歐洲十三天特選渡假團 \$ 8380 歐洲十六天觀覽渡假團 \$ 10380 歐洲十九天精選渡假團 **\$12380** 歐洲二十一天博覽渡假團 \$ 13380 毎月均有團出發・回程可延期返港。

\$ 6890

Lilili うらんりょう

觀光協會會員

社協會會員

票務專線:5-241292 5-241366



逢星期日出發 韓日九天\$4090



韓國四天\$2450

景星旅遊有限公司

香港皇后大道中64-70號連卡佛大厦1109室

電話:5-211251~3,5-235078-0,5-266483

(星期日及公衆假期照常營業)



接受預訂房間,專車免費由機場及火車站接返賓館 代訂香港廣州來回機票及國內機票

隊・團團獨立・全住宿一流大酒店

江南 上海、蘇州、杭州、無錫、南京 八天高級豪華團 *來回直航飛機 乘國泰機

*遍遊江南五大名城

6月川日

*住宿澳貧貴語 * 嗜江南點心餐及各地名菜 \$3380 4月30日 5月14.28日

(逢星期六)

また 京航 七天高級豪華團

*來回直航機舒適省時 * 住宿最豪華之京都賓館 *行程精心策劃,暢遊北京 各大名勝古蹟

\$3290 4月30日 5月7.14.21.28日

6月4.11日 (逢星期六

桂林直航五天團

去,晚機返

遍遊陽朔、蘆笛岩、七星岩、伏波山、叠彩山 、獨秀峯、駱駝山、象鼻山、乘船暢遊漓江山 水美景・更特別安排全港獨有行程・參觀已有 二千多年歷史,與萬里長城同時建造,中國最 早的一條人工運河——靈渠

1790 4月23.30日 5月7.11.15.19.23.27.31日 6月4.8.12.16日 桂林機票連住宿三晚 單程S 980 雙程S 1530 桂林機票連住宿四晚 單程S 1150 雙程S 1640

代理桂林隱山飯店房間 每間HK\$ 125(包電報費)

北京・華東

北京、南京、鎭江、無錫、 蘇州、上海、杭州

十四天高級豪華團 *來回直航飛機

* 住宿最豪華之京都賓館 *行程精心策劃・遍遊江南六大名城

* 暢遊北京各大名勝古蹟 *嗜江南點心餐及各地名菜 4月18日 5月2.16日 6月13日 \$4990

日本本州八天廸士尼豪華團 暢遊東京,大阪、箱根、富士山、京都、奈良、 名古屋,西陣織,美加多夜總會,日本廸士尼樂 園,白絲瀑布,濱名湖,山中湖,新幹線(子彈

火車),住宿一流豪華大酒店。 ①香港直航大阪、晚機由東京返港、足八天行程。 特優 . 2.免除坐內陸機 · 不用往返機場及多餘浪費時間 有 點 " 3 觀光時間充足,絕無跑馬看花,過門不入之弊. 4)增遊日光,鬼怒川,水中芭蕾舞,東芝科學館 \$ 3290 天天出發

- 台灣環島 迎比較。 2. 專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花
- 3.多晚夜總會表演·膳食多元化·保証與別不同 4.直接經營·穩健可靠,專人領隊,團團獨立。
- 七天環島豪華團 \$ 1890 逢四、日出發

行程包括(九州) 鹿兒島·櫻島活火山,長崎鼻 ·指宿·青島·宮崎自然動物園·别府地獄噴泉

逢星期四、六、日九州本州九天 \$ 3990

票務部:

暢遊著名佛寺・玫瑰花園・桂河橋・大佛統・水 上市場、大皇宮、芭堤雅、珊瑚島、古城文化邨 ·鯔魚湖,泰皇夏宮,東芭文化村,古都大城。 清邁・雙龍廟・素貼山・美人窩等。多晩夜總會 ・住宿三晚芭堤雅夏宮・納萊及 MONTIEN HOTEL(摩天)等大酒店

曼谷七天團\$1950 清邁八天團\$2400 曼谷布吉芭堤雅七天團逢星期六出發\$2590

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲

東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3-320911-6,5-218161-6

澳洲黃金海岸豪華八天遊 楊遊布里斯本・黃金海岸・海洋世界,雪梨歌劇 院,雪梨塔,澳洲首都坎培拉,新金山,---墨爾

> 本·蘇菲力士·樹熊動物園及雪梨港遊船河等。 ①乘搭國泰珍寶747 客機及多程內陸機免舟 車勞頓之苦。 ②行程包括世界著名渡假勝地 ---- 黃金海岸

③膳食以適合香港人口味之中菜爲主。 4月6,13 5月18 6月29 7月20 超值八天HK\$7590 逢星期三出發

- 1. 住田山、希爾頓、阿里山賓館、全港獨有、歡
- 5.全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸。 6. 早機去,晚機返,觀光時間最充足 八天阿里山豪華國\$ 2030 天天出發
- 九龍彌敦道343號永安置業大厦15字 3-320911-6 假自及公衆假期照常辦公至下午四時 鹿兒島九州本州豪華團 ②

九龍尖沙咀星光行1529--1532室(廣東道入口)3-7231723 3-7230551

香港皇后大道中64號運卡佛大厦日字 5-266498 - 243068-0 - 5-218161

・阿蘇火山・熊本・天草五橋・雲仙・長崎・福 岡・(本州)東京・富士喼(日本廸士尼樂園) ,購物中心銀座。全程一流大酒店,應兒島、指 宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店

\$ 3490 逢星期一、二、三 九洲八天

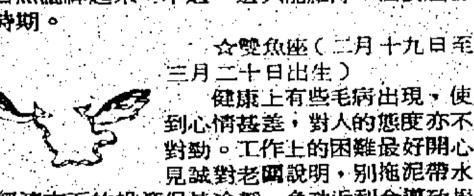
天天出發

日八廿月四年三八九一曆公年二十七國民華中 活生色

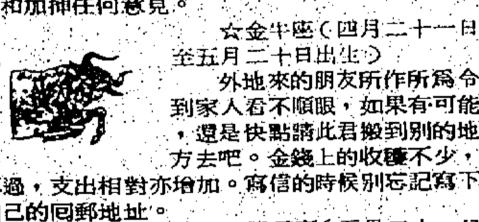
星



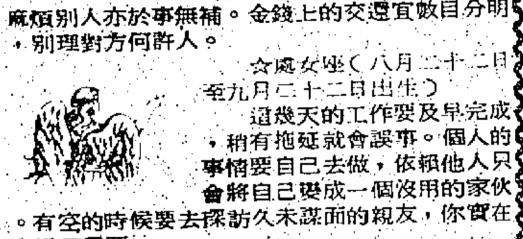
☆水瓶座(一月三十日至 二月十八日出生》



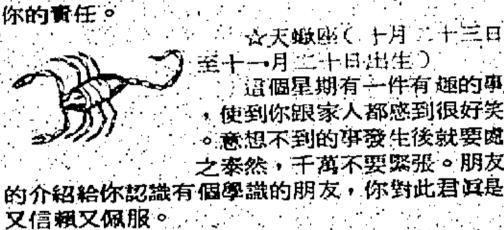
經濟方面的投資保持冷靜,急功近利會導致損 失慘重的收場。 农白羊座(三月二十一日 題無調隨便向人說明,追是屬

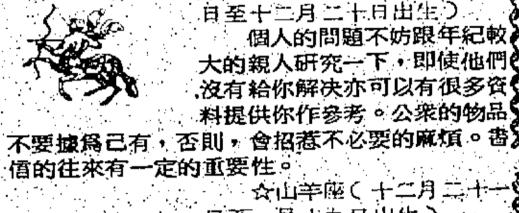


的煩惱要自己想辦法去解决, 補。金錢上的交還宜數目分明

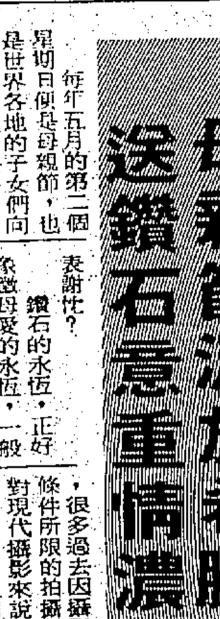


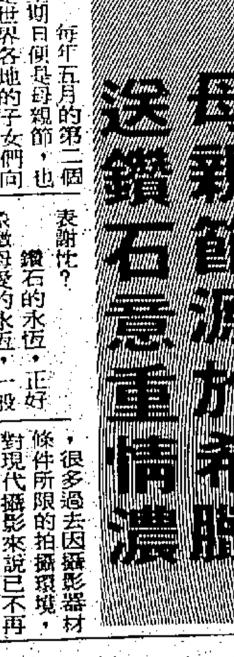
有遺偶需要。 ☆天秤座(九月二十三月) 忙碌的工作令你精神疲倦 随便對人說會帶來無謂的麻煩





這幾天要留意自己的情緒 變化,如果自覺不穩定就減少 不自知。有計劃的事就要去做









跨域仍进渡等等自为更用。



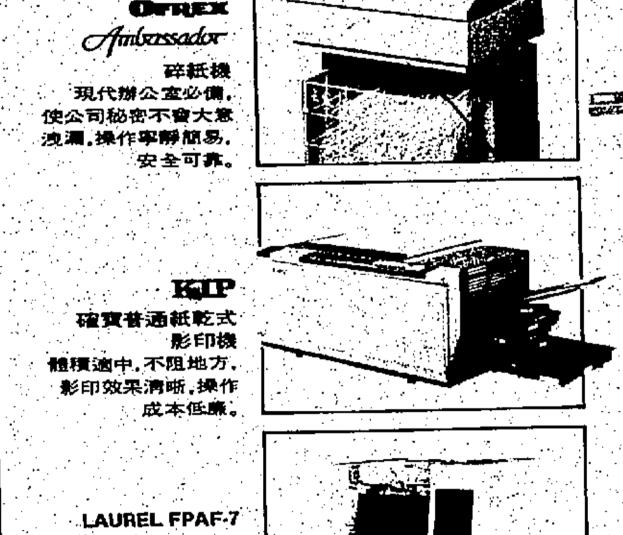




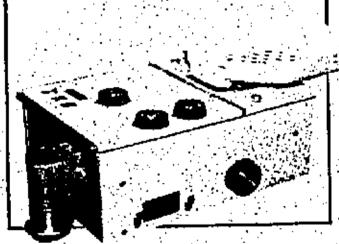
为情况。83年 最新歐陸夏裝

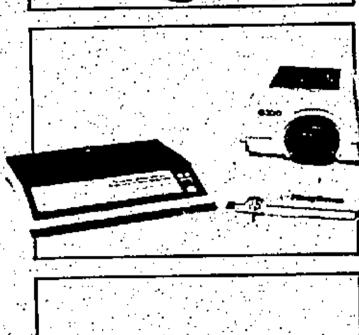


想活言经善类而用可靠、 性指導地的商業機器?









ABDICK: 310

文件訂裝機 將鬆散的文件、記錄或 信扎釘裝成整潔的 小册,不易失落,兼且

我們欵式最多,種類最齊!

天祥洋行商業機器部 陳列室:香港銅鑼灣高士打道250號伊利沙伯大慶三字樓

為準閱訂期長請

所器的阴阔型沒有打捌; 不着火的原因: 不着火的原因: 法就行自己修理: 法就行自己修理:

摺合時:

5″(深)

×23 上"(關)

(三)城頭或爐蓋安放不正,祇儒移正位置(二)爐頭眼閉塞,需要洗滌清理;

石油氣筒的壓力不足,要更換新氣筒火焰不正常的原因:關盟關上,才清理爐頭。關盟國被水淋濕或火焰被强風吹熄,則膠喉管破裂,則需更換;

·测驗是否有氣泡噴出,速酸蛆的接駁處漏氣,可用進發氣體臭味的原因:

再

(二)旺角弼街40號

卑Ź

熟簡

必須開好

,切勿觸摸這部份的客件,試驗的各種石油氣爐,都有

• 即把爐面各處積聚的

・清潔容易・使用簡單 類食爐已逐漸替代火水 理陳冠球表示・石油氣 理陳冠球表示・石油氣

全部取代石油氣爐。香 上沒有加價),估計現 上沒有加價),估計現 及煤氣爐。但這兩種 大十五六十五左右。 與業家庭流行電力爐 大十五六十五左右。 與業家庭流行電力爐 大十五左右。 與業家庭流行電力爐 大十五左右。 於美家庭流行電力爐 大十五左右。

化

氣功

能佳熞

石油氣養食爐始終未為煤氣爐或電爐所替代

緊貼

牆壁省地方

雪櫃

GH\$-281H

新 日製石 油氣 爐

氣 耐 用

舊探包 一顏 式用 括 目色 石 耐 壓 骤 來

Condenser



工,是利用水表面空氣 工,是利用水表面空氣 工,是利用水表面空氣 工,是利用水表面空氣 工,是利用水表面空氣 工,是利用水表面空氣 工。 | 年代已經在外國使用, | 壓力煲在一九四C

· 東是隨着温度升高而一百二十度。由於養食 一百二十度。由於養食 度,若將氣壓提升一倍 度,若將氣壓提升一倍 依照迢個原理而製成。亦随縮短・壓力煲便是 便容易熟透,費用時間增加,當髙温時,食物 **壓力煲關上藍子後**

野塞受阻,煲內氣壓均 門或保險掣,當排氣孔 受倘有一些保護裝置, 整器控制排氣外,壓力 整器控制排氣外,壓力 **舌或保險型上的栓塞便** 升至相當程度時,安全 助提升 出螺旋夾閉闊的壓心,使煲內蒸汽速

而延長了烹**赏的時間。** 常所需的操作壓力,因 從虛膜逸出,得到不正 從虛膜逸出,得到不正

顯示鋁質的緊

水份在密封的烯丙沸騰

隨而增升,蒸汽積聚

食物容易熟透

煮用時間更爲快捷

壓力及溫度

每個壓力煲均有

蒸燉煮炆皆適宜 萬能廚具壓力

煣

艇的甲板上,製造商建 非玻璃表面如蓬車頂或 將扇固定。如果安裝在 和機皮墊圈帮助便可以 一個塑料托座 通風扇響緊在壁板表面 面之間塗上膠點塊料。 面之間塗上膠點塊料。 立意在扇的外線和安裝表

整器會不停跳動或轉動到額定壓力時,氣壓調整器(又叫旋轉舌壓調整器(又叫旋轉舌壓調整器(又叫旋轉舌 便可開始計算烹調時間已達到額定程度,此時一响聲,指示煲內氣壓無利,不斷發出「嘶嘶無利,由排氣孔釋出多餘的

方面較爲容易。

把煲蓋柄與煲身柄依若在煲蓋摊蓋煲身之後, ,便會把蓋子密封,另一煲口邊的膠圈受熱膨脹 稱「挿栓式接~雙重煲蓋關閉》

上飛出。

R 図 R 的

分别在货底放

較爲品貴,因爲外概富兩種,價錢以不銹鋼的煲,質料有鋁及不銹鋼 光澤而較受歡迎,

圖示壓力煲的操作原理

李免臘衣 安裝浴室中 7 可作暖爐用 慳慥耐用 通扇的是 是野抽氣與 的口出至日 的一把太陽 的一把太陽 。 Home Appliances

YAT

油氣

式石

家庭

使用

指達VS-2型新漢令你達出達少陸 的原因,万少阿具德黑拉書豐過

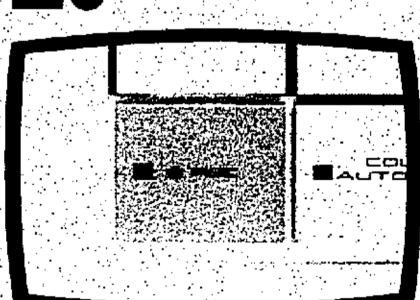
事項

注意

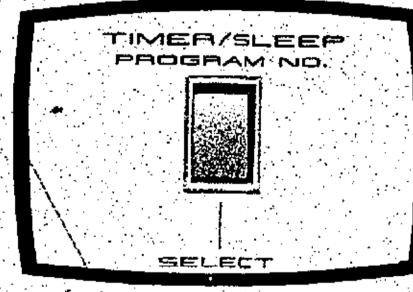
爐應

PROGRAM NO.3 3RD SAT PSI2 21:30-23:30

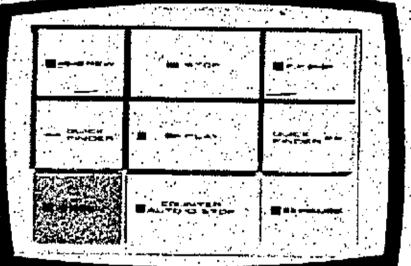
螢幕顯示資料 調校資料均在電視螢幕



自動裁輯控制



自動停機時間掣



輕觸式邏輯控制



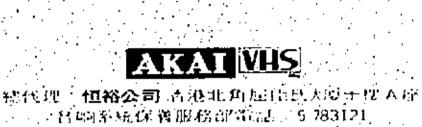
快速尋找畫面

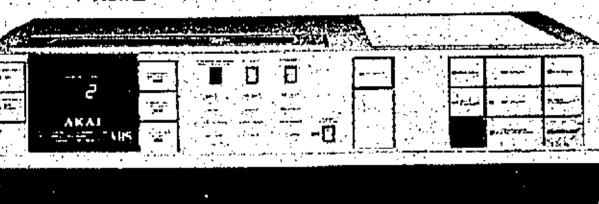


日期時間記錄



或參閱選關,請速與雅佳各特約經銷商接洽。







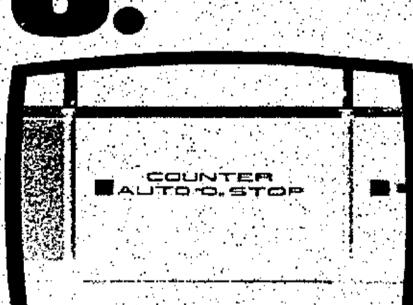
視聽創作 獨具匠儿



四週內預校 九個節目及預選

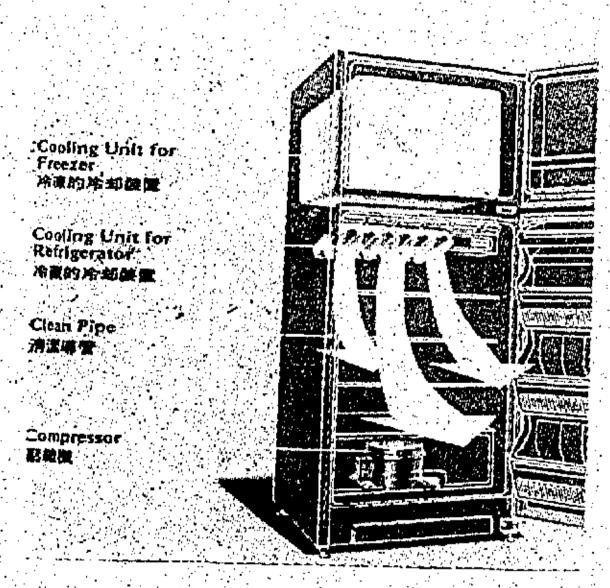


十六功能紅外線 無線遙控器

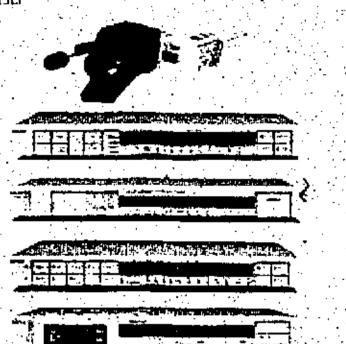


自動`O'點還原

機買



品產種九佳雅 冷氣管裝置雪櫃 有減低凝雪作 獎大GMARK獲榮



不相同,所以形成現金價格不劃一的情况,顧客最好比多最高零售價,顧客在零售商店購買電器用具時,通常可以不同代理的陳列室參觀,查詢各方面的資料。例如默式、

7、加且分期付款

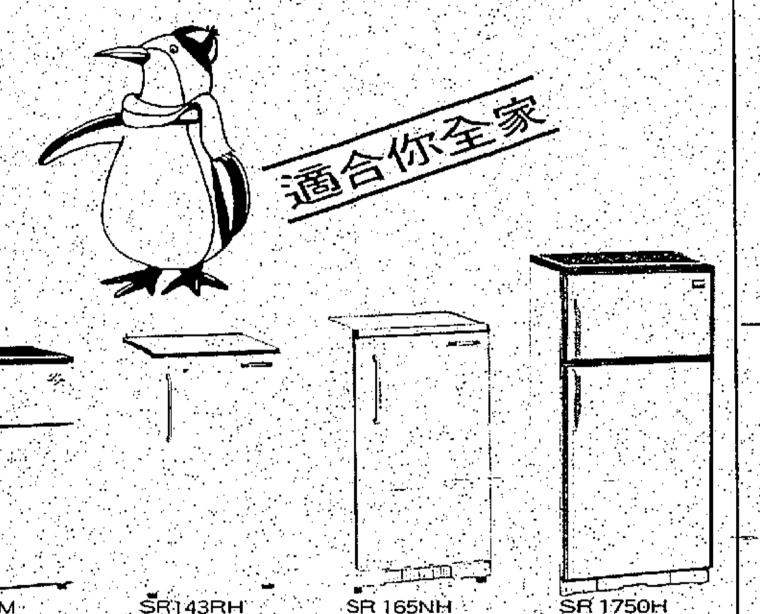


圖視透剖解的柜雪芝東

容量: 92升 杏、綠色任擇

SIEMENS

證明品質優良,確可信頼。三洋雪櫃的各項 好處多多,當然更啱你心意。



SR 1750H 容量: 131升 杏、綠色任坪 容量:101升 杏、綠色任擇 容量:123升

現代他歐陸式厨房好個法



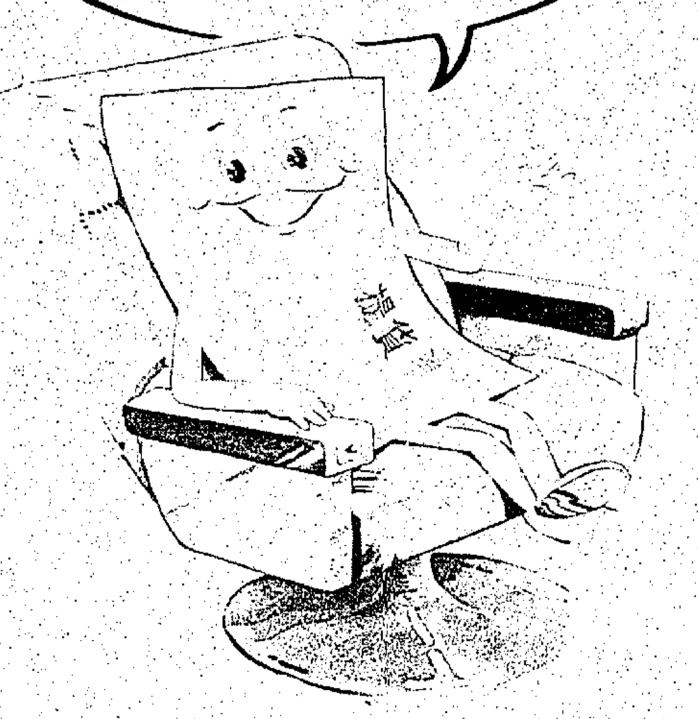
西門子厨櫃電器系列 歐陸式套裝組合厨櫃

先進科技得人信賴的西德西門子 爲現代化厨房帶來一系列厨櫃電器, 包括雙重獨立焗爐、陶瓷、不銹鋼及 彩釉面電爐頭、電爐控制版、抽油煙 機、雪櫃、洗碗碟機及乾碗碟機等。 安裝容易,美觀實用,最適合歐洲 套裝組合廚櫃規格。 諮詢詳情請電捷成洋行電器部。

息捷成洋行 5-540111內線323,336

直透透透透透透透透透

特惠關稅,慳錢, 免携帶,慳力! 外銷規格,滿意!



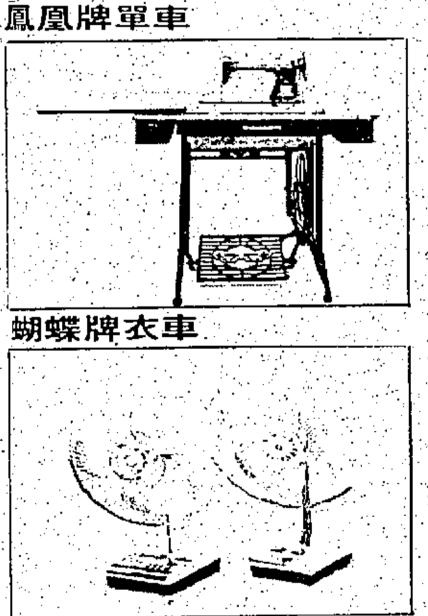
代理處: 華遠公司 經銷處: 中孚环 電話:5-8912911

國貨公司均舊

提貨地點:

海關華僑倉庫

廣州市 ①環市東路友誼公司 ②西村公路流化新村51號 汕頭市 安平區朝鮮橫路



華生牌鑽石牌風扇

①厦門華僑大厦 ②福州華僑大厦 ③泉州華僑大厦 上海市 浙江中路396號華生電扇總廠 服務部



RA-2100BD抽濕冷氣機 兼具抽濕作用。 除濕功能,豪華木紋及嚴新布紋薄身設計 容易安裝·特別慳地方。新到多種款式可

特別通告 日立家庭電器展覽會

一機冷暖氣兩用。

點:尖沙咀新世界中心 期:1983年4月23日-29日

適合安裝於港九百分之九十七的窗戶

備有各種款式

由香港日立有限公司專程聘 請來港表演之日立歡樂動物 樂團

日立 牌 @ HITACHI

| 月23,24日 (毎日5場 上午11:00

4月25-29日(每日2場) 下午12:00,3:00

得獎名單將於1983年8月15日星島日報、華僑日 行響面通知 凡購買日立牌冷氣機或皆櫃一部,即可免費獲得

精整指套装旅行盒一個。

. 满將包裝盒內保養店, 寄回香港日立有限公司

電話:3-304351(十線) 服務中心: 英涌葵昌路72~76號聯泰工業大厦 電話:0-240126(五線) 日立歌樂大家庭: 地鐵金鐘站統一中心1007室 電話: 5-298257. 5-296850 澳門日立歌樂大家庭:澳門高士德大馬路5 M地下 電話: 71320

3、截止日期

揭魄日期

WAH KIU YAT

范爲冷氣上了年紀氣機實對

Home Appliances

北海道七天\$3790

泰國七天\$1950

星馬 七 天\$2799

夏威夷七天\$3690

曼谷芭堤雅

七天 \$1950

馬星七天\$2750

代理航空公司機票

代辦各國簽証

阿里山溪頭

九天 \$2190

馬星泰、韓國、台北機票十酒店 天天出發

、旺角銀行中心905室自置分行:星光行752室

香港總行:香港大道中36號興頭大廈1001室

台 港 七 天 \$1980

日本本州六天 \$3388

韓 國 四 天\$2450

菲律賓六天\$1760

美國七天\$5989

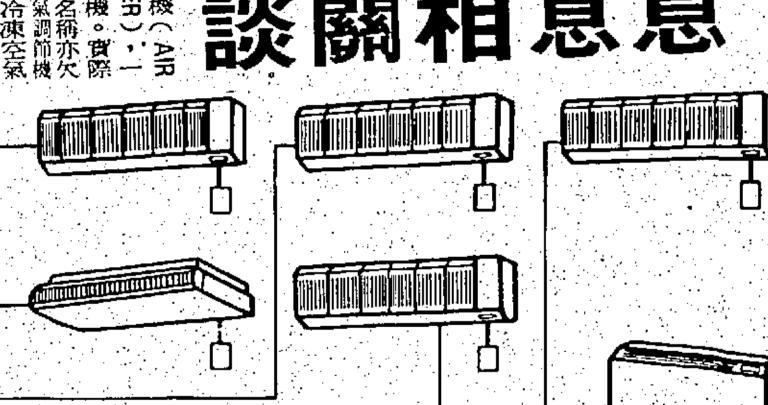
台北包早餐

日韓台

十一天 \$ 3880

八天 \$ 2099 四天 \$ 1350 日台九天 \$ 3**0**90

與機氣冷 相息息



機分部多給氣冷應供機主架一由機氣冷式體分

捐會 否能 應數 通濕 毀影 則適 隔到常氣 錄啊 機應 一温如過 影機內室 段吸將後

3-319151

天\$1350起 天\$2600起 天\$1950 泰 7 — 11 天\$2950起 夏威夷渡假4天\$\$3990 平價機票 特快台証 龍登打士街56號柏裕商業大厦2010室

CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司

\$ 1800 \$ 1950 \$ 2400 \$ 2750 \$ 1860 \$ 2450 \$ 2600

'本州富士山迪士尼樂園八天豪華團 日期:天天出發 北海道東京迪士尼八天超級豪華團 日期:逢星期三出数 鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華图 \$ 3980 日期:建星期六出处

香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室 歷史悠久*專業旅遊

有服忍司 總社:中環大道中31號陸海通大厦1字全層 5-211411 (中環皇后戱院捜上) 5-213456 5-240061 分社:中環德輔道中141號國際大厦1601室 5-444644 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦11字 3-676111 旺 角頭效道 582號信和中心1002室 3-322301 旺角彌敦道636號銀行中心17字 3-305207 機栗部車練: 5-240061 3-676171 3-319281 星期 日照常辦公——總社及尖沙咀·銀行中心分社

彌敦道469新光商業大廈601(假日照常 和路迪士尼 \$ 2,600

K 323388

天天出發・六天行程・一流享受

免費供應 迪士尼樂園護照,可 供全日不限次數享用各種遊戲。

K 886353 886356 K 325371-2 和路迪士尼樂園

六天\$2600 遍遊:迪士『樂園、東京、富士山 箱根、橫濱、銀座、山中湖

歴史悠久・専業策劃・行程一流・有口皆碑 台灣幸運假期環島團 逢星期六出發七天\$2030

持級行程,住宿阿里山賓館
逢星期六出發 九天只收\$2430

請與各大旅行社報名查詢

全表或 清邁、泰皇夏宮 景谷、水上市場 曹堤雅、桂河橋 清 邁 四 天 \$2150 清邁八天 \$2400 芭堤雅四天 \$1950 **曼谷七天**\$1990 布吉島七天 \$2690 (雙程內陸機)

天天出發・全港首創

淸邁——曼谷乘搭泰航內陸機 勝在①皇家大酒店 ③凱悅大酒店 酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

欧洲豪華團 特點。全程住宿於市內豪華酒店、每天早、午、晚三餐

· # 至 M 四 六) \$5890 欧洲(中、北)15天 達吳期四月 \$9590 歐洲(中、南)15天

3-791221(3線) 廬山八天 北京//天 1788 韶關丹霞山四天 588

凌霄岩、龍山溫泉、陽春、星湖四/五天 668 星湖、鼎湖、從化溫泉、廣州四/五天 668

台灣購屋旅行團 4天3晚天天出發 住宿湖山新城别墅、楓橋酒店、太陽飯店 暢遊大同水上樂園、原野樂園 實地參觀、粵語講解 單式複式花園洋房即買即住

代租包管、精美簡章、電索即寄

旺角彌敦道748A始創行801室 阿里山、花蓮 日月潭、高雄 全泰馬星 全台灣 陽明山、墾丁

豪華七天\$1890 九天\$2190 高級七天\$2090 九天\$2390 四天\$1490 花蓮五天\$1590 天天出發*分社直營 全港獨有雙程內陸機(高雄一台北)

(1)乘華航豪華客機·早機去·晚機返 (2)華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北)

台 灣 海 陸 空 五 天\$ 178(台 淵 阿 里 山 九 天\$2390

專由台北總公司直接經營 旅遊,代訂酒店、機票、台証 四日阿里山專線、五日、六日 七日、八日台灣環島行程。 專線電話:3-698105-6

彌敦道301號嘉賓商業大厦1001室(假日照常)

日本和路迪士尼六天團造日、三 台灣花蓮四天超值團隆四 泰國芭堤雅四天渡假團達三、六 韓國四天消遙渡假團ध五、日 菲律賓六天豪華遊覽團 逢四 上列各團均按OAA會規定之最低收費 保証準期出發,超值享受。

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷

馬六甲、黑風洞 芭堤雅、鰮魚潭

全泰馬星(清邁、檳城)12天 \$3890

馬星泰 9天 \$3150 11天 \$3690

馬星七天豪華團 \$2890 测

中環德輔道中環球商場349室 **3**-953227 5-215494

\$150 高級四天\$1490 十次証同價 七天\$1890 九天\$2190 台北酒店 性希爾頓・喜年華大飯店 華航雙程內陸機 四天三晚包接送 四晚豪華夜總會 單人房\$250 天 天 出 發

日本韓國日本本州八天\$3290

新增東京迪士尼樂園連套票 逢星期一、二、三、六、日出發 韓國九州鹿兒島八天 \$3490 逢星期一、三、四、五出数(華航早機) 日韓聯遊八天豪華團\$3690 韓國慶州釜山豪華國五天\$2600



誌標的譽信

香港 當 刕 員會 上 以 用 合 廣

電或會本 話貨員會:不信設 五對譽有 辦可中 四,靠央 五歡,賠 二迎如償 三投有基七訴不金 〇。滿。

樂聲牌NI-1600P蒸氣熨斗

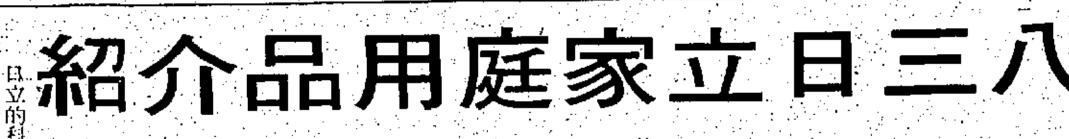
* 自動噴射蒸汽,只須用手指輕按,即會噴出蒸氣

香港中環聯邦大厦1401室・電話:5-268873

光龍北帝街二號·電話:3-7130434 廣州人民南路111號地下·電話:89398 澳門使利喇街八號地下·電話:86886

*適合熨壓各類衣物纖維

*耗電量:1,200W



Home Appliances

OHITACHI

HITACHI GAS COOKER

輕便有聲火力調節擊

STEPLESS ONE-ACTION FLAME CONTROL



總代理: 溴 提 成 洋 行 電話: 5-540111

GHS-281H

SIEMENS

垂詢請電3-7217722

九龍尖沙咀莱摩地道67號半島中心九樓,電話:3-7217722

九龍彌敦道625號麗斯大厦二樓・電話:3-323723。

臺灣陳列中心:荃灣沙咀道321號·電話:0-423346

香港中亞聯邦大厦1401室·電話:5-256161

總代理:信興電器貿易有限公司

西門子電熱水爐 更多優點更多好處

● 更省能源: 太空船艙式保溫設計, 保持存水温度效能特佳, 絕無浪費能源。

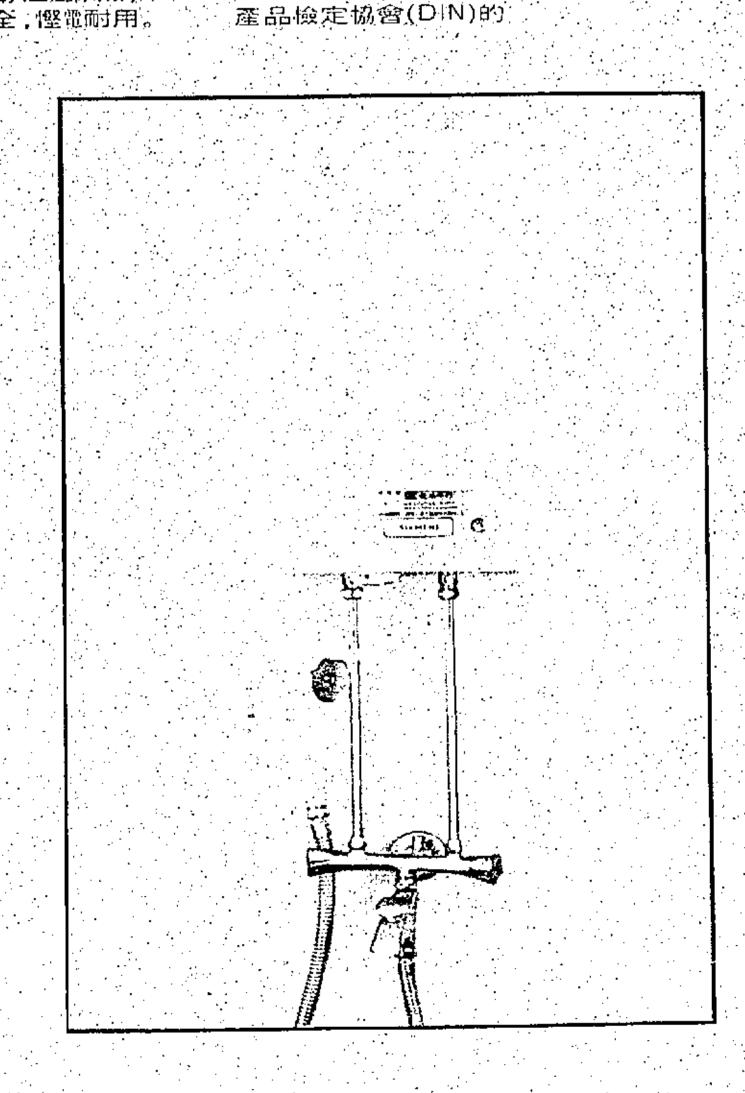
● 更加耐用: 玻璃纖維內膽全無接口, 不處漏水造成洩電或銹蝕。 特別耐久,遠勝接口易爆的 不銹鋼或銅內膽。

●電子恒溫: 設有電子自動恒溫保險, 確保使用安全、慳啞耐用。 ●好使好用好安全: 操作簡易,熱水特快, 更無氣體熱水爐缺氧之弊, 安全可靠,絕無危險。 ●外殼更堅固:

獨有不碎膠纖維外殼, 絕不生銹、破碎、損花或 一變色,更堅固耐用。 ●更爲超值: 西門子電熱水爐在設計和 結構方面完全符合德國

質量標準,帶給你更多 好處,而價錢却極大衆化, 自然較其他牌子更爲超值。 參閱選購請駕臨各大電器行。

夏 捷成洋行



老商

|埔|門|街|邨

請撥電話5-462583



九龍塘劍橋道35號分院豪華花園別型 中央冷氣老人療養學地几年老體弱行 動不便或家人移民外國者均可報名人 住手續簡單歡迎參觀比較港九兩地均 有床位電:K377708

が華樂樓B 16室 45次體全1040元華富 が華樂樓B 16室 開新榮

聯安公司 調

578 世級企工 576 世級企工 5778 世级企工 5778 世级

電請廣分本惠

話撥告類報刋

⑤462583

話

九

謹啓

1-	頁三第張九第	2000	型 note このひか	日信業 四期		-曆公年二十七國民華中
	世界	第一次	步行 中央		第18893778536 1112 與 12	上接
	文具進口 所以日本台灣貨幣上 所以日本台灣貨幣上 所以日本台灣貨幣 大學 本台灣貨幣 大學 本台灣貨幣 一種 大學 本台灣貨幣 一種 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學 大學	時期時間 一個學學的 一個學學的 一個學學的 一個學學的 一個學學的 一個學學的 一個學學的 一個學學的 一個學學的 一個學學的 一個學學的 一個學學的 一個學 一個學的 一個學 一個學 一個學 一個學 一個學 一個學 一個學 一個學	海門	小島電馬 一名來國和 一名 一名 一名 一名 一名 一名 一名 一名 一名 一名	□ 大	學
	收箱講歷課五家大 調歷課五家大 時 第四十二家 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時 時	本之 生	減行。 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方 一方	帝 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京 京	日程及 其	神學學的 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种
	29 附近年文 功 9 附近年文 功 9 院庭年業男生年 9 院庭年業男生年 20 20 20 21 22 23 24 25 26 26 27 27 27 27 27 27 27 27 27 27	登記 護士 福野的 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	河獨立處理有關文件及 61 華經融 內虫 中 事項講寄簡歷聯絡電話 86 億驗 於 內虫 中 上 午 女 文 員	男練習生 町衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛衛 軍事 中四或以 上程度中四或以 上程度を 上程度を 一個 上程度を 一個 上程度を 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	歷後 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是 是	清程外 限 雪 3 8 3 4 所 4 所 5 7 不 6 所 6 形 6 形 6 形 6 形 6 形 6 形 6 形 6 形 6 形
	港家庭計劃指導內 一學不 一學不 一學不 一學不 一學 一學 一學 一學 一學 一學 一學 一學 一學 一學	郵歷字文奏 衛籍河公儿 女 聘	振體 ・	1 青年女上聘	一	月 21 生 光20 片 驗師石 被 一
	之 () 官塘區寫字樓急耶 年齡不拘,打字幣 作經驗為合應資子 近照聯絡電話函	快準,兩年部記工 約報話函十作有識有員 者請繕中英履歷附 洽一寄履晚時假供商兩	公中 夜校經驗英語教師 ~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	2. 型点,是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	電腦所養	清導英午全嚴 經濟等 經濟等 經濟學 經濟學 經濟學 經濟學 經濟學 經濟學 經濟學 經濟學 經濟學 經濟學
	現銀出貨。 現銀出貨。 和銀行工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工工	が付置する。 「中では、一大学のでは、 のでは、	上大村半公司 ************************************	集 国	一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	之力 不佳 [元]
	八十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	大學 一學 一學 一學 一學 一學 一學 一學 一學 一學 一	「世界 100 頃 100 g 100	高級不倫男。 高級 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人 一人	信賴斯 減 高龍大行學問高尚正職為 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	登書談 本報 970億額 本報 970億額 大阪 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
	國際電腦	腦婚姻接合適全球 「個」 「個」 「個」 「個」 「個」 「個」 「個」 「個」	业。	武伐女友 男30營商多年體健稅端 富學證重情義事業基礎 良好專心事業發展無間 結識女友誠徵28以下品 稅住中學程度女友請來 函附電照本報 961信箱	電院友 1 5 7 8 4 1 2 2 2 2 2 3 3 3 3 4 3 6 2 2 2 2 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	有一子正戰 安28男 大大 大大 大大 大大 大大 大大 大大 大大 大大 大
	安斯伊斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯斯	事工作。 有工作。	福秘社年 80 帳班 9 快班	每機大戰大學 是期中 是期中 是期中 是期中 是期中 是期中 是期中 是期中	23.25 籍務學表員業不 所謂與文章 31.22 第一次 於此一一次 於此一一次 第一次 第一次 第一次 第一次 第一次 第一次 第一次 第一次 第一次	大量後太 之。 一世 之。 一世 一世 一世 一世 一世 一世 一世 一世 一世 一世 一世 一世 一世
		本C-640 C I 機	海流線	大道学 (本)	温工請人快捷可靠歷史 久規模信學一流不滿包 換大量港九通學國渥英 日語歸宿備大道西77號 13樓⑤488701⑤401761 一三二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二二	- 773373 2.2 24 15 1- 1 X 104 3 C 3 I M 1 1 1 1 1 2 1 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2
		楼特貴週 夜冷集	大阪大阪大阪大阪大阪大阪大阪大阪大阪大阪大阪大阪大阪大阪大阪大阪大阪大阪大阪	夜 冷 寫 字	中央	中海 一英 KH 標準 18 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28 28
	大帮衣服毛衫女裙恤衫 摩打仔喇叭新木門玻璃 玩概四幅頭掛屏磁器花 池漆皮線電線三掛工程	字倉貨給末 下恤两种生仔褲布延絨料絲絨織鈴機械 協關地程的地層所被器線玉石漆器古 盆雕碟油提音响唱機剪草機發電機新電 機能型燈飾收音機內卡式機內貨車不計 港中心二期2字H 坐葵芳站貨櫃碼頭路	大陸6.3-25噸牙噪雕刻機萬能錫 NEWLONG自動絲印機整流器過料金銀錫水冷氣機各種風扇寫字櫻 到選購	新	大部電話對講演音機全新電機釘書釘起釘夾記事 第小型電筒車床大小手啤膠料寫字枱椅文件柜計 英 數機吊扇樓底扇冷氣大小工作枱鐵架生財工具像 吹	文冷整經沙區沙底 國自動油壓整經投資的東西國意大利 國自動油壓整經投資的東西國意大利 國打勢機大小車仔集財工具抽氣的東京 物力律大小車仔集財工具抽氣的原金 物力律大平洁下英涌英書路32號金额大厦8 即游泳池對面3—924553治
	自田神智中心一六一③ 7781989	化粧品。日用品清貨平外 化粧品·香水。日用品·純發零法 一律減價·多買多減。 名店街地庫化粧品街	兜童 日用品·玩具·清貨 兜童粮盒·水壺·饰物·日用品· 限日清貨·多買多減 名店街一樓兜童天地	大 <u>計麼打</u> 仔啤機店鐘冷氣機吸素機 具歡迎出口散街影印機打字機計數	粒礦石VOL開關制唱線卡	一进手子版 一大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大
		華僑日晚報廣告信箱 列信箱有信 請携收據來取 909 909 909 909 408 408 408 409 408 409 409 409 409 409 409 409 409 409 409	中十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十	何後級道學 4文生 秋 8學談 補 3 采萃 多 小電有小補 4數F2 秋 6 補替 1 4 上及 9 组 工意一整 4學 經師 6 習中 1 4 午各 1 2	43 T. 104 CAN AND PROPERTY OF THE STATE OF T	整件 學生的 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种 一种
	044 083 097 099 104 荷李活道總社信箱號碼 135 136 139 141 141	1301 1374 1307 1373 1307 1373 1307 1373 1307 1373 1311 1377 1314 1378 1314 1378 1314 1378 1314 1378 1314 1378 1314 1378 1314 1378 1314 1378 1314 1378 1314 1378 1314 1378 1314 1378 1316 1407 1316 1407 1316 1407 1316 1407 1316 1407 1316 1407 1316 1408 1316 1407 1316 1408 1316 1407 1318 1318 1419 1318 1318 1419 1318 1318 1419 1318 1318 1419 1318 1318 1419 1318 13	一大米青文和21不上 25 大米青文和21不上 26 大米青文和21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 2	中大學生及現職教師を 特補各科經驗者 一大學生及現職教師を 大学生滅替中小學各級補資格 大学生滅替中小學各級補資格 大学生滅替中小學各級補資格 一大學生產。 一大學 一大學 一大學 一大學 一大學 一大學 一大學 一大學	十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十十	經驗和 學生和智耐心有責任心 學生和智耐心有責任心 學生和智耐心有責任心 學生和智耐心有責任心 學生和智耐心有責任心 學生和智耐心有責任心 學生和智耐心有責任心 學生和智耐心有責任心 學生和智耐心有責任心
	第 138 139 140 141 143 144 167 334 335 337	箱 963	惠利本報分請撥電話) 類廣告 5-462583 編		新法數理 會考英語研究所 * 入學時發出合格保証部 *保証會考取得E級或以上 *否則退還一切學費 * 英文、數學、物理、化學、附加數 九龍亞许老街80-86號五樓 ③959571 ③953329

順德縣籍文藝界暨屬校

師生詩書畫作品聯展序

· 大十餘年間,我專科名 · 以順德爲盛。斗南梁 · 大十餘年間,我專科名 · 大十餘年間,我專科名 · 大十餘年間,我專科名

· 士以股富,衣食足不及也。順邑饒魚雪之和

位之人士,請於辦公時間內,携同本人身份除上述空缺外,該組尙有其他空缺,有意申驗,月薪二二〇〇元以上。由門。女性,年廿二至卅五歲,三年有關工中門。女性,年廿二至卅五歲,三年有關工

〇元以上。廿二至卅五歲,三年有關工

車間指導員

| 小時工资八元。| | 小時工资八元。| | 小時工资八元。| | 下午五時半至晚上九時半**兼職男工**

一一二十一四二四二五一。 (十一)九龍新河高景。 (十一)九龍新河高景。 (十一)九龍慈雲山慈樂邨樂安樓。至四及 (十二)新界荃灣大河道六十七至六十九號。 (十二)新界荃灣大河道六十七至六十九號。 (十二)新界荃灣大河道六十七至六十九號。 (十三)新界本門。 (十三)五一八〇一九四。

・ 世所謂狀元探花者・年・己未科・一甲第三

心德聯誼總會主辦

業介紹服務,現有部份急聘空缺如下:勞工處本港就業輔導組,爲求職者提供

(五)九龍油麻地廟街二百二十五號地下,位于)九龍油麻地廟街二百二十五號地下,(六)九龍江南流河大埔道三百三十四號地下,位于,位話:三——九三六一七五。
(五)九龍油麻地廟街二百六十至二百六十一十三十一六五六二五〇。

誓同仁街政府合署三樓,

勞工處介紹職業

(請按址往勞工處登記)

三五〇〇元,另加津贴。工程,三年以上經驗,職大埔。男性。背寫英文,供大埔。男性。背寫英文,供

橋

B

(順徳詩

夏」、「農村三出一場。節目有將於明(廿九)。

香港

芭蕾舞團

明晚演出荃灣

順德聯誼總 詩書畫聯合 **分天正午開幕** 一會土辦 連 展三 展覽 . .

哈順德何竹平先生。先乃者錦山癭集,獲 音統處明

講座共五講 ツ起舉辨 場券待索取

(順德詩書畫展,本上)黃鶴樓。

7

廿八起在大會堂舉行。) 館鳳呈祥 (陳天如作

原理、歌唱技巧、各類 整術歌曲之欣賞及年青 整術歌曲之欣賞及場所 迎参加。免費入場等可 地音樂中心(村上闽道 一三六至一三八號金門 一三六至一三八號金門 一三六至一三八號金門 一三六至一三八號金門 一三六至一三八號金門 一三六至一三八號金門 一三六至一三八號金門 一三六至一三八號金門 一三六至一三八號金門

合辦塡

詞講座

八協會

購票

八座者衆

在

日日 10八新車 0八新車 7913 明報

兵用品

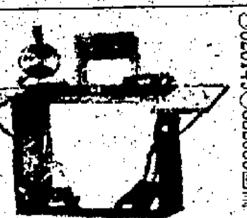
台 北 本 登 馬 尼拉

北本谷

執專漏

美聯私家偵探社 民商假職婚兒外分通攝秘失港保私大物租代空精信絕歡 刑業冒員姻女寓居姦影密踪外護人厦業務收頭密用對迎 證湖商行家活妍雕證錄跟調跟遠保保遺糾貨支機昭保詢 據查標踪世動居婚據音踪查踪行領安產紛款票器著密問

香港私家偵探社 ☑ 恒生樓上 自置總社:③818008 818781 819666 ③812380 香港分社:⑤783600 783699 委託保密 民商假職婚兒外分通攝秘失港保私旺道金5北道七中一刑業置員姻女寓居姦影密踪外護人角 7都字角 1海心〇 證調商行家活辦難證錄跟調股遠保彌 47中B 英 22商一一據查標踪 世動居婚據實驗查除行鏢教號心座 皇號業樓室



七海旅行團

廉價機票 日本旅遊 服務中心 ・泰國旅遊 代理各地特廉機票 直接發售歡迎垂詢 專用電話 5-413083歡迎社團工廠委託安排行程 香港華僑商業大厦|802室 電話: 5-4|308



搬運公司 專門與屋 5-704084 5-705074



一鬼製造廠 3-936613 3-938050 🏋 貨·專造酒樓·餐廳、 會所等不銹鋼像很·大 量供應,歐迎多觀選購





簽証 発費代訂 各地酒店 費辦各國 16 数湖 商業大 MM 4

香港中環領輸道中 156 — 1 亞 庇 800] 漢 城 700 核 城 800 椰加達 700 數1600 亞 庇 800 漢 城 700 星加坡 650 巴 黎1700 溫哥華1690 680 芝加哥1850 三藩市1400 夏威夷1200 阪 ★特平美加回港 747 機架在港付款在本公司美加各地取安全公當





三人公司

光天化日之下匪徒向工廠爆格

人進入工場提防有人順手牽羊開閘關關閘時間出貨要有閘紙門窗勿將製成品放在走廊 守望相助 防盗經驗

装特修平

B

Ħ

電器冷氣 精工修理冷氣清洗拆裝 200 保用一年K 758233 6 賽華K 610271叫2076

收購名畫

事**改西装**男女 指711595 700389

日止,逢星期三晚上7日上, 班討班為期五節

晶

迎十八至廿五族之工友時至九時卅分總行,歡

報名參加

〇 四 三 二

丁字 楼 打字 楼 原箱新機價廉二季 原箱并提座格電動 彌敦道 313號五樓 爾東公司 3840931

沙多牛柳2件 笼计难亦3件 蜜汁猪扒2件 丹麥陽仔3條 tel: 3-307978

EBLUTHNER, A. HERRMANN, LEGNICA, STEINER 原裝進口名廢鋼琴 原價 \$10,500 特價6450 數迎分期 保用十年 香港:中環士丹利街38號 TEL:⑤220449 ⑤224894 軒尼詩道244-246號⑤742740 德輔道西279 號⑤468646 九龍:尖沙咀漆咸道123 號③692360 亞皆老街120 B 號③7137968 ③7137662



